

Banco de Seguros del Estado Mercedes 1051 Montevideo - URUGUAY

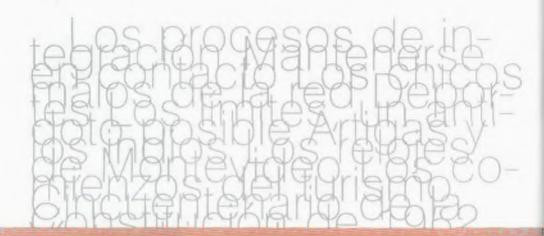
Comisión Almanaque tel/fax (5982) 901 7095 almanaque@bse.com.uy www.bse.com.uy



Almanaque 2002







Autoridades	4	cotidiano	61
Editorial	4		
Administración	6	Los procesos de integración	63
		Mantenerse en contacto	69
Calendario	7	Los chicos malos de Internet	75
		Seguro y actividades físicas	81
Enero / En el mes cálido, frescura	12	Los limites, un antidoto posible	85
Febrero / Un sabor oceánico	16	El Turismo Rural	91
Marzo / Tenemos reservas para el frio?	20	的国民共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共和国共	
Abril / Descanso, turismo y reunión	24	HUELLAS	97
Mayo / Tiempo para un mate	28		
Junio / Dulzuras a la mesa	32	Artigas y los indios	99
Julio / Para vencer el frio	36	Los relojes de Montevideo	109
Agosto / Que hay de postre?	40	Los comienzos del turismo	115
Setiembre / Al pan, pan	44	Cincuentenario de la	
Octubre / Un buen tinto acompañado	48	Constitución de 1952	125
Noviembre / Postres caseros, caseros	52	Víctor Lima la voz de un río	135
Diciembre / El fuego está pronto	56	Una noche con 23 años de vida	143

Indice

saser Hacer	147	área Protegida	205
Herramientas de corte para madera	149	¿Calidad?icon toda seguridad! Uso del casco protector en	207
Secado de la madera	153	motos y ciclomotores Incendios forestales	213
Nitrógeno biológico en pasturas y cultivos Huertas orgánicas	159 165	Rentas Vitalicias El Seguro de Accidentes de Trabajo	229
Sistemas de Gestión Ambiental		y Enfermedades Profesionales	235
rincones	189	а мамо	241
Peatonal Sarandí La Calera de las Huérfanas	191 199	Motores inmersos Seguro de incendio para montes frutales Si te vas para	243 244 245
		Sucursales y Agencias Indice general	249 253
dad vie toda sec		de de la	1000



Directorio





Sr. Alberto Iglesias
Presidente

Cr. Enrique Roig
Vice-Presidente

Editorial | El día a día de la seguridad

Hoy, cuando el Banco de Seguros del Estado llega a sus primeros 90 años de vida, sentimos importante destacar que los nuevos tiempos que día a día asoman en el horizonte de cada protagonista de esta actividad nos aseguran la generación de múltiples desalíos, pero también renovados procedimientos para nacer frente a cada coyuntura y a cada decisión que involucra un futuro mediato

En ese sentido, la trayectoria de nuestro tradicional y siempre renovado almanaque es un ejemplo de esa gestión, sus múltiples aperturas a la realidad desde las grandes empresas al diario vivir familiar e individual – y, en definitiva, de sus logros en vistas a consolidar una cultura del seguro de cuño nacional y proyección universalista.

¿Quién de los uruguayos no solucionó un problema práctico o completó sus conocimientos en determinada materia acercándose a las páginas de esta publicación? Esta especie de "miloficios sabelotodo" presenta las características solidarias del que reconocemos como típico habilante de este

país, responsable y serio en sus actitudes tanto como proclive a la hábil descripción histórica, el correcto uso del idioma y la sana broma que genera amistades.

Cada número del Almanaque se constituye en un clásico y la colección que los une muestra como la evolución positiva ha ido ganando esos tiempos, que ahora superan las nueve décadas, pero proyecta otras con base en la cultura de la prevención, la búsqueda de la tranquilidad de por vida y la mayor sensibilidad sobre los problemas que juntos enfrentamos como sociedad.

De aquí en más, deseamos pueda disfrutar de estas páginas del Almanaque, satisfacer su curiosidad y lograr ayuda en la satisfacción de sus necesidades prácticas y estéticas, porque esos son cometidos de su confección y destino de su esencia.

ALBERTO GLESIAS Presidente









Sr. Jorge Hunter
Director

Sr. Humberto Radiccioni Director

Dr. Juan Raúl Ferreira Director

Secretaría Letrada de Directorio

Dr. Washington Germano Secretario Letrago

Dr. Wilder Vetrale Pro-Secretario Letrado

Auditoria

Cr. Roberto Da Silva Auditor General

Gerencia General

Sr. José A. Mansilla Manzoni Gerente General en Funciones

Autoridades del B.S.E. al cierre de la presente edición, noviembre de 2001.



Administración

Directores de División

Sr. Gustavo Vilaró División Actuarial

Dr. Gustavo Suárez División Central de los Servicios Médicos

Cr. Ruben Vernazza División Contable

Cr. Daniel Mouradían División Finanzas

Dr. Hugo Lens División Legal

Cra. Margarita Gagliano División Reclamaciones

Cra. Laura Soca División Recursos Humanos

A.P. Enrique Florencio División Sistemas

Sr. Aldo Méndez División Sucursales y Agencias

Calendario

agrail. 1 2 3 4 5 8 9 10 11 12 15 7 7 18 19 26	13 13 14 15 20 13 14 15	JUNIO 3 4 5 6 7 9 3 4 5 6 7 9 4 10 11 12 13 14 15 4 1 1 19 20 21 24 24 75 26 27 78 29
	aGt 6 5 19 70 19 70 26 27	SETIEMB 2 3 4 5 4 10 11 12 13 14 17 18 19 20 25 4 25 26 7



Viernes saba-																							
		eı	ve	RO	11	1	19	,	1	Fel	BRE	RC)	1	1	£	1	M	ar	ZO)		
D	L	М	М)	V	S	d	D	L	М	M	J	V	S	T	D	L	M	M	J	V	S	
		1	2	3	4	5	12						1	2	7						1	2	
6	7	8	9	10	11	12	9	3	4	5	6	7	8	9	C	3	4	5	6	7	8	9	
13	14	15	16	17	18	19	I	10	11	12	13	14	15	16	1						15		
					25	26	1	17	18	19	20	21	22	23	10						22		
27	28	29	30	31			J	24	25	26	27	28	-		E		25	26	27	28	29	30	
					V	4	H	1,	14	10	F	Yo	76	3	d	31							
					1	1	19	1	d	1	101	h	H	· H	10	10	1						
_			BR			_	Á				1a)			_	4				UN		16	-	
Đ		M	_	J	٧	_	12	D	L	M)	٧		T	D	L	M	M	J	٧		
7	1	2	3	4	5	6	a	_	_	-	1	2	3	4	C	7	2	А	-	6	7	1	
7	_						T			7	8	_	10		E			4		6	14	_	
							4								-						21		
		30		23	20	6/	V					30		25	1 1						28		
20		50			V/	TY	7	1	M	1	Y	70	HY	0	d	30				May 7			
					1	1	19	d	re	1	华	m	H	H	to	74	7						
		J	UL	io	_3 .	ž. ž			(14)	ac	50	STC)		4	-	S	ет	ier	ИB	Re		
D	L	M	М)	V	S	E	D	L	M	M	J	٧	S	3	D	L	M	M	3	V	S	
	1	2	3	4	5	6	a					1	2	3	L	1	2	3	4	5	6	7	
7	8	9	10	11	12	13	T	4	5	6	7	8	9	10	E	8	9	10	11	12	13	14	
14	15	16	17	18	19	20	K	11	12	13	14	15	16	17	to	15	16	17	18	19	20	21	
21	22	23	24	25	26	27	Str	18	19	20	21	22	23	24	4	22	23	24	25	26	27	28	
28	29	30	31				1	25	26	27	28	29	30	31	0	29	30						
					1	H	191	0	ret	1	什	M	H	r	B	76	人						
					ry	4	D	Ky	0	1	11	1	6	4.1	140	YE	3			-	200		
_			Tu			-	E			_		MB			7	-		OIC			ке	<u></u>	
D	L					S	1	D	L	М	М	J			C			M			V	5	
	7	1					T,	-		-		-7		2	100						6		
							15																
							Z														27		
20	21	22	23	24	23	20	0	11	TQ	19	20	21	22	23	d	22	23	24	23	20	6.1	20	

24 25 26 27 28 29 30

29 30 31

27 28 29 30 31



URUGUAY Da GUSTO

Una selección de recetas, rescatando la cocina tradicional, resultado de la mezcla de culturas, ingredientes, sensibilidades y creatividad...

Cuando hoy se retorna a valores básicos, el aroma de un pan casero o la exquisita mermelada de la abuela resurgen ocupan y reúnen la familia para compartir los gratos momentos de la preparación y la degustación La cocina, poco a poco, recupera su condición de centro neurálgico del hogar, donde pasamos la mayor parte del tiempo, trasmitiendo y compartiendo conocimientos, ideas y secretos

Uruguay ofrece sabores y aromas, particulares y singulares, que nos caracterizan dentro y nos proyectan, como un rasgo más de nuestra dentidad

Para propios y extraños, Uruguay ofrece diferentes matices según la zona geográfica o época del año, y de ello nos enorgullecemos.

URUGUAY DA GUSTO

- 77	Días	1	Sc	d		Lu	ına	Fase
		,	Salida	Puesta		Salida	Puesta	
, i	Martes 1		5:35	20:02		72:10	07:40	100
	Miércoles 2	,	5:35	20:03	ш	FAI	08:51	
mea	Jueves 3		05:36	20:03	П	118	10:02	
المر	Viernes 4		© 5:37	20:03			11:11	
, ,	Sábado 5		5:38	20:03		Mali	12:18	Menguante
	Don ingo 6		8:39	20:03 🐔	М		13:25	00:55
,	Lunes 7		6 5:40	20:03			14:30	THE PARTY
	Martes 8	3	5:40	20:03			15:35	
R O	Miércoles 9)	95:41	20:03			16:39	
	Jueves 10)	08:42	20:03		0:0	17:42	
ID	Viernes 11		05:43	20:02		074	18:42	
	Sábado 12	2	5:44	20:02			19:37	Nucva
Z U	Doning (17	3	05:45	20:02		12.	30:2F	10:29
1 2 .	Lunes 14	1	05.46	20:024		06:30		Take 1
10	Martes 15	5	05:47	20:02	п	07:28		
-	Miércoles 16	5	35:48	20:01		08:26		
3.590	Jueves 17	7	05:49	20:01		09:22		
11111	Viernes 18	3	05:50	20:01/2		10:18	DO	
	Sápado 19	9	05:51	20:00		11:13		
	Doming p. 20		05:52	20:00		12:08		Creciente
	Lunes 21	1	05:53	19:59		13:04	T STATE OF THE STA	14:46
	Martes 22	2	06:54	19:59		14:02	IIO E	5276
	Miércoles 23	3	05:55	19:58		15:03		
	Jueves 24	4	05:56	19:58#		16:06		
	Viernes 25	5	:57	19:57	11	17:10		
	Sábado 26	6	05:58	19:56		18:14		
1	Domingo 2.	1	05:59	19:58		19:14		Liera
	Lunes 28	8	05.00	19:55	N.	20:07	to leave	19:50
	Martes 29	9	05:01	19:54	И	20:54	₹ ·06:28	
	Miercoles 30	0	08:02	19:54	П	21:35	07:42	
	Jueves 3:	1	5:03	19:53		22:11	08:55	181

enero





 1 - 1829 Se enarbola en el Cabildo la bandera del nuevo Estado Orienta;

1 - 1867 Entra en vigencia a ley de 20 de mayo de 1862 que establece el sistema metrico decimal para los pesos y medidas

 1 - 1869. Com enza a funcionar et Ferrocarril Central del Uruguay en el tramo comprend do entre las estaciones Bella Vista y Piedras

1 - 1877 Aparece en Minas La Union , actua diario decano de la prensa uruguaya

 1 - 1995. Entra en vigencia la valoración aduanera de mercader as importadas introducidas a cualquier titulo al territorio aduanero del MERCOSUR

2 - 1815 Nace en Montey decis, doro De Maria, entranable cronista de nuestro pasado historico y primer biografo de Artigas

2 - 1865. El general Leandro Gomez se rinde ante las fuerzas sil adoras de Paysandu y es fus ado despues de ofrecer la quarrición a su mando obstinada resistencia

2 - 1998 Decárese Himno Cultural de la Repub da Orienta, de Uruguay "La Cumpais ta" tango creado por el uruguayo Gerardo Hernán Matos Rodriguez consagrado como la más genuina expresión de la música típica rioplatense

9 - 1875 Nace en una quinta del Prado -la de su padre- el poeta modernista Julio Herrera y Reissig

10 - 1815 Victor a de la fuerza art guista comandada por Fructuoso Rivera sobre la bonaerense, en la batalla de Guayabos

17 - 1875. Nace en Minas el narrador Juan José Morosoli

19 - 1956. Es inaugurada en Montevideo la primera Exposición Nacional de la Producción

21 - 1911 Es naugurado el edificio de la Universidad de la República, hoy sede de la Facultad de Derecho

27 - 1816. De acuerdo con las instrucciones dadas por Arl gas se procede a studiv dir en seis departamentos la provincia Oriental autónoma

28 - 1680. El maestre de campo Manuel de Lobo comienza a levantar la Cludadela del Sacramento, en nombre del monarca lusitano.

29 - 1857 Nace en Buenos Aires el historiador leconomista educador y periodista Dr. Eduardo Acevedo





enero

En el mes cálido, frescura...

Ensalada de frutas

- manzana 1
- pera 1
- jugo de limón
- frutillas ¼ kilo
- azúcar
- naranja 2
- jugo de naranja 1 taza
- uva ¼ kilo

Pelar , cortar en cubitos a manzana y la pera. Rociar con el jugo de limón

Anadir las fruti as cortadas en mitades y el azúcar Agregar as narar jas cortadas en medios gajos los granos enteros de uva y el jugo de naranja Mezolar y enfriar

Recomendación

La combinación de trutas deperide de las disponibles en cada estación. Los cítricos ayudan a que no se oxiden frutas tales como manzana y pera.

Sugerencia

Acompañar con crema de eche batida o nelados

Clericó

- limón 1
- naranja 1
- vino blanco 750 cc
- azúcar 3 cucharaditas
- hielo 1 taza

Agregar e vire. Vir. 37. ar

Militar hasta diso veritota mente e lazucar

Ar une hielo

Serur

Recomendación

Sugerencia

Ar a fir l'anela para perfumar la preparación, si es posible en rama me or que en polyo



FEBRERO

	V K X I V		T W - W	Sol		Luna		Fase	
, ,	3,	8	Salida	Puesta	Sal		Puesta		
.) .	(Viernes	1	5.04	19:52		45 - 17	10:06	Ē,	
	Sábado	2	\$:05	19:51			11:15		
	Dom ngo	3	05.06	19:51			12:22	Me	enguante
1	Lunes	4	06.08	19:50			13:28		10.33
, 19	Martes	5	5:09	19:49			14:33		THE THE
	Miércoles	6	06:10	19:48	i inte	94	15:36		
1, 1	Jueves	7	05:11	19:47			16:37		
12.16	Viernes	8	0 12	19:46			17:32		
0	Sábado	9	06:13	19:45	inter	alii 📜	18:22		
7	Domingo	10	05:14	19:44			19:06		
3	Lunes	11	00:15	19:43	1 Just	20	19:44		Nucva
	Martes	12	16	19:42	06:	17			04:41
2	Miércoles	13	06:17	19:41	07:	14	AD: 4		
8	lueves	14	04,18	19:40	08:	10	Frin		
13	Viernes	15	06/19	19:39	09:	06		Ш	
0	Sábado	16	06:20	19:38	10:	00 "			
1 4	Dom ngo	17	06:21	. 19:37	10:	56	jiraji		
7 1 4	Lunes	18	06:22	19:36	11:	52	mai		
1	Martes	19	06:23	19:35	12:	50	in an	C	recente
1 12	Miércoles	20	06.24	19:33	13:	51			09:02
1	Jueves	21	06:24	19:32	14:	53	TO SEL	1	
IT.	Viernes	22	0 25	18:31	15:	55	16:11		A
	Sábado	23	06:26		16:	:55	ESP		
1 1,	Берлі до		08:27			51	ille til		
, ,	Lunes	25	06.28	19:27					
1	Martes	26	06.53	19:26		25,	in il		Licilia
1 .	Miércoles		06:30	19:25		:04	05:28		06:17
1	Jueves	28	31	19:24	20:	40	07:42	ž.	
,			· =	W					
1 /	No. of the		, p\$	August 1					



- 3 1807. Toma de la plaza de Montevideo por fuerzas inglesas, tras renida y cruenta lucha.
- 7 1902. Nace en Gutierrez 10 sección del departamento de Lavalleja, el narrador Santiago Dossetti
- 9 1926 Luego de partir del puerto de Palos en Andalucia, acuatiza en la banía de Montevideo e hidroavión. Plus Ultra" capitaneado por el aviador españo: Ramón Franco, cumpliendo así el primer vuelo transatiántico.
- 10 1943. Por decreto de ley nº 10 360, es creada la Academia Naciona de Letras Queda instalada en sesión solemne el 29 de octubre de ese mismo año. Su primer presidente fue el escritor Raú. Montero Bustamante.
- 11 1919. Por rey n 6 847 se establecen las pensiones a la vejez
- 14 1936. Es creada Pluna (Primeras Líneas Uruguayas de Navegación Aérea) empresa a la que se autoriza a establecer una inea aero comercial entre las ciudades de Montevideo y Salto, destinada a transporte de pasajeros y carga. También fue autorizada provisor amente a explotar por via de ensayo, la línea aérea Montevideo-Rivera.
- 15 1811, Artigas abandona Colon a del Sacramento y pasa a Buenos Aires, donde se incorpora a la causa revolucionaria.
- 16 1843 Comienza el Sitio Grande de Montevideo por el ejercito comandado por Manuel Oribe, que establece su campamento en el Cerrito.
- 18 1855. Es maugurada la Plaza de Toros levantada en la villa de la unión
- 18 1960. Se firma el tratado de Montevideo, que crea, a Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC)
- 20 1867, Inauguración de a estatua a la Paz en el centro de la plaza Cagancha
- 21 1857 Primer baile de máscaras en el teatro So is
- 26 1815. Entrada de las fuerzas patnotas en Montev deo al mando del capitan José Lupes. Integrabar la vanguard a de los Dragones de la Patria, cuerpo del corone. Fernando Torgues que fuera des quado por el general Artigas gobernador Político y Militar luego de ponerse fin a la dominación porteña.
- 28 1811. Grito de Asencio, llamado por Artigas la admirable alarma que in cia el proceso revolucionario oriental contra la dominación espanola
- 28 1923. Es maugurado en la plaza Independencia de Montevideo el monumento ecuestre al genera. Artigas, obra del escultor italiano Angel Zanelli.





Febrero

Un sabor oceánico

Mejillones a la provenzal

- mejillones 1 kilo
- aceite 1/4 taza
- cebolla picada 1/2 taza
- perejil picado 3 cucharadas
- diente de ajo picado 1
- Jugo de limón 2 cucharadas
- sal 1 cucharadita

Emplar los me illones raspando con cuchillo, retirando toda adherencia de las cáscaras y la membrana de lagarre. Enjuagar varias veces en agua fria. Mantener en trio

Mantener en tro

En el aceite dorar la cedo a agregando el
perejule ajo el imón y a sal

Poner os mej ones en una cacercia
con poca agua y a fuego y vo, se abren
so os a los pocos minutos. Agregar a
la preparación anterior

Recemendación

Recordar no consumir moluscos bivalvos en zonas con anuncio de marea rola

Sugerencia

Distrutar este plato acompañado con un vino blancipio en fricily vista al mar





Arroz con mejillones

- mejillones 1 kilo
- aceite
- cebolia picada 1
- diente de ajo picado 1
- jugo de limón

- a caldo 3 tazas
- arroz 1 ½ taza
- sal y pimienta
- perejil picado 2 cucharadas

Ponerien una cizien la circio a riscono croco mposono la della pagina anterono luar do se aprico estar pontris. Escumillis se religiones

Energy ted running and the property of the pro

Añadir el caldo y el arri z

Condimentar con 🛀 🧓 mienta

Cocinar a fuego ento y ... 100 e arroz esté a punto, servir ... rando con el pere, l picado

Recomendación

desechando las adiertas. Su cáscara será de lo or regintenso y brillante.

Sugerencia

sistere da como a de los nellos



	S	ol		Lu	na	Fase
	Saida	Pursta		Salida	Puesta	
Viernes 1	32	19:23	П	21.14	08:55	
Sabado 2	06:33	19:24			10:06	
Grango 3	05:34	19:20	Н		11:15	
Lunes 4	06:35	19:18			12:23	Menguante
Martes 5	06.35	19:1	П		13:28	22:24
Miercoles 6	0(:36	19:16	П		14:32	137111111111111111111111111111111111111
Jueves 7	06:37	19:19	П	00:31	15:29	
v. 1 124 8	06:38	19:13		01:23	16:21	
Na −do 9	04:39	19:12	П	02:17	17:06	
De 31,0 10	06:40	19:10	н	03:14	17:45	
(s = 11	08:41	19:09	П	04:11	18:20	
12	06:41	19:07	П	05:08	18:50	THLEVA
13	06:42	19:06	П	06:05	19:19	23:02
14	06:43	19:05	П	07:00	i juli	The same of
15	06;44	19:03		07:55		
16	06/45	19:02		08:50		
Canned 17	06.46	19:01		09:46		
1 18	06:46	18:59		10:44		
19	06;47	18:53		11:43	Dist	
20	06:48	18:56		12:43		Gex lepte
21	05:49	18:55		13:44	ii ii	23:28
22	06,50	18:54		14:43		
23	06450	18:52		15:39		
D /// 190 24	06:51	18:54		16:30		
75	06:52	18:49		17:15		
26	06:53	18:4		17:56		
2.7	05.54	18:4	1	18:32		LICINA
28	06:54	18:45		19:0	1000	15.25
29	06:55	18:44		Pill	07:40	77.00
1 30	06:56	18:42			08:52	
Domingo 31	57	18:41		10:50	10:04	

Merciles 20

Equinoccio de Otoño

16:16

Marzo

- 5 1895 Aparece a Revista Naciona de Literatura y C encias Sociales, redactada por Jose Enrique Rodó Victor Pérez Petit y Carlos y Daniel Martinez Virgil
- 8 1892. Nace en Melo la poetisa Juana Fernández Morales (Luana de barbourou) consagrada en 1929 en el Pa acio Leg slativo como Juana de América.
- 10 1856. Por decreto de la fecha es anexado a la Biblioteca y Museo Nacional el Archivo General
- 10 1892 La educacionista Enriqueta Compte y Riquet inaugura en Montevideo el primer jardin de infantes con que contó nuestro país
- 12 1727 Son Fados el ej do y los propios de la ciudad de San Felipe de Montevideo
- 13 1896 Es creado el Banco de la Republica, por niciativa del entonces ministro de Hacienda Federico Vidella
- 14 1751. El manscal de campo José Joaquín de Viana, toma posesión de su cargo de primer gobernador de Montevideo
- 14 1829 Es creado el escudo de armas del Estado Oriental del Uruguay
- 19 1743. Nace en Montev deo el presbítero Dr José Manuel Pérez Caste ano. autor de la obra "Observaciones sobre Agricultura" a pedido del primer gobierno patrio de 1813
- 19 1845. Nace en Montevideo el pedagogo y periodista unas Pedro Varela, reformador de la enseñanza primar a en el país.
- 20 1768, Gabrie Piedra Cueba establece una farmacia en Montey deo i a primera con que conto la ciudad
- 20 1881. Es creado el departamento de Río Negro
- 26 1815. Al asumir el gobierno político y militar de la plaza de Montevideo, Fernando Torgués ordena el izamiento soiemne en la Ciudadela del pabellón artiguista
- 26 1991, Los presidentes de Argentina Bras Paraguay y Uruguay suscriben el Tratado de Asunción para la constitución del Mercado Común del Sur (Mercosur)
- 27 1729. Arriba a Montevideo el segundo grupo de pobladores. El 20 de diciembre Bruno Mauricio de Zavala firma un auto por medio de cuál confirma la declaratoria de ciudad despues de haber recipido la aprobación real de lo ejecutado en la fundación de la misma.
- 27 1938. Primeras elecciones con voto femen no.







Tenemos reservas para el frío...?

Pickles

- vinagre 1 litro
- agua 2 tazas
- hoja de laurel 1
- dientes de ajo 2
- pimienta negra en grano
- sal 2 cucharaditas
- morrones 3
- zanahorias 2
- cebolla 1/2 kilo
- pepinos 2

Hervir el vinagre el agua, el aurel, los dientes de a_lo la pimienta negra y la sal durante 15 minutos. Agregar los morrones izananorias cebolias y pepinos lavados y cortados en pequenos cubos (cortar a lo largo y luego en forma transversal). Cocinar de 5 a 8 minutos. Acomodar los pickles escurridos en frascos ester izados y cubrir con el líquido de la cocción. Tapar y esteri zar

Recomendación

Procesar los frascos en la forma descripta en la receta de duraznos en almibar

Sugerencia

Añadir antes de cerrar el frasco, ramitas de hierbas aromáticas: estragón, tomilto, etc





Duraznos en almibar

- e agua 1 litro
- azúcar 2 tazas

Ar los duraznos y cortar en mitades i retirando los carozos.
 Fara facilitar que se desprenda la cáscara sumergir en agua caliente.

Hervir e agua y agregar el azúcar

Cuando el azúcar se haya disse to incorporar los duraznos y cocinar 10 minutos

Poner os duraznos da enles y escurndos en fras en la vidro estentizados, luego cubrir la fruta don en en como a en tel Retirar las burbujas de aire y tapar

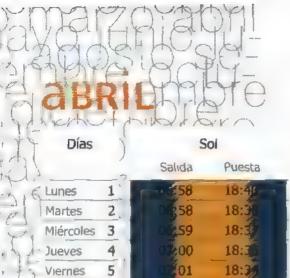
Recomendación

Fara steril zar os frascos sumergir en agua hirviendo y escurrir

Sugerencia

Lina vozilleria i ilemani fosi raski os con tapa casi hasta el final. Sumergir buka Idajni in a qua mini eno iliku a anti minera si di pra da el el tridició ola Ilemania ilemania ilemania ilemania ilemania ilemania ilemania.





-	Días	1	5	Soi		Lut	Fase	
1		1	Salida	Puesta	Sa	alida	Puesta	
6	Lunes	1	58	18:40	-2	1,30	11:14	
	Martes	2	06358	18:38		2:211	12:20	
	Miércoles	3	06.59	18:3		kali 3	13:22	Menguante
1	Jueves	4	02:00	18:36			14:17	12:29
7	Viernes	5	0701	18:3	9	5 F	15:05	1
ì	Sábado	6	02,02	18:33		teOl	15:46	
	Don ingo	7	07,02	18:3		2:00	16:22	
+	Lunes	8	07/03	18:30		1:00	16:54	
	Martes	9	07/04	18:29			, 17:22	
1	Miércoles	10	07405	18:2		1834	17:49	
4	Jueves	11	07.06	18:25			18:14	Nuevo
1	Viernes	12	07/06	18:25		6:45	18:40	16:21
ð	Sábado	13	07,37	18:23	0	7:41	in:00	
٠,	Domingo	14	07,08	18:22	0:	8:38		
	Lunes	15	07,09	18:23	0	9:37	I CHARLES	
	Martes	16	07/09	18:20	1	0:38	10:40	
,ŧ	Miércoles	17	07,10	18:13	1	1:38 🏒		
-	Jueves	18	0季11	18:17	1.	2:38	10:20	
٨	Viernes	19	07,12	18:16	1	3:34 📆	20:20	Creciente
,	Sábado	20	0743	18:1		4:25		09:48
× -	Dominge	21=	07,13	18:		5:10 /	0.1	F57 2000
h	Lunes	22	07 14	18:#2		5:51	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
4	Martes	23	07/15	18:1		6:27	ile:31	
1	Miércoles		07/16	18: 🗓		7:02	14:00	
	Jueves	25	0至17	18:02		7:35	15:11	
	Viernes	26	07217	18:08			16:26	Lichia
, i	Sábado	27	07,18	18:47			07:38	00:00
	Dom ngo		07;19	18:05		Pearl	08:50	- 1
	Lunes	29	07.20	18:0		Data	10:00	
To the same of	Martes	30	100051	18:0	2	1:03	11:07	
4	7 K+	, 1	A Ani	p 1				





- 2 1887 La empresa Crodara Carbone inaugura en la esquina de Colonia y Paraguay en el predio que hoy ocupa el Ministerio de Economia y Finanzas, el Teatro Politeama 25 de Agosto Perdurará hasta el 8 de octubre de 1895 día en que lo abatió un incendio.
- 4 1802 Se inaugura en el Cerro de Montévideo la primera faro a con que contó la navegación de no de la Piata
- 5 1813. Artigas reune en el paraje montev deano "Tres Cruces, el primer congreso nacional
- 5 1912. Se crean los liceos departamentales
- 6 1909. Se suprime la ensenanza religiosa en las escuelas públicas
- 11 1831. Aniquilamiento de los charruas en Sa sipuedes
- 11 1859. Es inaugurada ofic a mente la Escuela Militar Oriental
- 17 1830 La Asamb ea General Constituyente y Legislativa nombra al general Juan Antonio Lavalleja, gobernador provisorio y capitán general del Estado Oriental del Uruguay
- 19 1825. Desembarco en la playa de la Agraciada de los integrantes de la Cruzada Libertadora
- 20 1851. Nace en el pueblo de la Restauración, ese mismo año denominado villa de la Unión, el narrador y period sta Eduardo Acevedo Díaz autor de las novelas "Ismae", "Nativa", "Grito de Gioria" y Lanza y sable".
- 21 1828. Rivera inicia la campaña de las Misiones. Or enta es
- 21 1877. Por ley nº 1.332, el Gobierno Provisorio crea la Oficina General del Registro de Marcas y Senales de Ganado.
- 24 1809 Reunidos en e lugar mas elevado y pintoresco de la estancia del Cabildo de Montevideo los delegados de la Junta de Gobierno Bernardo Suárez de Rondelo y comandante Prudencio Murguiondo e presbitero Santiago Figueredo y tres vecinos en calidad de testigos, fue ieida al vecindario e lacta de fundación de la villa de San Fernando de la Florida.
- 25 1811. Compate de San José, donde las fuerzas patriotas derrotan a las enviadas contra ellas por el gobernador Elío
- 29 1922. En el Teatro Arbeniz es estrenado el poema sinfónico "Campo", de Eduardo Fabin", interpretado por una orquesta de setenta profesores, con la dirección de maestro ruso Vladimir Snavitch.





aBRIL

Descanso, turismo y reunión

Buseca

- aceite
- cebolla picada 2
- morrón picado 1
- chorizo colorado 1
- tocino picado 200 gramos
- cerdo (pecho o pata) 1/2 kilo
- pulpa de tomate 1 ½ taza

- sal
- hoja de laurel 2
- pirnentón 1 cucharada
- agua o caldo 2 litros
- porotos ¼ kilo
- mondongo 1 kilo cocido
- papas 1 taza

Hervir os porotos en agual, on sal (previamente remolabilis) ina noche)

Dora en el aceite a cepola y el morrón ploados leficaririo ne itobino y el cordo. Agregar a olica de tiamate inojas de la vel pia entón y sa Añacir agrulul na no llas porotos y el mor dungo cortadil et cubos. Cocinar

Agregar as papas i criadad er cubos. Continuar a fuegumoderado hasta que las papas estén tiernas.

Recemendación

Cichar el mondorigo en abundante agua hirviendo con sa hista que esté tierno (uproximanamente 2 horas librar el aqua de occoloni na do) para agregar a la buser :

Sugerencia

Servir en cazue as de barrol acompañar con vino finto y crocante pan



Pierna de cordero con hierbas

- 🏲 🏺 pierna de cordero (1½ a 2 K) 1
 - manteca 50 gramos
 - sal 11/2 cucharadita
 - e diente de ajo picado 2
 - perejil picado 2 cucharadas
 - e tomillo, romero y pimentón

minita manteca y salp muntar Ahadır os dientes de a o y

i picados, el tomilio, el omero y el pimentón Mezclar
b er

Recomendación

Heat or cortes a la pierna a la mara que penetre la mezo a de hierbas

Sugerencia

Antes de hornear cubrir la pierna con 1 taza de panirallado



117.1	a .	1	A sixt.	73				
i dec	Días	1	Sol			Lui	na	Fase
1/0!			Salida	Puesta		Salida	Puesta	
	Miércoles	1	21	18:0		71.59	12:07	
	Jueves	2	07,22	18:01			13:00	
TH.	Viernes	3	0723	18:00		ni i	13:45	Menguante
, ,	Sabado	4	07.24	17:19			14:23	04:16
v e n	Domingo	5	07,25	17:58		00:54	14:56	
7.03	Lunes	6	07/25	17:57			15:25	
-(2)	Martes	7	07/26	17:57			15:52	
163	Mierco es	8	0727	17:56			16:18	
Q	Jueves	9	07,28	17:55	Н		16:44	
1004	Viernes	10	07/28	17.94			17:10	
UZ.	Sabado	11	07/29	17:53		00:31	17:39	Nueva
	Dom ngc	12	07:80	17:22	413	07:30	18:13	07;45
	Lunes	13	07331	17.51	1	08:31		F particular 1
	Martes	14	07!32	17:81		09:32	Deal	
O	M ercoles	15	07/32	17:30		10:33		
O	,ueves	16	07/33	17:49	80	11:31	THE REAL PROPERTY.	
	V ernes	17	07/34	17.49	1	12:23	13:11	
	Sabado	18	07335	17:48		13:10		Creciente
	Domingo	19	J 7 %35	17:47	i	13:51		16:42
28	. હતાલક	20-1	07,EE	#17.17			00:39	72.00
	Martes	213	07	17.46	III-	=15001=1	01.48	
	Mierco es	22	07:38	17:15	1	15:33	de di	
	, leves	23	0738	17:45	444	16:06	Dilatio	
	Viernes	24	0739	17 4		16:41	Gill	
	Sabado	25	07340	17		17:18	16:11	Liena
	Domingo	26	J7¥40	17:33		18:01	07:38	08:51
	Lunes	27	07541	17 23		10:40	08:47	*
	Martes	28	07/42	17:43		10:41	09:51	
	Miércoles	29	07/42	17.32		10:42	10:48	
	Jueves	30	07,43	17 22		11:42	11:38	
141	V ernes	31	14	17.50		22:42	12:20	



- 1 1829. Entrada solemne del gobierno patrio en Montevideo
- 1 1847 El médico-dirujano francés Adolfo Brune i radicado en Montevideo emplea por primera vez en nuestro país en una operación, la anestesia a efer-
- 1 1880 Inauguración de Teatro. San Feipo en 1 de Mayo entre 25 de Mayo y Plaza Zabala actuales. Fue instalado en el mismo fugar donde estuviera la primina sa a con que conto Montevideo desde 1793 hasta 1855 inclusive. la Casa de Comedias.
- 3 1988 Aparece en Montevideo e diar o La Republica con a dirección de Federico Fasano Martens
- 14 1830 Primera representación de una ópera completa en Montevideo "L' ingenne fe ice", del maestro italiano Joaquín Rossini
- 17 1912. Ley de esa fecha, por la cual se er ge la sección de Enseñanza. Secundaria y Preparatoria para Mujeres, lutter ormente l'amada Instituto. Jose Batlle y Ordoñez!
- 18 1811 Batalla de Las Piedras donde las fuerzas patriolas a mando de Artigas derrotan a las españolas de Posadas
 - 18 1879. En la villa de la Florida lante más de cinco mil personas que asistian a la nauguración del monumento de la Independencia, el Drilluan Zorrila de San Martin declama, por primera vez su poes a La Leyenda Patria.
 - 18 1882. En el pueblo So is departamento de Minas Ihoy Lava leja inace el compositor musical Félix (Eduardo) Fabin.
 - 19 1878. Nace en Mercedes et pintor Pedro Blanes Vale
 - 21 1856. Nace en Montevideo Jose Bat le y Ordoñez, dos veces presidente de la Republica, en cuyos periodos alcanzo importantes conquistas económico-sociares.
 - 21 1874 Nace Juan Manuel Ferrar uno de los mas notables escultores uruguayos
 - 21 1977. Es naugundo e Estacilo Cerrado Municipal de Physancki, con una superficie techada de 4.200 m. Su capua dad es de 7.000 personas sentadas.
 - 23 1807 Aparece en Mor tevideo lescrito en inglés y espano. The Southern Star (La Estre a de Sur) proper plenoutou publicado en la Banda Oriental y terdero en la región del río de la Plata.
- 25 1840. Por primora vez es cantado e Himno Uruguayo, etra de Francisco. Acuna de Figueroa, musicia de Fernando Ou jano e instrumentado por Francisco Jose Debali.
- 25 1843 Es creado, por niciativa de Andrés Lamas y Teodoro Miguel Vilardebo el Instituto El storico y Geografico del Uniquay
- 25 1886 Inaugurar or del alumbrado electrico publico en uraguay
- 26 1816. En ceremion a presidida por el cura y vicario Damaso Antonio Larranaga, su primer director les inaugurada la primiora biblioteca publica de Montevideo.









Mayo

Tiempo para un mate

Tortas fritas

- harina 2 tazas
- sal 1 1/2 cucharadita
- grasa 1/4 taza
- agua tibia − ½ taza
- grasa para freir

Mezc ar la nar na y a sal Añadir a grasa y e agua tibia. Amasar y trabajar la masa hasta que esté suave. Formar bollos y dejar descansar Estirar a mano en forma redonda (de 10 a 15 cm de d'ámetro)

Freír en abundante grasa y bien caliente. Escurrir en pape absorbente

Recemendación

Perforar el centro de la torta frita al estirar

Sugerencia

Agregar in huevo a la masa y susttur e lagua por leche to a



Pastelitos

- harına 4 tazas
- sal − 2 cucharaditas
- ♥ grasa 1/4 taza
- s aceite o grasa para freír

Mezrour reflar run it saily la grasa. Amasar y est rar bien ina. De ail Gesconsar

volviendo a doblar en dos fill indie i ente y riti i de la contra cuadrados de la cidad de accentra etros de la cidad de la ci

Fremeriable base and a second to the far Escurir en paperable to

Recomendación

File te in this is por manteda. Añadir a la har añ cucharadir as de poivo para hornear, 80 gramos rein de a cucharadir a mas rein de la companio de acua fria y amasar. Untar a mas rein de la companio de acua fria y amasar.

Sugerencia

una vez tritos espolvorear con azúcar impalpable



JUNIO

1 8 19 1	· 如子 ·	. V /						
) Días	1	Sol		Luna		Fase		
44	Salida	Puesta	Sali	da	Puesta			
Sábado 1	14	17:50	23	40	12:56	Menguante		
Domingo 2	07,45	17:31			13.27	21:05		
Lunes 3	07745	17:41		II /	13.55	7		
Martes 4	07:46	17:40		1	14:21			
Miércoles 5	07546	17%0		20	14:46			
Jueves 6	0747	1750	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		15:12			
Viernes 7	07#8	17:40	in the		15:40			
Sabado 8	07548	17:40		1	16.11			
Daring. 9	07:49	17:40	iio:		16:46	1VUEVe		
Lunes 10	07,49	17:30	1072	2	17:28	20:46		
Martes 11	07.49	17:90	08:	24	18:16			
Miércoles 17	07:50	17:40	. 09:	24	No.			
Jueves 13	07:50	17:40	10:	19				
Viernes 14	07:51	17/20	11:	09				
5ábado 1	07:31	17.70	11:	52				
Uningo it	07.51	17:50	12:	29	ا قرط	Creciente		
Lunes 17	07:52	17:40	13:	03 / 4		21:29		
Martes 18	3 0752	17:0	13:	35	0:40			
Miércoles 19	07:52	17:30	14:	07	it val	4 6		
Jueves 20	07:83	17/41	14:	39	MB:CIT			
Viernes 2:	07\$3	17:11	15:	15	Diff. III			
Sábado 2	2 07 53	17:41	15:	54	IS:21			
() 1 mm, 1:	3 07:53	17:41	16;	39		elet ie		
Lunes 24	7 07:53	17:41	17:	30 ,	07:35	18:42		
Martes 2	07.53	17:42	18:	27	08:35	F7		
Miércoles 26	07,54	17:42	i in	1.	09:29			
Jueves 2	7 07.54	1732	inter		10:14			
Viernes 2	07.54	17:13	int:		10:53			
Sábado 25	07:54	17:43		2	11:26			
J. 1. 190 30	2754	17:7	1 25:	29	11:56			
1912	5:20	PIT						

Solsticio de Invierno

10:24

Viernes 21





- 3 1777. Colon a del Sacramento cae en poder españo y es ocupada por Pedro Antonio de Cevalios primer y rrey de: Río de la Plata
- 3 1861. Nace en Montev deo el tenor José Oxilia, de trunta actuación en los principales escenar os linicos de América y Europa
- 5 1908. Nace en Cañada Grande (departamento de Treinta y Tres), el poeta y narrador Seratín J. García
- 8 1830 Nace en Montev deo Juan Manuel Blanes, gran retratista y pintor de escenas históricas y de la vida campesina
- 8 1912 Por ley es naciona zado el Banco Hipolecario del Uruguay
- 9 1924 Uruguay se clasifica campeón olimpido de futbol en Colombes Francia
- 13 1928. Uruguay se clasifica campeón olímpico de fútbo, en Amsterdam, Holanda
- 14 1825 Queda instalado en la villa de San Fernando de la Florida el Gobierno Patrio
- 16 1837. Por Ley Nº 158, son creados los departamentos de Sa to, Tacuarembó y M nas
- 16 1886. Aparece en Montevideo el diario E. Día" dirig do por su fundador José Batlle y Ordóñez
- 19 1764. Nace José Gervasio Artigas, jefe de los Orientales y Protector de los Pueblos Libres
- 23 1939 Aparece el semanario Marcha", dirigido por el Dr. Carlos Qujano. Inaugura un nuevo est o en periodismo Cesa el 22 de novlembre de 1974.
- 24 1784. Nace en la villa de la Concepción de Minas Juan Antonio Lavalieia, jefe de la Cruzada Elbertadora de abril de 1825
- 28 1912. L'ega a Monte\ deo por primera y unica vez el poeta nicaraguense Rubén Darío.
- 29 1861. Nace el pintor Pedro Figari, cuyas telas se caracterizan por su técnica de composición y registro cromático.
- 29 1895 Es inaugurado el Teatro Stella di talia: en la esquina de Mercedes y Yaro (hoy Tristán Narvaja)
- 29 1934 En a medianoche sobrevuela la C udad V e a de Montevideo el dirigio e alemán "Graf Zeppe in una maravilla tecno ogica de la época."









JUNIO

Dulzuras a la mesa

Garrapíñada

- maní pelado 2 tazas
- azúcar 2 tazas
- agua 2 tazas
- esencia de vainilla.

Hornear el maní hasta tostario

Hervir en una cacero a el agua y el azúcar de 8 a 10 minutos Cuando com enza a tomar color caramelo, agregar los man'es y revo ver hasta que os mismos se cupran totalmente (a punto). Añadir la esencia de vain la viretirar de fuego.

Recemendación

Utilizar una cacero a antiadherente y cuchara de madera para revolver

Sugarencia

Adicionar junto con el maní unas cucharadas de cacao amargo.







- Flan
- huevos 4
- azúcar ½ taza
- leche 2 ½ tazas
- esencia de vainilla

Batir os hivevos inscriptorar a leti az car hasta latater er chal mezo a un forme

Hervir a eche agregni alessi da de vair la y los luecos. Lejar entrar y verter en li liniciae tipò hunera previamente enmantecado o acarametado. Cocinar en horno a baño Maria.

Recomendación

Utilizar moldes individuales que fue ten el desmo deado

Sugarencia

Acompañar el flan i con dulhe de leche o un copo de crema de leche batida



Z Catehodwin -

Días	Sol	Luna	Fase	
11	Salida Puesta	Salida Puesta		
C Lunes 1	17× 17× 17× 17× 17× 17× 17× 17× 17× 17×	12:22	Menguante	
Martes 2	07554 17:49	12:48	14:19	
Miércoles 3	07:54 17:45	13:14	Particular -	
Jueves 4	07,53 17;45	13:40		
Viernes 5	07:53 17:56	14:09		
Sábado 6	0753 17:48	14:42		
111 50 /	07:53 17:47	05.07 15:21		
Lunes 8	07:53 17:47	06:10 / 16:07		
Martes 9	07 53 17:48	7:11 17:01	Nucre	
Miércoles 10	07/62 17:49	08:10	07:26	
Jueves 11	0752 17:49	09:03	Electric terms	
Viernes 12	07:52 17:50	09:49		
Sábado 13	07/51 17:30	10:30	1	
t not les	07/51 17:51	11:05		
Lunes 15	07:51 17:52	11:38		
Martes 16	07/50 17:52	12:10	Creciente	
Miérco es 17	07,50 17:33	12:42	01:47	
Jueves	07.49 17:5	13:15	figure Contract	
Vernes 19	07:49 17:50	13:52		
Sabado 20	07548 17:55	14:35		
i.i. upu 21	07(48 17:56	15:22 7 05:23		
Lunes 22	07:47 17:56	16:16		
Martes 23	07,46 17:57	17:14	Licita	
Miercoles 24	07,46 17:58	08:08	06:07	
1 Jueves 25	07:45 17:58	08:50	Tip	
Viernes 26	07:44 17:59	09:25		
Sabado 27	07,44 18:00	09:56	The same of	
in mingo 28	07,43 18:00	10:24		
Lunes 29	07.42 18:0	10:50		
Martes 30	07,41 18:0	11:15		
Miércoles 31	40 18:0	11:41		
TALK				



- 1 1909. Nace el narrador Juan Carlos Onetti, Prem o Miguet de Cervantes correspondiente a 1980
- 1 1912. Se ncendia e teatro Cib s
- 6 1914 Muere tragicamente la poetisa Delmira Agustini a los 27 anos de edad, en la plenitud de su labor intelectual e inspiración ifrica.
- 7 1880. Por ley nº 1474 se crea el departamento de Rocha y por ley nº 1475 el de Rio Negro
- 10 1856. Por Ley n' 493 es creado el departamento de Flor da
- 13 1875. Nace Maria Eugenia Vaz Ferre ra que flegará a ser una de nuestras más destacadas poet sas
- 15 1872 Nace el ensay sta y critico titerar o Jose Enrique Rodó, autor de "Ariel", y Motivos de Proteo", entre otras obras que le dieron renombre en nuestro país y en el extrahjero
- 17 1858 Por ey n 583 se empieza a formar el Registro Cívido de todos los ciudadanos hábiles para votar
- 18 1830. So emne jura de la Constitución del Estado Or ental
- 18 1849, Queda inaugurada of c almente la Universidad de la Republica
- 18 1871 Es naugurado el Servicio de Aguas Correntes de Montevideo
- 18 1896. Por primera vez en el país, en el Salóri Rouge" (25 de Mayo 207 lactual 422) se exhiben peliculas del Cinematógrafo Lumière.
- 18 1930. Es naugurado el Estad o Centenar o cuyas obras fueron proyectadas y dirigidas por el arquitecto. Juan Ariton o Scasso con la coluboración de los entonces estudiantes José H. Donato y Pedro Danner y del dibujante Cayetano Magiano.
- 22 1873. Nace en Montevideo e Dr Luis A berto de Herrera caud o del Partido Nacional, que aparte de su destacada actividad política desarrolló una importante labor de carácter histor ográfico
- 24 1856. Nace en Montevideo el Dr. Francisco Soca destacada figura de la medicina de nuestro país
- 25 1910. Nace en Salto el narrador y poeta Enrique Amorim.
- 28 1874. Nace el pintor Joaquín Torres Garcia, de renombre un versal
- 30 1930. El equipo sereccionado uruguayo se clasifica en Montevideo campeón mund al de futbol





JULIO

Para vencer el frío

Chugros

- agua 3 tazas
- harina 3 tazas
- sal 1 cucharadita
- polvo de hornear 2 cucharaditas
- aceite cantidad suficiente para freir
- azúcar



Hervir e agua en una ora Mezclar a harina, la sa y el polvo de hor near Agregar de una vez al agua hirviendo

Revolver con cuchara de madera hasta cochar la harina, para obtener una pasta homogénea y lisa

Enfrar la masa. Colocar en la churrera o manga con boquilla ancha Calentar el ace te en un sartén profundo y freir los churros hasta que estén dorados. Escurrir sobre pape absorbente y al servir de inmedia to espolvoreados con azúcar.

Recomendación

Sobre e ace te ca ente utilizar una tijera para cortar la masa en bastones. Freir pocos churros por vez.

Sugerencia

Si a spone de una churrera con boqui la extrusora, no olvide rellenarlos con duice de teche



Duice de leche

- e leche 3 litros
- azúcar 1 kilo
- bicarbonato de sodio ¾ cucharadita.

Calentar a leche en una ora para disolver i ompletamente e

Agregar el bicarbonato y cocinar hasta que hierva. Continuar cocinando a fuego lento, removiendo como la final de madera en forma constante. Debe esclesar y tomar un color tostado oscur.

Dejar enfriar y envas.

Recomendación

Revolver continuamente evitando se pegue al fond de a o a. Retirar del fuego y colocar en una pleta con ani la fría mientras sique revolviendo hasta enfili.

Sugerencia

Añadir nueces peladas y trozadas



agosto

1 TO MERCHANISM	LANLY	r .			
Días Y	Sol		Lui	Fase	
* 1	Sauda	Puesta	Salida	Puesta	Menguani
Jueves 1	40	18:4	-00:55	12:08	07:22
Viernes 2	07239	18:0		12:39	
Sábado 3	07/38	18:95	10.11	13:15	
Domingo 4	07/37	18:05		13:56	
Lunes 5	07,86	18:05		14:46	
Martes 6	07/55	18:0	15:1	15:44	
Miércoles 7	0734	18:08	16:51	16:50	- Vueva
Jueves 8	07333	18:09	07;41	18:01	16:15
Viernes 9	07/32	18:49	08:25	19:17	Tipesail I
Sábado 10	07/31	18:40	09:03	ic:	
om no 11	07,30	18.41	09:38		1000
Lunes 12	0729	18:12	10:11	Mile Will	
Martes 13	07/28	18:	10:43		
Miercoles 14	07/27	18:13	11:17		Crecient
Jueves 15	07/26	18:1	11:53	Little	07:12
Viernes 16	07/24	18:2	12:33	Bill	12 m
Sabado 17	0723	18:15	13:19	ji dodi	
1 1 7 Do 14 18	07322	18:25	14:10		
Lunes 19	07/21	18:17	15:06		
Martes 20	07/20	18:47	16:05	00:00	
Miércoles 21	07/19	18.38	17:06	06:48	Licha
Jueves 22	07:17	18:19	18:05 /	07:25	19:29
Viernes 23	07,16	18:20	10:04	07:57	Bell
Sábado 24	07/15	18:20	0:34	08:25	
Jon 14, 1 25	07/14	18:20		08:52	
Lunes 26	07,12	18:22		09:17	
Martes 27	07/11	18:25		09:42	
Miércoles 28	07/10	18:2	23:41	10:09	
Jueves 29 _	07:08	18:2		10:38	Mongueri
Viernes 30	07607	18:35	DOS	11:11	23:31
Sábado 31	06	18:2	v1:40	11:49	
10 (AMC, VII	MA!	11_			
MIND NOT	MO				





- 5 1868. Nace en villa de Guada upe (hoy Canelones) el narrador, dramaturgo y cronista Javier de Viana
- 9 1776. Por Real Orden, firmada en San I defonso se disponen las medidas para establecer el Apostadero naval militar de Montevideo len cuya mis on tuvo jurisdicción hasta las islas Malvinas y el Atlántico Sur.
- 15 1908. Aparece el primer número de la revista teraria Bohemia. En el número 44 pasa a denominarse "V da Nueva". Fueron sus redactores, entre otros Orosmán Moratorio Leoncio Laso de la Vega, Alberto Lasplaces, Angel Falco y Ernesto Herrera.
- 18 1781. Nace en villa de Nuestra Senora de Guadalupe thoy Canelones, Joaqu'n Suarez que ejercio la presidencia de Gobierno de la Defensa durante el Sitro Grande de Montevideo.
- 23 1918 Es naugurado el Teatro Catalunya en lo cuy entre San José y Soriano
- 24 1788 Nace en Montevideo Bartorome Hidalgo poeta criollo de la época artiguista que señalará el rumbo de la interatura gauchesca
- 25 1825 La Sala de Representantes de la Provincia Oriental declara la independencia y la un ón a las demás provincias de Rio de la Plata
- 25 1856. Es inaugurado oficia mente el Teatro Solls interpretandose la ópera "Ernani", de José Verdi
- 25 1909 naugurac ón parc al de las obras del nuevo puerto de Montevideo
- 25 1925. Inauguración del Palacio Legis ativo
- 25 1981 Se inician las primeras transmisiones en color en la televisión uruguaya en los tres canales privados
- 26 1792 Nace en Montevideo el general Manuel Oribe Participó destacadamente en las guerras de nuestra independencia y fue segundo presidente constitución al Durante el Silio de Montevideo lergal zo en su campamento del Cerrillo de la Victoria un gobierno que contro o la mayor parte del territorio nacional.
- 28 1726 El gobernador Bruno Mauricio de Zava a idicta en Buenos Aires el auto de erección de la ciudad de San Felipe de Montevideo.
- 29 1869. La sociedad de "Am gos de la Educación Popular inaugura su primer establecimiento de enseñanza la escuela "Elbio Fernández", en un local situado en la esquina de 18 de Julio y Pablo De María





42

agosto

Qué hay de postre?

Zapallo en almibar

- zapallo 1 1/2 kilo
- agua
- cal 2 cucharaditas
- azúcar 1 ½ kilo
- jugo de limón

ahnthar

- vainilla 1 cucharada
- clavo de olor 2
- canela en rama 1

Pelar y cortar el zapallo en cub tos. Disponer en una olla y cubrir con agua. Añadir la cal y dejar macerar unas horas

Colar el zapallo enjuagando varias veces con agua limpla

Hervir 3 tazas de agua con el azúcar hasta obtener un almíbar. Anadir el zapalio, el jugo del món, a vain la, los clavos de olor y la canela. Cocinar a fuego lento hasta que el zapa o esté cocido y ella míbar espeso. Envasar los zapalios aún calientes en frascos ester izados y cubrir con el almíbar.

Recomendación

Una vez llenos, cerrar los frascos con tapa rosca casi hasta el final. Sumergir boca abajo en agua hirviendo (colocar un repasador o tabla en el fondo de la olla). Hervir 20 minutos. Dejar enfrar y al retirar, girar la tapa hasta cerrar.

Sugarencia

Utilizar zapallo criollo. Ai envasar agregar nueces peladas y trozadas. Utilizar la calicon precaución, para evitar resecar el zapa o



Higos en almíbar

- agua 2 1/2 tazas
- azúcar 1/2 kilo
- higos 1 kilo
- canela en rama 1
- limón ½

Displyer nompletamente er azucar en erlada hirverido. Eleiar entrar Agregar os rigos enteros y dejar se empapen en el amblar (magerar de 8 a 12 horas)

Ar adir las rodajas do mór, y la carrela y docinar a fuego entu, hastallibtener un almíbar espeso.

Herrical are evel non escurillos hacs encasar entras , euentzador y cultir in elambar el minario clas burbuas de are

Recomendación

Ester zar os trascos segun reneta de zapallos en almíbar U strutar tigos en almíbar es placentero todo el aho recordar que se insechar en verar o

Sugerencia

Seleccionar filges nor idat fil y que rin estén muy maduros. A lenvasar agregar nueces peladar, y truzada.



setiembre

,	1, 1	71,	1,1	147	× /			
Н	Días	1		Sol		Luna		Fase
1		,	S	alida	Puesta	Salida	Puesta	
* 5.	Liomingo	1	-	204	18:2	02:41	12:34	8. 05
41	Lunes	2	0	03	18:27	0.03740	13:27	
H	Martes	3	0	02	18:23	14:51	14:28	
1	Miércoies	4	0	200	18:2	16/24	15:36	
, 5	lueves	5	0	59	18:29		16:48	
u	Viernes	6	. 0	57	18:3	06:56	18:02	TYLICVE
	Sabado	7	. 0	56	18:3	07:33	19:15	00:10
ď	11'1(->)	8_	0	555	18:3	08:07	io di	The second second
	Lunes	9	0	53	18:3	08:41	11:31	
,	Martes	10	0	52	18:3	09:15		
1	Mercoles	11	0	50	18:3	09:51	1	
	Leves	12	0	.49	18:3	10:31	00:0	Creciente
	Viernes	13	0	48	18:3	11:16	7 01:00	15:08
	Sábado	14	. 0	46	18:3	12:06	Desti	To Take
	F Omin	15	0	5:45	18:36	13:01	MOSA)	
	Lunes	16	0	:43	18:32	13:59	1804	
J	Martes	17	0	42	18:3	14:59	011:40	
Ж	Miércoles	18	0	5:40	18:38	15:58	1 16val	
Ы	Jueves	19	. 0	39	18:39	16:57	05:59	
	Viernes	20	0	:38	18:49	17:54	06:29	Liena
	Sábado	21		:36	18:4	18:40	, 06:55	10:59
	Domingo	22	0	.35	18:41	19:4	07:21	
	Lunes	23	0	6:33	18:4	10.44	07:46	
LØ	Martes	24	0	5:32	18:4	AE SE	08:11	
n	Miércoles	25	0	5:30	18:44	12:31	08:39	
W	Jueves	26		5:29	18:42	13:51	09:10	
3	Viernes	27	- 1	5:27	18:4		09:46	
	Sábado	28	l o	5:26	18:4	10:31	11:27	Menguante
	o mingn	29	1 0	5:25	18:42	01:36	11:16	14:03
	Lunes	30	U.S.	5:23	18:4	02:26	12:12	43%
				V-				
	1861	4	, ,	1.)	1.			







- 1 1904. Batalla de Masoller, entre el ejercito revolucionario comandado por Aparicio Saravia y el del gobierno de Batlle y Ordonez en la que cae hendo de muerte el caudillo nacionalista.
- 2 1945. Se produce el cambio de mano en la circunvalación de los vehículos, pasando de la izquierda a la derecha
- 3 1791. Nace el poeta Francisco Acuña de Figueroa
- 5 1891. Nace en Madrid el escultor José Luis Zornilla de San Martín. Su padre el poeta Juan Zornilla de San Martín, era entonces ministro prenipotenciario de la República ante la Corte de España.
- 5 1905. Sara Bernhardt inaugura el Teatro Urquiza, interpretando a obra. La sorciére", de Sardou. En 1931 fue remodelado para convertirse en el Estudio Auditorio de SODRE. Esta sa a fue destru da por un incendio el 18 de settembre de 1971.
 - 9 1913. Ley de divorcio por la sola voluntad de la mujer
- 10 1815 Artigas aprueba el "Reglamento Provisorio de la Provincia Oriental para el fomento de su campaña, y segur dad de sus hacendados".
- 12 1882 Nace el escultor Jose Be on licuyas obras han perpetuado costumbres y sucesos nacionales
- 14 1918. Aparece e diario "El País", fundado por los doctores Leone Aguirre Washington Beitran y Eduardo Rodríguez Larreta
- 18 1981 Aparece el vespert no "Últimas Noticias", vincu ado al Grupo Empresar a de Unificación del reverendo Sun Myung Moon
- 19 1836. En la batalla de Carpinteria nacen las divisas blancas y coloradas, que identifican a los partidos tradicionales uruguayos
- 19 1952. Por ley nº 11 859 se crea el ente autónomo denominado Administración de Ferrocarriles del Estado pudiendo ser designado por la sigla AFE
- 20 1884. Por ley nº 1754, es creado el departamento de Treinta y Tres
- 24 1825. Triunfo de las fuerzas comandadas por Fructuoso Rivera en la batalla de Rincón, sobre las imperales a las ordenes de los corone es Jard m y Menna Barreto.





46

setiembre

Al pan, pan...

Pan de campo

- levadura 2 cucharadas
- agua o leche
- harina de trigo 1 kilo
- grasa de vaca 100 gramos
- azúcar 1 cucharada
- sal 1 cucharada

Disolver la evadura en ½ taza de agua tibía
Mezciar la harina y la sa la sponer en forma de corona y
agregar en el centro la levadura disuelta, el azúcar y la grasa
previamente ablandada. Amasar agregando agua tibía
Dejar descansar hasta que duplique su volumen
Hacer cortes superiores con filo tipo pisturí. Hornear

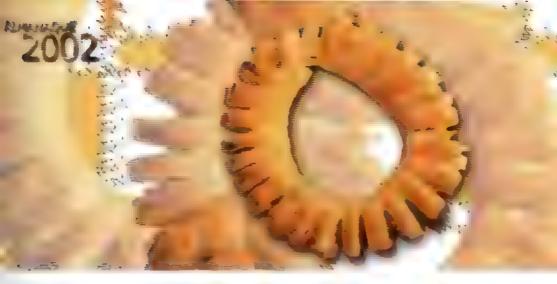
Recemendación

Antes de hornear, rociar con agua y espoivorear con harina

Sugerencia

Sust tuir la grasa por manteca





Rosca de chicharrones

- grasa para freír 1 kilo
- levadura 2 cucharadas
- azúcar
- sal gruesa 1 cucharada
- agua tibia 1 taza
- grasa de cerdo ½ taza
- harina ½ kilo

Comar a grasa para tre nen l'unitos. Demetino l'un sarten higista que lis inhoharror es l'ouegoeratrista di si Cepturar de resti li qui di de la grasa. Sa ar

Disniver a levadura in a pual brainnh ur a pinsa de azunar y la sugruesa en una taza de agua tibra (saimuera).

Espo er a hartalen forma de corona colorater e centro al evaduta disueta y algrava derenda itua. Arravar norporardo la varnucta Agregatilos unos arravas pala que se del buyar en forma nomogénea Delar despansar y eudar ar dobre de salviviamen. Formatium rollo y haver corres en un billione Dorilo maliae rolla. La un endo sus extremos. Cocinar

Recomendación

Para leudar tagar a masa comunigano y oblocar en un ugar templado.

Sugerencia

Sustitur la grasa de lireir por 30% gramo i de tecino o panceta.



Calewdario

S S			-,1	12 1 1 x x					
	Días			Sol			Lu	Fase	
				Salida	Puesta		Salida	Puesta	
ţ	Martes	1		22	18:41		03:10	13:15	
	Miércoles	2		20	18:4		14:01	14:24	
	Jueves	3		3.19	18:56		104:40	15:35	
Î	Viernes	4		18	18:5		15:30	16:48	100
4	Sabado	5		116	18:5		06:01	18.01	Nueva
ı	p moga	{,		3:15	18:52		06:35	10:34	08:18
	Lunes	7		05:13	18:52		07:09	D:24	(Calculation)
	Martes	8		.12	18:5		07:45		
	Miercoles	9 '		11:11	18:55		08:24	2.51	
Ĺ	Jueves	10	Н	09:09	18:52		09:08		
41	Viernes	11	Ш	6:08	18:5		09:58	08:07	
	Sabado	17	н	07-07	18:57		10:53	jūd:edj	Creciente
	וויייייין און	13	П	05.05	18:55		11:52	102:01	02:33
	Lunes	14		03:04	18:59		12:52	102:49	
	Martes	15	Ш	5:03	19:00	-	13:52	3/2	
	Miercoles	16		6:01	19:00		14:51	Q4:01	
	Jueves	17		6:00	19:0		15:48	04:31	
	Viernes	18		:59	19:02		16:44	DAS I	
ı	Sabado	19		05:58	19:03		17:39	05:21	
	Dominite	20		06:56	19:0		18:34	05:50	Liena
	Lunes	21		03:55	19:05		19:30	06:15	04:20
	Martes	22		5:54	19:06			06:42	
-1	M ercoles	23		5:53	19:07		IIII	07:12	
	Jueves	24		5:52	19:0/4			07:46	
	Viernes	25		\$:50	19:08			08:25	
	Sabado	26		5 :49	19:09			09:10	
	Dorrange	27		3 :48	19:10		10	10:03	
	Lunes	28		00:47	19:11			11:03	Menguant
ļ	Martes	29		\$:46	19:12		12:0	12:07	02:28
Į	Miércoles	30		5:45	19:12		02:40	13:15	
۱	Jueves	31		5:44	19:14		03:22	14:25	

2002

- 1 1845 Aparece el primer numero del diar o "Comercio del Plata" dirigido por el Dr. Florencio Vareta con el designio de combatir al gobernador de Buenos Aires. Juan Manue de Rosas. Vareta fue asesinado por la espaida el 20 de marzo de 1848. "Comercio dei Plata" reapareció en Buenos Aires el 1º de octubre de 1859 dirigido por los doctores. Miguel Cané y Nicolás Avellaneda.
- 1 1883. En la esquina de 18 de Julio y Magallanes, en el predio que luego ocupó el cine "Censa" entonces con el antiguo número 623 es inaugurada la Primera Exposición Agraria en Montevideo lorganizada por la Asociación Rura, del Uruguay
 - 1 1884. Por ley Nº 1757 son creados os departamentos de Artigas y Rivera.
 - 2 1932 Aparece el sup emento dom nica de "E Día" fundado por Lorenzo Batt e Pacheco Continuó editándose por más de medio s glo
- 2 1947 Con la obra de Ernesto Herrera "Eleón ciego , com enza a actuar en el Teatro Soils "La Comedia Nacional"
- 3 1871 Queda instalada en Montevideo a Asociación Rura del Uruguay
- 3 1909. Inauguración de las ferias de la cal e Yaro (actual Tristán Narvaja) desde 18 de Julio a La Paz y de la calle Cuareim, desde Agraciada hasta Guatemala
- 4 1901 Nace en San José de Mayo el narrador ensayista y dramaturgo Francisco Espínola
- \$ 1999. Es declarado patrimonio histórico por el Poder Ejecutivo, el archivo filmico de Cinemateca Uruguaya, que asciende a 11 500 titulos
- 9 1779 Nace en Maldonado Francisco Martinez, ntroductor de la primera vacuna antivanó ica en la Banda Oriental
- 9-1945 Es creada la Facultad de Humanidades y Ciencias, que tendrá como finalidad esencia la enserianza superior e investigación en Filosofía, Letras, Historia y Ciencias

- 10 1811. Asamblea en la quinta de La Paraguaya, en la cual José Artigas es designado Jefe de los Orienta es
- 11 1985 Aparece el primer número del semanario "Brecha"
- 12 1825. Triunfo de las fuerzas patriotas comandadas por Juan Antonio Lava·le a, a orillas del arroyo Sarandí (Florida), sobre las bras lenas de Bentos Riveiro y Bentos Gonzalves
- 12 1902. Es inaugurado solemnemente en Minas el monumento er gido en memona de jefe de la Cruzada Libertadora, Juan Antonio Laval eja, obra de escultor Juan Manuel Ferrar
- 12 1908. Se lleva a cabo el Primer Censo General de Población de país
- 12 1928, Inauguración por la onda CX 16 de la Radio Carve
- 14 1777, Por real cédu a es creada a Aduana de Montevideo, iniciándose el comercio libre con España.



14 - 1934 Inauguración del monumento a "La Carreta", de Jose Bellon

- 15 1887 Nace en Montevideo el poeta nativista Fernán Siva Vaides
- 16 1922 Es inaugurado el teatro Zabala, en el so ar de 18 de Julio y Daymán (actual Julio Herrera y Obes). Funcionó durante pocos meses como sala de conciertos y espectáculos líricos
- 22 1991 Se inic a la publicación de diario El Observador Económico" actual "El Observador
- 26 1846 La Asamblea del Gobierno del Cerrito da su aprobación a la Ley de Abolición que puso fin efectivo a la esclavitud en nuestro país. Dos días después la firmaron el presidente Oribe y su ministro Bernardo P Berro
- 27 1789(?) Nace Fructuoso Rivera Participó en las principales acciones bélicas de nuestra independencia y fue en dos períodos presidente constitucional de la República



OCTUBRE

Un buen tinto acompañado

Torta Pascualina

- espinaca 4
- manteca 4 cucharadas
- cebolla picada 1
- diente de ajo picado 1
- huevos 4
- queso rallado
- sal y pimienta

- harina 2 tazas
- agua ½ taza
- manteca ¼ taza
- sal 1 cucharadita

Relleno: cocinar las espinacas, escuelle picar salirar en manteca a ceboila picada y el diente de la Anadir las espinacas picadas y cocinar 6 minutos. Condimentar con queso rellade sal y pimienta Masa: amasar la har pulla sal la manteca y el agua y trabajar hasta que esté suave Dividir la masa en dos, estirar y cubrir un morde enmantecado

Poner el re eno y calocar os huevos crudos s'n mezclar.
Colocar la otra mitad de/masa como tapa. Unir los bordes. Hornear

Recomendación

Pincharia masa con tenedor Pintar con huevo batido

Sugerencia

Sustituir las expinades por acelgas y la manteca por aceite



Empanadas criollas

- harına 1 kilo
- = sal 2 cucharaditas
- aceite 1 taza
- leche 1 taza
- huevo 1
- agua 1 1/2 taza
- aceite o grasa para freir

- cebolla picada -1
- ají verde picado 1
- carne picada 1/2 kilo
- aceitunas picadas ¼ taza
- pasas de uva ¼ taza
- Sal y pimienta
- orégano, aji molido, comino

Masa Mezdar la harina y la sal. Añadir previamente mez ados el aceite al leche y el huevo batido. Amasar y trabajar hasta obtener una masa homogénea y sa de 2 mm de espesor. Delar descansar. Cortar en circulos

Relieno Saltar all econogres - Apropar a lar ely sellar comentary contrar. **Añadir as aceitunas y las** pasas. Dejar enfrar

Armado Colocar una oucharada de relieno sobre io ulos de masa unir los bordes humedecidos con aqua, se ando con tenevor o repuigue. Freir en abundante aceite o grasa bien calente.

Recomendación

Utilizar pasas de uva sin semilla. Si desea raceras al homo pile te pintar con huevo batido. Pinchar al masa antes de homear.

Sugerencia

Sustituir una taza de aneite y una faza de leche por 300 gramos de grasa derretida y fría. Anadri al relleno 2 huevos duros picados.



NOVIEMBRE

197	h years in	- 1 6	t it says a	X V The				
4 th	Días	3,	Sol			Li	Fase	
			Salida	Puesta		Salida	Puesta	
1.0	Viernes	1	5:43	19:19		03:57	15:35	
	Sabado	2	5:42	19:16		10:30	16:47	
(2)	Domingo	3	5:41	19:17		in-w	18:00	Nucva
. 4	Lunes	4	95:40	19:18		V5:37	19:14	17:34
1 7 4	Martes	5	5:39	19:19	464	06:14	20:20	
, 1	Mierco es	6	55:38	19:20	t	06:57		
4 1	Jueves	7	6 5:37	19:21		07:45		
n é	Viernes	8	05:36	19:22	1944	08:39		
Q .	Sábado	9	95:36	19:2		09:39		
R	Domingo	10	5:35	19:24		10:41	X/C	Creciente
10	Lunes	11	05:34	19:25	***	11:42		17:52
0	Martes	12	0 5:33	19:26	1 1944	12:43	92 (1	
e N	Miercoles	13	05:32	19:27	harpate	13:41		
9 1	Jueves	14	0 5:32	19:28	1114-11	14:37	16:00	
C	Viernes	15	95:31	19:29	100	15:33		
,	Sabado	16	05:30	19:30		16:28		
	Domingo	17	95:30	19:31		17:23		
1 1	Lunes	18	05:29	19:32	P- 440	18:20		Liena
	Martes	19	5:29	19:33		19:19	Solin.	22:34
57	Miércoles	20	Q 5:28	19:34		10:10	05:46	[Tanh 22]
Ę	Jueves	21	\$5:28	19:35			06:24	
- · · · ·	Viernes	22	65:27	19:36			07:08	
y in	Sábado	23	75:27	19:37			07:59	
1716	D ₁ mingo	24	0 5:26	19:38			08:56	
1	Lunes	25	05:26	19:38			09:59	
1	Martes	26	05:26	19:3%			11:04	Menguante
1	Miércoles	27	Q 5:25	19:40		01:22	12:12	12:46
	Jueves	28	5:25	19:4		01:56	13:19	
7 4	Viernes	29	55:25	19:42		2.2	14:28	
1 4. 1	Sabado	30	5:24	19:43		02:59	15:37	4
1 2 2	45		11/4	dir.				
			y					



7 - 1910 En el Hospital de Candad Fete bene fratelli" (Haced blen hermanos) de Milan, fal ece et dramaturgo Florencio Sánchez a los treinta y cínco años de edad.



- 11 1851. El pueblo de la Restauración pasa en adelante a denominarse villa de la Unión.
- 14 1877 Nace en Mercedes el pintor Carlos Federico Saez
- 16 1869 En a ciliadra oeste de la calle Treinta y Tres entre Sarand y Rincon les inaugurado e Alcázar Lirico teatro para especiaculos de livarietes y vaudeville" de genero frivo o
- 17 1915 El Poder Ejecutivo promulga la ley de jornadas de ocho horas diarias de trabajo y cuarenta y ocho semanales
- 19 1726. L'egan en el navío. Nuestra Senora de la Encina! las primeras la milias canarias para la formación de la ciudad de San Felipe de Montevideo.
- 19 1906. Comienzan a funcionar los tranvías electricos de Montevideo.
- 20 1916. El Podor Ejecutivo pone el cúmplase a la ley nº 5 528 de creación de la Escuela Mutar de Aviación, cuyo primer director fue el Tte. 1. Juan Manuel Boiso Lanza
- 20 1936 Se rea za e vue o inaugural de PLJNA del servicio regular entre Montevideo y Salto
- 23 1794 E Poro Manuel de Amenedo Montenegro bendice a capilla de Nuestra Senora de los Remedios, origen de la actual ciudad de Rocha.
- 24 1791. Por Real Cédula se autoriza a españoles y extran eros a practicar directamente desde Africa y por el lapso de seis años, el comercio de negros otorgando a Montevideo el carácter de puerto unido de entrada valido para la región meridional de América del Sur.
- 27 1983. El acto de la Multipart daria en el Obelisco de Montevideo Por un Uruguay democrático sin exclusiones", convoca a unos 400 000 personas
- 28 1885. En la calle Paysandú entre Flor da y Ciudadela es naugurado el edificio del Conservatorio "La Lira". En 1925 fue acondicionado para teatro denominandose. Odeón en 1943. En 1987 se sustituyo dicha designación por la de Teatro. "Carlos Brussa."
- 30 1927. Es inaugurado el monumento a "El Gaucho" obra de José Luís Zorrilla de San Martín







NOVIEMBRE

Postres caseros, caseros...

Arroz con leche

- leche 4 tazas
- arroz 1/2 taza
- azúcar ¼ taza

Hervir a eche con la mitad del azúcar Agregar el arroz y cocinar a fuego lento hasta obtener un grano tierno. Agregar mezclando el azúcar restante Llevar a punto de ebullición

De ar enfriar, colocar en una fuente y evar a la

heladera

Recomendación

Al servir decore con canela en polvo

Sugarencia

Ar hervir a eche agregar ralladura de món canela en rama o vaini a



Budin de pan

- miga de pan 4 tazas
- leche 2 tazas
- azúcar ½ taza
- manteca ¼ taza
- huevos 4
- vainilla 1 cucharadita

Remojar la miga de pan con leche

Hervir a eche con e aztioni, agregar a manteca, a vun a vios huevos previamente batidos.

Agregar e pan remojado colocar en moide y llevar al horro

n baño María Delar enfrar

Recomendación

Verter en moide o budinera previamente enmanteriado di acara ne a fu

Sugerencia

incorporar pasas de uva y un toque de cognaci



Die		to c	Re
Días	1		Sol
1	7	Salida	Puesta
Comingo	15	5:24	19:44
Lunes	2.	5:24	19:45
Martes	3 -	5:24	19:46
Miércoles	4	5:24	19:47
Jueves	5	5:24	19:48
Viernes_	6	5:24	19:48
Sábado	7	5:24	19:49

5:24

5:24

5:24

5:24

5:25

5:25

5:25

5:25

5:26

5:26

5:26

5:27

5:27

5:28

5:28

5:29

5:29

5:30

5:30

5:31

5:32

5:32

5:33

Sábado 21

:34

. 140

9

10

12

13

14

15

16

17

19

20

21 -

22 -

23

24

26

27

28

29

30

31

Lunes

Martes

Jueves

Viernes

Sabado

Lunes

Martes

Jueves

Viernes

Sábado

Lunes

Martes

Jueves

Viernes

Sábado

Lunes

Martes

Domingo

Miércoles 25

Domingo

Miércoles 18

(minde

Miércoles 11

Luna

Puesta

16:48

18:01

19:15

20:26

2.3

10:0

10:31

10:00

12:2

DOUBLE

13:41

05:04

05.53 06:49

07:51

08:57

10:04

11:11

12:18

13:25

14:33

15:43

16:54

18.05

23:14

Salida

03:32

14:00

04:45

05:30

06:22 07:20

08:23

09:27

10:30

11:30

12:28

13:24

14:19

15:15

16:11

17:09

18:08

19:09

20:09

14:00

諡:48

EJ:20

3:51

00:4

02:04

92:40

03:20

Solsticio de Verano

19:50

19:51

19:52

19:52

19:53

19:54

19:55

19:55

19:56

19:56

19:57

19:58

19:58

19:59

19:59

20:00

20:00

20:00

20:01

20:01

20:01

20:02

20:02

20:02

Fase

Nueva

04:34

12:49

Licha

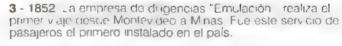
16:10

Menguant

21:31

やからから





- 6 1995 En la ciudad de Berlín el consejo de Patrimonio Cultural de la Unesco resuelve incluir la Colonia del Sacramento ,hoy Barrio Historico) en la lista del Patrimonio Mundial
- 7 1956 Comienza su actividad efectiva al aire el Canal 10, perteneciente a Sacta len el predio de la Exposición Nacional de la Producción
- 9 1771 Nace en Montevideo el sacerdote Dámaso Antonio Larranaga: primer vicar o aposto ico y estudioso de nuestra fauna y fiora
- 10 1975 Es inagurado el puente Paysandu-Colon primera obra de unión fisica entre Uruguay y Argentina, que vincula directamente las ciudades de Paysandú y Colón.
- 12 1842 Ley de abolición de la escrivitud en el territorio de la Republica condicionada a destinar los varones utres a servicio de las armas por el tiempo que crea necesar o el Estado. Las muleres esclavas se conservar an en clase de pupi as a servicio de sus amos.
- 18 1929 Decreto de creación de Servicio Oticia de Difusión Radioeléctrica (SODRE)
- 22 1749. Por Real Orden es creada la Gobernación Politica y Militar de Montevideo y su urisdicción. As mismo la ciudad es elevada a la categoría de Plaza de Armas.
- 26 1945. Es inaligarada oficia mente la usina hidroe ectrica construida en el Rincón de Bonete del río Negro
- 27 1911. Se promulga la Ley nº 3 935 que crea el Banco de Seguros del Estado
- 28 1855 Nace en una casa de la care Arapey hoy Rio Branco el Dr. Juan Zorri, a de San Martin, autor entre otras obras literar as e històricas de "Tabare", "La Leyenda Patria" y "La Epopeya de Artigas
- 30 1885. Es creado e departamento de Flores segregado del de San José.
- 31 1812. Bataila del Cerr to donde las fuerzas a mando de general Jose Rondeau vencen a as realistas de Gaspar Vigodet





Diciembre

El fuego está pronto..

Chimichurri

- hojas de perejil 2 tazas
- dientes de ajos picados 8
- agua tibia 1/2 taza
- aceite 1/2 taza
- vinagre 1/4 taza
- jugo de limón ¼ taza
- sal y pimienta
- orégano, ají molido y pimentón.

Picar bien on do el pere, il y los dientes de ajo. Agregar el agua il bia, el ace te, el vinagre y el jugo de imón. Cono men tar a gusto.

Recomendación

Poner en frasco de vidrio y enfriar Preparar uno o dos días antes de usarlo

Sugerencia

Utilizar solo hojas de perejil sin cabos.

Añadir 2 tomates i cebolia y 2 morrones bien picados cara obter er una de ciosa y nagreta. Añadir el aceite y vinagre necesario.





Salsa para pollo a la parrilla

- manteca 100 gramos
- jugo de limón ¼ taza.
- perejil picado 2 cucharadas
- diente de ajo picado 2
- mostaza 2 cucharaditas
- orégano 2 cucharaditas
- sal v pimienta

Er una lia diso verla mantri ally agregarie lugo de imbo Retirar del fuego Anadir el pere i pren proadizios dientes de alorbicados y la mostaza Mezciar bien Condimentar con el orégano, sal y pimienta

Recomendación

Abure po centima poglifia y pilar for la silia. De arma erar-Octobar el poizzi en la carrilla icon los huesos hacia las brasas. Pintar din a salsa por elladi. Tupe or , cada vez que lo de vuella

Sugerencia

Preparar la salsa en una rolla que plue la mantener da ente junto la alici prasas. Elevar a la mesa la haisa bien callente como acompanamiento



Febrero

eNero JVS

3 5 6 7 8 9 10 11

12 13 14 15 16 17 18 9 10 11 12 13 14 15 9 10 11 12 13 14 15

19 20 21 22 23 24 25 6 16 17 18 19 20 21 22 26 27 28 29 30 31

DLMMJVS DLMMJVS DLMMJVS

2 3 5 1

13 14 15 16 17 18 19 1 1 12 13 14 15 16 17 15 16 17 18 11 20 21

20 21 22 23 24 25 26 🐪 18 19 20 21 22 23 24 🎏 22 23 24 25 26 27 28 27 28 29 30 25 26 27 28 29 30 31 7 29 30

JULIO

DLMMJVS 2 -3

8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 15 19

27 28 29 30 31

octubre

2 3 4

6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18

19 20 21 22 23 24 25 16 17 18 19 20 21 22 21 22 23 24 25 26 27 26 27 28 29 30 31

DLMMJ V S

2 3 4 5 6 7 8

23 24 25 26 27 28

Mayo

2 -1 3 (9 10 11 12 4 5 6 7 8 9 10

DLMMJVSH 4 5 7 8 9 6

3 10 11 12 13 14 15 16 14 15 16 17 18 19 20 20 21 22 23 24 25 26 🛶 17 18 19 20 21 22 23 📉 21 22 23 24 25 26 27

agosto

K 1767 Diciembre

NOVIEMBRE D L M M J V S T D L M M J V S

23 24 25 26 27 28 29

1 2 3 4 5 6 7 8

7 8 9 10 11 12 13 9 10 11 12 13 14 15 (14 15 16 17 18 19 20 28 29 30 31

2

1

30

31

DLMM J V S

2 3 4 5 6 7 8

16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

30 31

JUNIO - 1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

Settembre D L M M J V 5

2 3 5 1 7 8 9 10 11 12 13

24 25 26 27 28 29 30 28 29 30

3 4









Los procesos de integración

Una breve reseña explicativa Dra. Alicia Ferrer Montenegro



kos procesos de integración política, social y económica se han manifestado a través del tiempo con avances y retrocesos, sin que adquirieran la significación que hoy día tienen.

El desarrollo económico desigual, la constitución de organismos internacionales permanentes, y una tendencía creciente al abatimiento de las fronteras económicas ha llevado a estos procesos al centro del debate a nivel mundial.



Los procesos de integración

Es caracteristica de estins tempos a vocación de los estados de relacionarse económicamente non el exterior como torma de superar sus tropias imigniones productivas. Esta situación i tene tres cunsecuencias muy myoriar resi la interdependencia en el mercado de pienes y servicios la interdependencia en el mercado de traba ciy la interdependencia el el mercado de capitales. De ta forma que las economías nacionales si relacionar an con el restin de mundo por medio de ocimercio de pienes y servicios y por medio de las finanzas.

En os últimos treinta años, la internaciona, zación de la economía se la que erad innicio efecto de desarro o de las oversiones internacio des y lle asiem resus transhacior a esi. El o nos leva a advertir que las asie relaciones económicas in una esir liscolación rel Estadous sino internacion con entre grupos de estados. El OPEP MERCO DIRIALCA etc. Is no también entre grupos truns riadionales in oustrales y financieros - culya estructura se inserta en os Estados y sus mercados.

a comple dad crediente de las relaciones en materia de comier lo internación a dio lugar a nacimiento de organizaciones internacionales atpunas de orgánización Mundia de unier. OMD, reada a fina zar a Ronda Uruguay de GATT en Diciemo e de 1993 y otrás privadas como a ya ivererana. Cámara de Comercio Internacional con sede en París

Los Estados nan acompañado este proceso

Conceptos

La expresión "proceso de integración" se enquentra hoy en la boca de todos ipero e alcande de su significado es desvirtiliado en ocasiones

frataremos de explicar n'évemente cuá es el alcance actual de esa expresión y los medar smus el histriumentos jurídicos que levar la evos

Quenes han proundiza to en el estudió de tema sostiener que a moderna noción de integración leconómica fue receptada legalmente por primera vez por el CATT. Acuerdo General subre Aranceles Aduaneros y Comercio)

Er e texto de dicho acuerdo se detinen los dos plares sobre los ciales se sustentan pas camente los procesos de ntegración la zona de libre comercio y la unión aduanera.

Por zona de libre comercio debe entenderse aque a situación en a cila entre in grupo de dos o más territorios aduaneros se el minan los derechos de adiana y demás reglamentaciones comerciales restrictivas con respecto a o esencia de los intercambios comerciales de los productos y servicios originarios de los territorios constitutivos de la misma.

Por unión aduanera deberemos entender aque as situaciones en as quales se sustituyen dos o más territorios aduaneros por un territorio aduanero único. Como consecuencia se e minan os derechos de aduana y as reglamentaciones restrictivas para as transacciones corner ciales entre los estados parte de esa unión aduanera por lo menos en o

Hargair Minar Circulación de bienes er el MERCOSUR. Montevideo 1998 Julio César Faira Editor



que respeci a los productos e servicios originaria. Al mismo tiernoo, los estades miembros de la Unión Adria a que respecta al mismo aránce e el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo de el mismo de el mismo de el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo de el mismo de la Unión Adria a que respecta al mismo de el mismo

Distribution and the property of the property

Unión Europea (UE)

Se fundó con la aprocencia in la ado de Roma en 1957 como comunidad Económica El III, in profimente se fueron incorporando o stintos acuerdos que prolumitado in paulatinamente la integración entre integración entre in paulatinamente la integración entre in paulatinamente la integración entre in paulatinamente la integración entre i

Existe una mini la chiminale di alla unificación de los regímenes juli in elemente a la contraction de la contraction de

Cambbean (In truct, (CARICOM)

transformando aquel en la Caribbean Community

Si, estructura original fue la de una zona de ibre comercio iy a partir de siu transformación se estableció in arance externo comun

Conjuntamente li se anciptarun medidas tendientes a promover a li pertadide establecimiento y la lure prestación de servicios

Comunidad Andina de Naciones (PACTO ANDINO)

Nace con altima de Acuerro de Cartagêna de ebrado en 1969 a partir rel lieros riconvenienes de los palses de Pagítico en el marco de ALAC.

Los pole vos que se clanteó a CAN lademás de la constitución de inalizar adular era langua ban también a alam unización de las políticas ecinomicas y ou romarion de las planes de resamplic de los planes miembros

Asociación Latinoamericana de Integración(ALADI)

A contribe accompression erge AEA/ Asociar in colonial mercona de la recompression en 1362 con as principles en fermiontos avergendos trendes en el colonial servición de la faction de

THE FORMER WATER FOR GOODS

Respiration of a tile of a contact, breign white the delight of significations and the second timentactions because on the concedent of the contact of the c

This is the statement of the statement o

A 1 11 FF IN HATE TO HER THE SENTENCES YOUNG Secretaria General

La Sede permanente de ALADI se encuentra en Montevideo

North American Free Trade Agreement (NAFTA)

dose Lego a México en el año 1992

El órgano principal es la Comisión de Comercio Integrada por la circultar la del material del ghados por cada la la del las tres países. Eleste lina Cel retor a que lundior a limbio organicide apriçio de la Comisión y un fuerte mecanismo de solución de controversias.

```
m · [.e. , c] · 1 · 1 · 1 · 1
                                   er , to , a interest of the first
particulares
      a solución de controvers as entre particulares
             Asia Pacific Eco., and Cooperation (APEC)
                                           1 1 1
        , the stream that the street street,
Crally (At, te, et, the
 Unidos y México
CH HMCTON BE AN ANTEND ON THE
nare, but the figure of the fire and
 the second file of the second file.
 efecto con participación de todas las partes
            bre comercio e hversiones
              Mercado Comun del Sur ( MERCOSJR)
              E 29 de Noviembre de 1991 entró en vigencia e Tratado de
                   south a ser projector of the s
   ear real and report for the
 The first of the f
          13; mig ta ar in (□ M < )), B dealer) a
 "ungacional, bás camente son

 establecimiento de un arancel externo común.

 C la Labora
 común hacia terceros países
```

aplicación de los siguientes mecanismos

gradua y progresiva de arandeles.
Esta es una rapaya sipérada uda finde estableciment de Aran e Externo Común.



- **b** Establecimiento de intrégimen de origen de modo de conciler aque il sicienes inquaros de il sipalses membros que son obleto de il peración comercia.
- c Artir le Eklér i mur l'esta etapa se na cumotido y tomenta e comercia ir razinta le sarro ir ombeter da a lis pienes que proviener de terceros países.

Cerras Francisca Cinera a protección de os productos ocales cerra (planticida Cinera Francisca) el aque brovienen de esta incligar y la producción locales

d Lucil Crain along be up to a prawr encircimilias de modri de timilinica de transferir promote la electronias non maes cara que no generer designadades en rella occidantes el unon cos de los distritos pasos miembros de Mercosur.

Jeply ette in nierto retraso en esta área y la permanente in sque 14 de la seria si nier permanente in sque 14 de la seria si nier permanente in sque esta a seria si nier faria si nier

Figure 1971 Lare Merce (this de avarzation et la treum and transportation et la transportation et la treum and transportatio

Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA)

Li, de de rear el A.C.A surgió en 1994 en una reur on de residentes de los países de América.

ेक 'त्रिक के पार्ट कर प्रेक्ट 'सा सा पार्ट देशका वार्ट कर सा सा वार्ट कर वार्ट कर सा सा वार्ट कर सा सा वार्ट कर 2005

riterated resize existences. CAR (1 M PACTO AND NO MERCOSURetc.) como parte de este gran acuerdo.

some created and are retartanced in structurally as partial and on the compression of progressions are as the areas for partial and controlled on the progression of the controlled on the contr

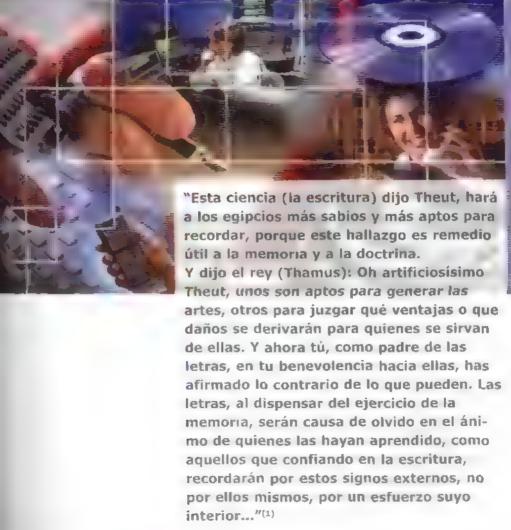
it surjusts to the new root set in the litter last maximus esperal zasintegradoras de los latinoamericanos

A trait, in lesión adver mos a presenta de alimentos y aque la la la quadra de entes estados de desarro lo

Ninguno de ellos parece haber concluido en el fracaso más til di cur i un em la silla a la mala de las cas es se avarizar en la tare un mais di entemente avapada de bus ar conser sos cara mentar el cas, de para la delos cabida es de no diferio pasos. Por logos sillados electos de estos procesos en el futuro.

Mantenerse en contacto...

Lic. Marta Leites



088

Mantenerse en contacto...

Michos siglos han pasado. En los albores de tercer miento in cambios se suceder ivertiginosan ente ibile rey Thamus hos visitara seguramente se sorprenderia a consta ar el enorme caudal de conficiencio que e inhimpre ha afesorado a puargo de si existencia y in nicir a en la inhapacidad de la memoria humana para almiscenar o en su tota dad iredumento de risevos instrumentos que potencien el ofrer miento de Theus.

Durante mulchísim cliempo la ser humano e bastaro. Els sentidos y su derebro para entrar en contanto non sus semelar tes el riteruambiar informació con ellos sinultilizar intermediar os

Comerch of zar do el propio quescho ura ograr el corta do culsus pares el enquale gestual fue su primera toma de expresar de neutre y sentimientos. Fronto la milmida y el gesto resultaren insuficientes pur expresarse. Y aprendio entonces a utilizar la voz cabaz de producir son dos que pod a organizar y pare significación colectiva i transforman dose as en el canal primo par de comunidación. El habra el pernitió expresar cosas nels mismo, conocer ousas de sus semelantes inque no conseguia con los gestos. El nacimiento de la tibnación en os seres humanos se emportal segun algunos autores la más de 30 000 años y si blen se constituyó en un avance nustado en la evolución humana lo desterró a primitiva forma gestual de comunidad on sino que ambos sistemas siguieron conviviendo juntos apoyándose mutuamente compartiendo roles y funciones hasta la actual dad irrevitat emente. Os movimientos de las manos y las expresiones faciales acompanan las palabras reforzando y haciendo más creible su contenido.

La cultura fue fransmit éndose oralmente de generau on en géneración los abuelos qui ucar la susinie lis usigo las de los ar telos pasagos la meli riteur da para hial y teler la relie a más apetitosa.

Sin embardo i as palabras no cueden ser apresadas. En el mismo morrier to que se pruducen se desvanecen y són a memoria parece contener as

El condo miento se adumulaba más y mas Se necesitaron i ristrumentos que permitieran a macenar y preservar informatión para no ripartir a con las próximas generaciones. Entonces el nombre ir vento signos que correspondiêndose con son dos y gestos, pudieran rint ser varse, en un soporte materiar la escritura.

As evolucionó desde las tabillas de barro docido ipasanho por las hojas de pape inasta los modernos sistemas de almanena y entirio cintas magnéticas y disquetes.

La historia de la numar dad está íntimamente relacionada con el progreso fécnico y el desarro o Alcada paso ivan apareciendo nuevas y completas técnicas cara a macenar información y difundir a con la máxima radioez y eficacia. Los sistemas para codificar la macenar y o fundir información no se han limitado a la palabra itambién son cos e imágenes pueden registrarse en ciscos o cintas magnéficas.

As' preservados en un soporte material, los signos pueden

multiplicarse y levar su men in través de trempo y del espació Las o nturas de la Cueva de Altamira siguent hoy asombrándonos con su

ен дедиплем н кылдак, к кого к и зуквание , децькинд да вки

Desde la mprenta a la techa, se ha producido un cambio

cosas que en realidad nunca hemos leido en ninguna parte, y macro menos en los libros las hemos podido simplemente ver - en la televisión, en el cine en un periodico o en uno de los numerosos soportes impresos que existen en la actualidad- o quizas las haya mos faldo con una forma especial de lectura en la pantalla de un older ador. También las hemos podido escuchar (), a traves de un walturan que difunde senaies "leidas en un soporte de cualquier naturaleza." (2)

Los cambios y la historia

El devenir histórico rela a innumerables camb os que nan

nstrumentos serán utilizados

Las últimas décadas del siglo XX se caracterizaron por ul avance dasi indre^role en el dissurrollo de la techologia. Estos huevos instrumentos a gual que la escritura en su momento no surgieron por dasua idad is no porque se dieron dirounstancias en el desarro o humano que hidieron necesar a y posible su aparición.

El cumulo di li laratins electrónidos que hoy nos todea ky a veces nos apadial só o priediena in retriderse a partir de paul indice consideren una ribleva ma era de conocer ese mundo lur a nueva de compatirilo.

un mundo dora le la vide collin ana està mediatizi la por marque rias que paulatinamente purecen i catañ de cultaquier actividad le "caleio autoria collinia".

partal a permiten "chartear" con él en "empo real, como si estuviera presente

Es común escuchar que la sociedad tal como la conocemos e por el poder de las nuevas tecnologias que común cación sin ilmites de tiempo o espacio. Genera-

ron otra forma de entender, modificar y compartir la realidad luna nueva cultura

Silpien es cierto que la cultura de este tercer milenio se sustenta en gran parte en la capacidad de transmitir e intercambiar múdiples mensales en tiempos increlibiemente pequeños, en éla da 1 lesta situación es consecuen colle condiciones irrenunciables de la naturaleza humana i su capacidad de la naturaleza humana i su capacidad de la naturaleza humana.

Sin embargo...

No se puede poner en duda su importancia histórica, y ell cambio cua tativo que la techología moderna ntroduce en el modo de producir, de gestionar de consumir, de disfrutar y en definitiva, en la forma de vivir de los nabitantes de planeta

in a significant de la carda a la comunicación de la companion de la composition de la companion de la compani

Parece que hubiera una historia fectividos que marcha por su cuenta y produce efectos sobre el mundo. Hoy se hiventa algo y el mundo que nos lodea se modifica y nos modifica.

Las pos bilidades de saber a instante qué sucede al otro lado de planeta, de estar en contacto con un ser quer do que está cruzando el océano i visitar los mayores museos de mundo a través de internet, enriquecen nuestra vida. Pasar un fax con las resoluciones de Directorio, guardar todos los deta es en una base de datos, facilitan nuestro trabajo. El juego electrón do en la computadora familiar, entretiene a los chiqui ines

Sin embargo, este entorno que parece gobernado por una infinidad de



Comunicación: ¿cómo la entendemos?

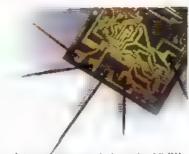
Este término integra el vocabulario cotidiano, sin embargo, no siempre es empleado o entendido con el mismo significado. Se usa pará referirse a procesos interpersonales, intergrupales, masivos y también caminos, trenes, telégrafos, recipientes y cadenas de televisión. Dos o más centrales de computadoras se «comunican» v también lo hacen los chimpancés o los gorriones. El «comunicador» aparece en la pantalla de la TV desarrollando un informativo o un programa de entretenimientos. En su cátedra, el profesor de física dicta su clase, «comunicando» a sus alumnos los conceptos básicos del tema del día:«vasos comunicantes»

En todos los casos, «comunicación» ¿significa lo mismo?

Vamos al principio, al origen de la palabra comunicación, del latín «communicare» (participar en común poner en relación), acepción que se mantiene hasta el siglo XVI, pasando por «comulgar» y «comunión» de los siglos X-XII, también procedentes del «communicare».

A partir del siglo XVI, aparece el sentido de «practicar» una noticia y de ahí en más el término comunica empieza a entenderse como «trasmitir», dejando en un segundo plano e «participar» o «compartir».





En el transcurso del siglo XVIII, el desarrollo de los medios de transporte lleva al término a denominar caminos, carreteras, ferrocarriles que son llamados medios de comunicación

Desde fines del siglo pasado y en el actual, con el desarrollo de las industrias de la prensa, el cine, la racio, la televisión, el término es usado para denominarlas: «medios masivos de comunicación», o del inglés «mass media»

Como se puede ver, en la actualidad el fenómeno comunicacional es abordado por muchas ciencias util zando técnicas diferentes: la física, la electrónica, la lingüística, la publicidad. Cada uno de los especiaistas coloca su propia lupa sobre el tema y usa el término desde su enfoque, designando a veces el proceso global y otras, alguno de los aspectos que lo componen.

En todos los casos se utiliza un mismo lenguaje para hablar de distintas formas de comunicación y para designar tanto el proceso global como los sectores o aspectos parciales que lo constituyen.

Cabría preguntarse cómo entendemos el término «comunicacón" cada vez que lo utilizamos, y si
contiene aún aquel primer sentido
que se refería a «compartir», a poner
«en común», a establecer una «comunión» con «el otro».



Comunicación, palabra, imaginación, los tres rasgos que hacen al ser humano, ser humano.

En este inpero techning

fonde de Lacamo

En esta marana de ectrón dos que rodea nuestra y da oliciana la desde donde miramos los procesos comunicacionales.

odemos obtar por estudiar o idelantos tecnológicos que ofrecer pos di dades increibles, y maray lamos inte instrumentos cuyo objetiv.

Irál smillir információn i La concepció de la comunidación no puede hacerse in tomar en cuenta luna váloración di humano como punto de partida y de ina interrelación entre seres humanos .

Il is intermediarios tecnológios que se utilicer

lablamos de una dimensión de primires comunicar volque ponga en junicia la hombre como persona en a junicia comunicar significade algo más que transmitir distos. Una dimensión o le se ea como la nerramienta para crear claciones que pongan en comunicaciones, proyecto. Porque la licinaciones eso intercambio de significados coon tivo intectivos entre personas o grupos de personas y no bebería delinirse desdita tecnologia ni desde los medios sino le los procesos numanos.

Así pues, la comunicación forma irre de la filia de además de la filia de la f





Mantenerse en contacto...

Si plen el fenómeno comunicativo parece haberse rendido ante os instrumentos que utiliza seguramente a creatividad humana hará surgir modos néditos de relación con el entorno.

Desde esta perspectiva i los tres rasgos humanos hablar maginar com nicar se sitúan en el primer nive i importancia.

En su acepción más profunda comunicar es **poner en común,** compartir algo. No es tras adar a go a ofro lado sino "comulgar con el otro".

Pernis "e nitro" está más ará de nivestro ámbito colidiano il deseamos com in carnos a imuchos otros i entonces se hará nece sar o renum ria instrumentos tecnológicos. Ya hiemos visto que e nombre va neces fariob más y mielor información que e permita accimpanar su propio desarro o y participar activamente en ese proceso. La tecnológia e otrece la posibilidad de ampificar si voz y potenciar sus cidos a través de recursos mediadores.

Ellenguale oral primero y la escritura después han sido sucesi vos instrumentos de comunicación que acompasaron el desarro o hun ano proy encir tramos que microed a las nueva techologia se privilegia is lambors lenguales multimediaticos que tienen sus propias regias y varabteristilias. Pero es necesar o no nonfundir mie dos con fines re lordar que son solo instrumentos y resilidar a lécricia en su lugar natura inracida de hombre y a su servicio. Su poder nace de la natura ezá humana de su razon y de sus sentimientos da inferio a es la mayor tecnologa y la sensibilidad su melor operador.

En este nuevo mien cinemos recibido una herencia difíci de acompasar a nuestro ritmo. El cambio que impuso el desarro o techo ogico fue tan veloz i que no ha dado tiemos a adaptarse a él paluar namente i talicomo ha sucedido en epocas anteriores laparecier do un grado importante de contusión i cas de inseguridad.

Sin embargo is empre existen reservas individuales y sociales que harán surgir el concepto de comunicación desde su primera acepción. Cómo queremos ese iponer en comuni es en realidad a gran pregunta de la comunicación icuya respuesta seguramente se encontrará en la necesidad humana de relación con sus semelantes y su capacidad de desarro ar las maneras más efectivas en cualquier contexto.

Clade our ECO umberto l'Apociaictionis e inlegrados. Editument same na 8 . Il 1985 (2 Simone, Ratael La tercera Pase. Ed Taurus - España 2000

Bib ografia

CABERO A MENAPA 1, o "Nievas tennologias Comunicación y Educación El TE Revista Electrónica de Tecnología Educativa i febrero 1996. Universidad de Sevilla ECO Humberth I AFUL AL PTICOS E INTEGRACUOS E di Limer Harcelona da Finitable LERNER Salcmón. La cersona comunicación y ersión electrónica.

Simone, Rafae - La tercera Fase - Ed. Taurus - España 2000 WATZIAWICZ Y CO TEORIA DE LA COMUNICACIÓN DUMANA Mexico. En interame Jana 197



Los Chicos Malos de Internet

Proc. Pablo Flores



En los tiempos que corren mucho es lo que se habla sobre Internet y el cada vez más creciente comercio electrónico, pero poco es lo que se sabe de los principales tripulantes del ciberespacio: Hackers, Crackers y demás miembros de la familia. En el presente artículo pretendemos brindar una noción acerca de quiénes son estos señores, qué hacen, qué quieren y qué buscan, cómo actúan y cómo piensan.



Para entrar en el tema es conveniente tratar de definir o pir in mentis dar una utea libe estos de sonales que da un dia son ma un momorados y temidos dentro y fuera del diberespacio.

El término **Hacker**, originar amente era istrizado para designar a cose individue que rapricaba muebles con na hazca, su significado ha variado muotivinos en dia, ya que Hacker buede ser definido como aquera persona que pasa ficias o mediada a so PO on a minor litra adad de libiener concomientos ace ua de programa que esta investigando.

La palabra Haliker, in ella cariz e que le con placación de instituo tristitudo e sur ple en fils laboratorios de con placación de instituo di fechico gia di Massa hussets pala denominaria insiestudián os de complitación que pasat an horas en vela dentro del aboratorio bus cal pocy experimentando todo lo que podia hacer un complitador.

Eleacker erale neighters a dosch transam sprelland can eralsaher as laming to topolations deleted and to be obertable as oppolation. In the colour to keries advellagers as the property and that a calabeter has elevations demonstrated as a presentation, and per an intellect a describerar successful of the formal creativa.

reflyer duals avances de la information y especialment of a tives, or the information area de litter of the inauthorist shaped shaped shaped shaped shaped shaped shaped shaped as the information and the shaped of the information and the shaped sha

t Moras Operatione Harsker esta presis do por un continto de reglas percroque debe curror is esique que en a forience en anonimato.

🏴 ปริสาร 6 mbro la inteligencia antes que la improvisación.

Nunca hacer hada desde su domici lo

Guardaris a material confider da inversibel a narine de la demás personas

Ser sumamente cauteloso y no confar en had e

Ademas de estas regias el Hacker debe velar por su complusegui dad tis cial a de los datos que mane a y la segurida o de sus comunicaciones.

Para proteber si, segundad tísica ex Hanker se mane all a condo amadas lelefón) as Esa tue a tecnical usada por keyn Mitruk le

a prisión por nackear los sistemas de segur dad de numerosas empresas estadounidenses. Este hombre la amada por teléfono y haciéndose pasar por un funcionar o obrenía a información que é no este ectrónicas es otra de las variantes del cuidado de la segur emit das por el montor de computador. Esas ondas pueden ser decedir cadas y se puede tener acceso a todo o que ha pasado in transfer de computador. Esas ondas que en ser decedir cadas y se puede tener acceso a todo o que ha pasado in transfer de computador. Esas ondas que en cada de cada segur decedir cadas y se puede tener acceso a todo o que ha pasado in transfer de cada segur de cada s

La seguridad de las comunicaciones se basa en el moniforeo de tratico de la redien la buso leda de información no codificada o el ataque a la comunicación del servidor para que la información, antes de legar a su destino, pase por donde le conviene al Hacker para judder se eccionar la mercanda informatica que le interesa.

🕠 🙃 🦠 añas de estas personas para poder apreciar que de la la malvados como parecen a simple vista, y que detras de todo Hacker muchas veces hay ana persona con un corazon dispuesto a brindar ayuda por medio de un computador. Un elempio illustrativo y a ser tenido en quenta es el caso the company of the contract of the os comienzos de los arros 90 es la fundadora de "anich com orgigrupo de hackers que dedican sus estuerzos a colaborar con la po d'a vilas autoridades lubiciales para rastrear páginas web con pomografa nfantil. Otro buen ejemblo es el de Cirford Stoil que fue capaz de descubrir que las computadoras de su trabajo eran utiliza Jas para invadir instituciones militares norteamericanas. Pero desator Linadamente no todos, os hackers piensari en el bienestar de los 1- 1 su propio beneficio to the term in the terms of the The fee of the field of



Los Chicos Malos de Internet

caso del grupo de hackers lamado X P lot que penetró numerosos web listes mej canos, entre los que figuran e. Ministerio de Crédito y la Dirección General de Estagísticas entre otros

Luego de esta preve presentación de Hacker es tiempo de brindar e perfix del otro tripulante del oberespacio e **Cracker**

Sa vando las comparaciones el Cracker, es el Hacker que responde a l'amago dei ado oscuro como sucede en la eferra ucha entre el bien y el malique se da en el tim "La Guerra de las Galaxias". El Hacker que atlandona el camino de conocimier to y toma el sende ro de la destrucción se transforma en el monstruo denominado Craci ker Dejando de lado las definiciones de índo e sobrenatura y entrando en nociones con un mayar rigor técnica se puede decir que el término Cracker surg ó por el ano 1985, acuñado por los Hackers para defen derse contra la mala utilización que hacían los periodistas de la pala bra hacker. Los Hackers inventaron esta palabra para diferenciarse de aque los ángeles caígos que se dedican a utilizar de manera diferente las armas de un PC. Cabe recordar que el Hacker trata de convertirse en un experto al trente de un computador y su afán de obtener conocimientos lo arrastra a invadir sistemas, mientras que el Cracker además de ser un experto y conocer todas las ventajas que le ofrece si. PC aprovecha todo ese potencial para hacer dano a través de la redi Una nota característica de estos suletos es que el Cracker a diferencia de Hacker no busca mantenerse en el anon mato sino que busca notorie dad, con la final dad de desenvolver programas que faciliten los ataques a los sitios recomendados. En los tiempos en que vivimos todo aque, que guiere introducir un producto en el mercado necesita de una buena campaña de publicidad

Entre los medios de acción de los crackers podemos encontrar los denominados "Mallibombs" que consisten en el envío de un el mai que contiene un archivo anexado que es sumamente de igroso y al ser abierto se dispersa por toda la casi la de correo inutilizando a y de esa manera impidiendo que el que recibió el mallibomb pueda recibir o enviar otros el mais. Esto puede llegar a ser perjudicia para as empresas que utilizan el correo electrónico para el manejo de sus negocios. Una de las armas más temidas empieadas por los crackers es a creación de virus que son diseminados por la red y si no se actualcon la debida diligencia o no se tienen los programas antivirus as consecuencias pueden ser terribles. Los virus pueden destruir desde archivos hasta la tota idad de la memoria de un computador uno de los más nombrados fue el virus "Miguel Angel" que junto con el virus de lamor "i Love You" causaron más de un dolor de cabeza.

Asunto:





Wannabes Pully appropriate to the transfer of the transfer of

Bogus es el tarsante del mundo hacker, es aqué que, sin por properties de la comunidad

Corresponde senalar que el derecho no se ha quedado al margen de la expanción to margen de la expansión to margen de la ex



orientales quienes se vieron impulsados a formar parte de esta aventura. A los vielos textos legislativos inovibeis iman leves y proveci tos de ley que tímidamente com enzan a regular esta nueva realidad

La firma electrónica es definida por nuestro legis ador como el con unto de datos, en torma electrónica lutilizados como medio para dentificar formalmente a autorio dis autores dei podumento que la contiene. También existen decretos que regular el tema de la informatida y su apruación en la administración publica i como el almacena. miento de paros en medios rennológicos y los documentos electrur cas. Un elembro de ella son los decretos 65,98 282/00 y 83/01 sobre Implementación de medios electrónicos de transmisión de datas la determinación de los medios técnicos de almacenar mento y retiriodoc ción le emática de documentos respectivamente

Tamo uno el proceso de integración del Mercosur es alendia. este fenómer nival que se ha creado un grubo de trabalo sobre e comerciu ele tronico, tema que remeniesta quantilistas crinieriis pas is en este mundo ir formatizado y consumista. A desar oblia ir fer sa labor de los legis adores per tratar de ponerse al dia con la realigad la Tegis a tión les todavía insut diente. Asi se bus la legis ur sobre e of the information line made, raide scape in to the intermediate in the intermediate i n coldetendier do las derechos del caris im dar los contratos la responsabilidad, etc., etc.

En el marci, de la ONU se creo la Comision de las Naciones. Unidas para el Derecho Mercar il internaciona que len 1996 elaboro il Ley Mode a sobre Comerci. Électrónica que hay sirve como guia pura 5... If curporad on en el derecho interno de los países mien dr. 5...

Comilya c expresáramos lur igliay ha acompasado este cindeso tarito a revel regional domo mundial la elaboración de la nomia iuridica redulere de un deten do estudió y los trenions de El intermática son totalmente diferentes lloique noy se está procesar no er e mundo utra la valbue de sericasado en el tiempo de ilberespar o indiripolar te inalite tiene dudas de que la seguridad

fronte a estus chiclos maios de la rediesta por llegar

B bhografía

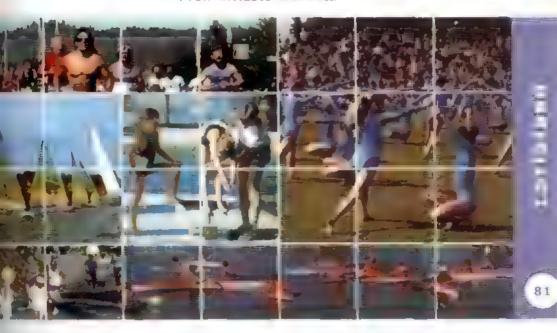
- Aspectos Jurídicos de Internet de Adalberto Simao Filho - Aspectos Jurídicos de Internet en Brasil, Marcelo de Luca Marzochi
- Derecho Penal Económico, Manuel Abanto
- Consideraciones Político Criminales sobre la tutela de los Derechos de
- Autor Raúl Zaffaroni



Seguro y actividades físicas

Una relación cada dia más necesaria

Prof. Ernesto Irurueta



Atletismo, fútbol, básquetbol, ciclismo, tenis, natación, rugby, gimnasia, voleibol, automovilismo y una enorme gama de deportes y actividades físicas nos proveen diariamente de miles de imágenes que parecen no colmar nunca nuestra capacidad de asombro.



Seguro y actividades físicas

Es tanta la perfección técnica le grado de desarro o tísico, la destreza la habilidad la plasticidad en fini a «facilidad» con que os deportistas realizan si si movimientos lique a no podas personas les debe parecer que si ni seres podo menos que extra terrestres lo alimenos do ados de cun follunes innatas que los alejan de comunide la gente in ciertamente en alguna medida es as lisus actuales condiciones los iniciamente en alguna medida de la práctica deportura y, más aún, de todo el quehacer físico en general. Han ingrado a canzar un nivel realmente excepcional que logra de arinha non la bilidad enta con que que ra la sus manifestaciones.

Milinus de estos afletas han nación con algur a condición especial que ha tavorecidi su exito en el deporte lunos por su altura lotros por su velocidad, algunos por su genio.

Pero si bien éste puede ser un factor o stintivo in claimente hay really incamente un solo elemento que los dentifical elentrenamiento. Si a única herramienta que les ha posibilitado destacarse trente a os demás ha sido a práctica de la actividad tísica en forma sistemática a o largo de los años. Por supuesto con un nive de entrega y sacriticio accrde con la exigencia de la alta competencia. Porque de otra forma is niesa constancia, de muy poco hubiera va de la innata habilidad de un Pelé o de tantos otros deportistas de fama mindia. Por qua quiera de ellos han pasado y pasan interminables horas de dedicación procurando mejorar y corregir sus condiciones i fanto individuales como colectivas.

Es decir la práctica de una o varias actividades tísicas, correctamente crientada y ejecutada imanten da en forma sistemática a lo argo de tiempo i nejora la condición física las como contribuye a positivo desarrolicide aspectos sicológicos iempo enales y secales. O sea inicide directamente sobre la salud del notiduo



Y esto que es válido a nive individua i lo es fambién a nive colectivo social. As fue comprendido ya en las más tempranas civilizadones y la actividad física ocupó un lugar preponderante en la vida antigua is endo en muchos lugares obligatoria y muy recomendada su cráctica. Perdida cas por completo su importancia en la Edad Media les poco a poco rescatada en la época moderna habiendo a canzado su máximo valor durante e la glo XX. El nombre la incorpora a su cultura de las más variadas formas ino sólo dentro de

ambito deport vo, dieducativo, dimilitar isino tamili er in telescón, por puro placer dien el campo de la renabilitat in tre in telescono puro placer diene de la renabilitat in tre interescono de la renabilitat in tre interescono de la renabilitat interescono del renabilitat interescono de la renabilitat interescono de la renabilitat interescono de la renabilitat interescono del renabilitat interescono de la renabilitat in

En síntesis, a si si che di la constante a constante a



mundo de seguro no hais do ajeno a algunos de escribilidade escribilidade escribilidade las personas ajentes de componente en la componente en

La respuesta de la commanda del regio trente a este en que vanada per non apparva el en en que de nos el ansimolità de la composita del la composita de la composita del composita del la co





Seguro y actividades físicas

in dastigo trente a su ausendia, lo que cui galla un plitend il tomador de un seguro a tener o en cuenta. En el caso de los accidentes laborales parte de lus pringran as destina tus als ure succión tiene que ver incrie entrecamiento especifico adora que a su vez redunda en un aumento de la saluo.

En aigunos países esta actitud se ha do tornando cada vez más activa y participativa, at entender las compañías de seguros y tos gobiernos que la salud es un tema de preprupación general, que concierne a todos los estamentos e instituciones de la sociedad. Así, los programas que involucran a las actividades físicas con ocietivos que activar atre la meleramiente, o de arrollo de la salud son ruda vez más accyados en forma unida por gobiernos la través de diferentes ministerios y companías de securios instancian en la compreha de la mportar la dels participar ordy aplivial estos proyectos la naberse pud to den as través de securios estos proyectos la naberse pud to den as través estos proyectos la naberse pud to den as través estos proyectos la naberse pud to den as través estos proyectos la naberse pud to den as través.

So de ar de levar ade ante campañas de prevención por las vias habilitates como las ya seña adas lo fur dan entamiente la fraves de los medios de los violación las compar as har plasa ao a rivollotarse en programas de actividades fisicas concretos y mediples, cuya meta sea la salud de la población

Mediciones de la población introvios aeróbicos y areibre invesigados companies outilidados y equificiones expensión de securios expensión de leminadas y sobre fodos a promovidadas y sobre de los ejemplos a valorar

Escribis in mp. a a busqueda peresultatos visibles a traves de dichus programas itamben y acascieste sea un libe; vitible gua o mayor importancia que el anteror resulta ser tiener clusa la participación de las compañas de seguros en este fipo de programas por el sobre con os mismos que una institución que se prenoupa por el futuro de la gente river a en sissilud no hace más que prestigiar esa actividad. Ade na lide criticipar a crear cono encla que esa dirección.

Finalmente le desul o es comerizar nontagliarse de un espirituren evigoni romar la nin atival probar y sobre todri, hacer e llegar à la población el convencimiento de que es posible mejorar su calidad de vida a traves de la práctica de actividades. Sicas







Los límites

Un antidoto posible

Dra. Natalia Trenchi



Seguramente, la enorme mayoría de los padres desean que sus hijos puedan desenvolverse bien en la vida, que sean felices y sanos. Frecuentemente también se preocupan por la complejidad del mundo en que les ha tocado nacer, crecer y desarrollarse. Muy a menudo, incluso culpamos a la influencia de ese entorno por todo lo que no nos gusta de nuestros niños.



Los límites, un antidoto posible

Y de hecho algo de cierto ir ay er lestas cuipabilizaciones, perciseguramente **no** es fuera de la familia que varrios a encontrar la clave para el desarrol o saludable de los niños

Es en a fan la que el ser humano se transforma en persor a Es a través del contacto afectivo seguro y estable de los vínculos familia resique procemos colar hijos sanos y o suficientemente ruertes desde el punto de vista empoiona i como para que puedan enfrentarios riesgos y amenazas nevitables de la vida con éxito.

Ningula ninci nace sabiendo como son las regias que gobiernar las relaciones entre los seres humanos ly todos "lenen derecho a la renderin altraves de la orientación de adultos responsables y amantes."

Esta prientación es a o que habitualmente lamamos límites la estilo de discipina

Qué son los límites?

Los limites son como un mapa de ruta que nos da información segura que nos permite elegir el meior camino. En este mapa, el de los ímites encontiamos os "SÍ" los "NO" y también los "Tú ELE-Gi"

Para qué sirven?

Al sair de viaje i tener un buen mapa de rutais gritica poder recurrer los caminos con roás segur dad y contranza. En la vida i tener bien puestos los límites significa tener una base firme en la cila apcyarse para recorrer a también con más segui dad y confianza.

donde van y qué d'insecuenc às puede tener et camino que harie egido. Tambier se s'enten protegidos alguieri se ha preocupadu por senalar e con amor le que considera el mejor camino y le ha advertido de los pelgros. Si os límites han sido puestos adecuadamente los niños seran más exitosos en las situaciones sociales, saben qué hacer y como comportarse. Esto es muy tavorecedor de la integración social un nino que sube respetar las normas y los derechos propio y a er os tiene una integración social más armonica y feliz. Su autoesti na se verá muy tavorecida las como el desarrollo de autocontro y a responsabilidad sobre su propio comportamiento. Un estidid discipir ul saludat le criair fios que se transforman en seres mora mente má turos, ya que incorporan os conceptos de lo bueno y o maio y desarrollan capacidad de discernimiento propia. Los límites hacen que los niños sean más competentes para la vida.

Estilos de disciplina con **efecto negativo** para la salud mental de los niños.

Hay algunas maneras de poner límites que traen cor secueilo: s emoclonales negativas y duraderas. Veamos algunos de ellos



pasivo

Quien utiliza este estilo, no acostumbra a hablar claro ni a poner reglas de convivencia. Generalmente este estilo traduce cierto pesimismo en cuanto a su posibilidad de lograr alguna respuesta en la conducta de los ninos. De modo, que hagan lo que hagan los chicos, no hay ninguna consecuencia consistente. Quizás alguna queja o rezongo, pero nada más. Aun peor, en un intento a veces desesperado de lograr lo que se desea, amenazan con consecuencias negativas, pero no cumplen. Como resultado de la frustración que se genera, quien tiene este estilo pasivo fácilmente abandona el intento de poner límites. "Hacé lo que quieras", "No puedo con él" son frases frecuentes en los frustrados padres o maestros que no logran sentirse capaces de orientar el comportamiento de un niño. Los niños sometidos a este régimen de disciplina se sienten muy inseguros, ya que perciben en los adultos actitudes que denotan una marcada debilidad lo que los hace sentir muy desprotegidos.

autoritario

El autoritarismo impone su voluntad sin reconocer los derechos ni las necesidades de los demas. El resultado que se obtiene a corto plazo puede parecer salisfactorio, ya que es probable que los niños sometidos a este regimen "se porten bien". Pero, no lo hacen por estar aprendiendo los criterios que deben guiar su comportamiento, sino por adhesión obligada a la voluntad del más fuerte. Son niños dominados, cuyo futuro puede variar entre necesitar toda la vida a una figura autoritaria que los domine o transformarse en autoritarios ellos mismos, sin lograr tener una relación auténtica y cercana con nadie. Ambas manifestaciones son caras de una misma moneda, seres debilitados moralmen fe por la imposición que no les permitió pensar, ni desarrollar habilidades ni estrategias saludables para el desarrollo y la convivencia.

arbitrario y variable

la sea por inestabilidad emocional, o por otras razones quienes utilizan este estilo no se rigen por un criterio racional, sino por su cambiante estado de animo. Esto es confuso para los niños que nunca saben que esperar, ni pueden aprendiendo qué esta bien y qué esta mal

violento

- Es característico de este estilo la sobredimensión de los errores del niño
 Quienes lo aplican son como detectores de defectos les suena la alarma frente
 a cualquier error y jamas frente a los aciertos. Reaccionan frente a las faltas de
 manera violenta, tanto física como emocional. Adjetivan, etiquetan, se sienten
 desahados y se enojan mucho. La amenaza es muy frecuente, tanto explicita
 como implícita. El poder (aparente) en este tipo de relación lo da la fuerza y el
 abuso.
- Las consecuencias que trae este estilo son siempre malas resentimiento baja autoestima, aprendizaje a resolver las dificultades por la violencia. Aprenden a evitar los castigos, más que a ser individuos con criterio moral



Estilos de disciplina con **efecto positivo** para la salud mental de los niños.

Para que el estidide disciplina lenga un electo positivo en el desarroto giobalidi nino, y se transforme en un factor de prineci ilón para si sa un mental es necesar o que cump a con determina dos requisitos.

- ■ Calcies por creiser el cazia la hora de pocer mites en el mar la dellar a le a luci solida la altra y saludable. Ningur métedo es luero sicilità y una cuena relación entre padres el hijos.
- ■ Tener Inflatzaien a laga dad de aprendizale y de suce ran in der indices superanza es muy diffor promover camb os reales.
- The state of the s
- E E E S fundament, dant én condieny responding etablique de la dención Cuda etabliant en el sus nara tensions y positionades y deprember confirmas y respetanda so que embotavirence designo, salud que de nuestro hiony no predictad que no puede dan
- Cherry here paret mites soldablemente liene que tener tres mite que deber le erende mites soldablemente le ene que tener presente la compacidad de ser prese
- Sir pescora siemno maies quer quera er senar aux no da controlar sus impulsos fiene que tener desarro adá el mismo esa abidad el autocontro de quien por ellos imites es fundamenta para dar un mor telo signecuado de cómo el frentar asidificultades.

62.10

saluo individua y familiar Estar atentos a os "SI" más que a os deseados más que a fos castigos por las taltas

del camino hacia la madurez moral que todos ansiamos para huestros niños

The state of the s

obediencia inteligente

In stable to the property of t







BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO
EN UNUGUAY NABEL DE DA MAS SEGURIDAD



El Turismo Rural

"Un negocio de campo"

Ing. Agr. Gonzalo A. Freiría Carballo



El desarrollo de los medios de transporte y de las comunicaciones ha promovido un mayor desplazamiento de la gente, satisfaciendo la antigua pero recreada necesidad de conocer nuevos sitios, lo que ha ido definiendo y consolidando el fenómeno del Turismo, el que constituye una de las actividades sociales y económicas de mayor crecimiento mundial en nuestros días.



El Turismo Rural

Dentro de éste, el Turismo Rurai constituye un conjunto de variantes dentro de negor o de unismo er general que tienen en común el necimo de nperar tundamenta mente en el espacio físico social económico y cultural del medio rural.

Una oportunidad emergente

Nacitro pais está situado en el centro de la región tatin americana o minayor rigieso den capita (U\$S 6500 / año). La qual esta noblada por varias pederas de minor eside habitantes que en su 90% ocupar las colores. Este in riginmierado latectado por rodas las tensiones, escritar as revelimas nimediato miercado a alcance per genumas y consistentes propuestas de Turismo Rural.

El Ligita, perenenente a arrigór pampeana encuentra en ela malibentidad de ográfica, socially económica que controllige a erargilizar (sul Tursmo Rura funto con el de pinha región apostar por a participar de un producto turístico capaz de trascender o tren signici. Per o tanto el jurismo Rura representa pinta ruestro das mállas atomas de negocios que foitaere qui versidad turística málla plamo ver una divinsticulo mide il gresos y de il que in participações a trascar que foitaere a producta que negocio estabón regional en esta clase de servicios.

Filt 1984 > 2000 (single-suspen furishic en el Urupia) acterima 10% arbit equal in un startes a transcer e Urupia) application objective reference via visitantes a principia amente 16.7% in acteriar dose mas de 2.2 m unes de functios en el 2000.

Che important outrus stripe ere apparse en tralles y las as de familiar en al citerta de la molecula abinimaly reducida. De acuerdo con la información oficial, busia en insiderar ou ella ticheria disponía al 2001 de casi 14 mil habitar in es mientras que los el tar ecimientos de turismo rura no superaban los men en funcionamiento.

¿ Oué es el Turismo Rural ?

Coincidiendo con el Ministerio de Turismo, estamos frente a una actividad emergente que representa ai mismo fiempo un producto turístico (incipital a microsal principital de la contra de la mismo fienda associatados y as stalados para el mismo con el tropo en el medio rural para el mismo con el mismo emedio rural para el mismo en el medio en el medio en el mismo en el medio en el medio en el mismo en el medio en el medio en el mismo en el medio en el medio en el mismo en el medio e

Alin smaller plantation and queise de arma Anie me Toirural, su motivación principal es a tius 1.6 la mary ctivos turísticos asociados al descan

considera un producto turístico que uh za los recursos naturales t in a star fir fire, as a second bienestar de las poblaciones involucradas

The territory of the state of t 1 pt , 1 f r r p p , 1 , 1 ; 1 ; 1 ; 1

En et Uruguay se distinguen en principio cuatro tipos

- Turismo de Estandia.
- Casa Rura
- Agraturismo
- Ecoturismo especia zado

ments to the state of the state of Strain and the first of the strain of the

Para nuestros vecinos brasileños, el Turismo Rura, es una 1 + [4] [], 'R F' / [, /[62] F4F' ,] 1

Renovados files para el secto rural

Los profundos camb os comerciales de las materias primas 1 [4 1 25

económic

Ante esa realidad que caracteriza un escenario de «tierra sin · 1 1 1 , , . 1 1 , , , , , expresión viable para un desarro lo rura integrado renovando e

conten do y los fines del espacio rural En cierta medida esta es la visión sostenida por la Unión g and the second ta y como custodio de recursos de uso común por la sociedad. En 1 1 , 4 , ") primas sino directamente a los pobladores de las áreas rurales

De esta manera el Turismo Rura representa un tenómeno de camo o económico, a fransitarse de una economía agrar a" - de ' 'e e, j tall, d recursos de a nueva economia. El desarro o de una nueva economía. · , we was it like a forestate for a muler y elloven de campo





El Turismo Rural

En consecuencia el Torro - rottur el egun mento para la promoción al mento

- La diversificación la langua en properties de la militar rentas agranas
- Una demanda agrupada por elante partir chi luga agui en las áreas rura es.
 - La promoción y e⊾protagonismo de la migrer / e m.era
- Firmemento de los ingresos prediales para valor appendo
 a diferentes productos
 - La multiplicación de los procesos asociativos.
 - La aproximación de lagrulal mundo de los servicios

El papel de lo municipal

La ejecución de niciativas extosas de Turismo Rural concide en varios países con el derazgo en a lucilidad lucal por parte de las autoridades lucales la calidas municipios lucas destacar dose aque os casos en que se promueve la formación de circultos integradus. 2010 cuma expresión de planeamiento oca de la actividad funstica.

La preación de circultos infegrados a nivel de una municipa i dud facility a afficulación de diferentes propuestas de Turismo Rural dar dile marcili y silstén a un produn o funstico con marca. Para el cidebe coservar sie ripre el cun pilmento de cinco criterios relevantes. A rai dicir. A tien cidad. Singuar dad. Multiplicidad de Actividades y Calidad.

Políticas de Turismo Rural

3.4

Numeros sicalses lan do promoviendo está nueva activida da través de políticas de estado isituandose a la vanguardia abue os pertener entes a alumbri Europea. Por medio de su Programa LEADER na favore, do la expansión de este tendimendi destacándose por su desarro di Espana. Francia i falla Gran Bretana y Alemania en usigue el Turismo Rura factura miles de milenes de dólares anuales dándole sustento a cientos de miles de trabajos.

Analogamente países ran variados como israe. Costa Rica, Nueva Zelandia y Australia cuentar con organizaciones mixtas Estado. Privados promotores de este negocio en tanto que en Sudamérica abundan elempios institucionales oficiales surgidos durante los noventa en Chile, Brasil, Eduador, Perú y Argentina.

En el druguely aunque el Ministerio ne Turismo ha desarrollado un marco normativo y promocional en lo referente a hotelería gastronomía inmobiliar as lagencias de viales y arrendamiento de automotores el Turismo Rura constituye una materia bendiente en vías de organizarse a tra réside un programa de promoción que se encuentra en proceso de definición



El negocio del Turismo Rural

Por su propia natura eza, el Turismo (), il est, richico (), el el control de propie de la color de la col

ofrecer una rentable oponunidad a un cúmulo de habitantes rura.

The properties of t

cón de productos funsticos sus entables

- - No es una actividad para

 va que al ofrecer un servi

 a on manón de salista
 fesiona sero vida da a





LOAAQUN PAQUETE CON LINA



Muy sencillo, con el SEGURO INTEGRAL para empresas del interior, usted reúne en un solo "paquete" todo lo que desea asegurar.

Un seguro que se adapta a sus necesidades, integrando casa, cultivos, vehículos, maquinarias o lo que quiera en una sola póliza. Y todo al mejor precio.

SEGURO INTEGRAL, el Seguro Inteligente.

POR MAYOR INFORMACIÓN CONSULTE CON SU CORREDOR DE CONFIANZA O LLAME A

TELESERVICIOS • BSE

1998

Interior 0800-1998

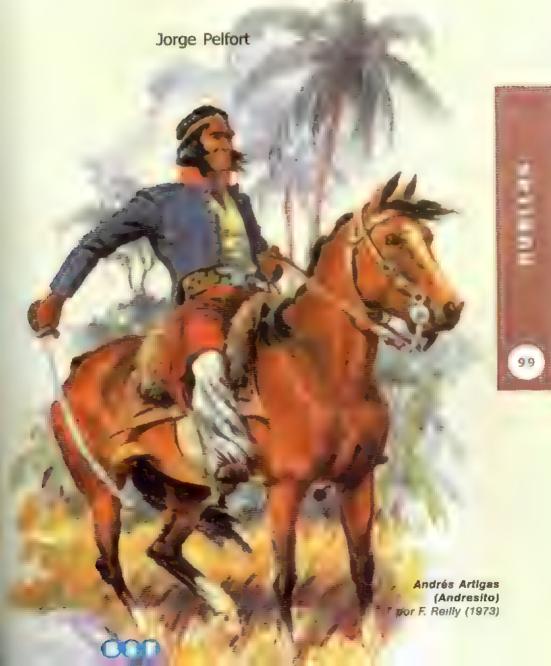
BSB

BANCO DE SEGUROS DEL ESTAD

EN URUGUAY, NADIE LE DA MAS SEIL







Artigas y los indios

Leimas en EL PAIS del 7 de abril de 2001 que la, OEA presentó un inistit de prevento lanerna de los derechos de los indígenas americanos.

Se estable er a pur primera vez un espacio luridino "Il para a cultura ladmir istración y territorio de lincis 45 millones de indigenas en las Américas. El emba ador de Guatema al R. Chinaeta u cique adue que a cralicia líbeciaración histórica il pero advirtió. Una den aración no vala cambiar la situación de los pueblos indigenas. Pero el puente entre estado y pueblos indigenas estalya tendido."

Comita a roca "Por primera vez desde la independencia de las repúblicas latinoamericanas y caribeñas, sus 34 gobiernos reconocieron a los pueblos indígenas y su derecho a la autodeterminación"

Es notardique estos conceptos que aparecen en caranter ne rictir aler el circi 2001 formadan parte del persamiento de Jose Artigas en 1815, inarie la trollera de 186 anos i deas finalmente tristra das persis inderrota militar que el cindulo a su prisión i degipauto exilido, en Paraguay

Dick Elbardo Ariostaly , ara ""Epsicharrúas y Artigas", "Nadie mejor que él supo interpretar el mensaje altivo de Tupac Amarú, tan vivo e intenso... Y Artigas creyó en el indio y tuvo mus te en la sencila América virgen que en la comple-

a Europa cargada de odios. Por eso quizás, al elegir el emblema que coronara el escudo de su provincia, adoptó la corona de plumas, atributo de la libertad y la soberanía de los indios americanos."

Y además -agrego yo- as flecha y el

carcal a un costado del mismo

Aunque conocidos, no está de más reiterar a gunos conceptos de Artigas sobre este tema, tomados del Archivo Artigas tomos 20 y 29 y del archivo General de la Nación (Correspondencia de Artigas ai Cabildo de Montevideo) Todo obviamiente, con ortografía actualizada

Escudo creado por Artigas en 1816, sustituyendo la corona de Castilla por una de plumas, símbolo de lo indígena junto con las flechas y el carcaj.



Es cuanto tengo que prevenir a usted y exhortarle a que medios que estén en sus a cances para que trabajen y sean fe ces".

José Artigas al Gobernador de Corrientes José de Silva (Paraná, mayo 9 de 1815) Promiser April 1 au Media per de Santa Lucia, lo mismo que el de itatily de Las Garzas, se me res. Yo no lo creí extrar o por ser tan inveterada y ya es preciso Partition of History de aque, estado de an qui amiento a que los suletó la descração Cuando sostenemos la Patra, recordemos que ellos tienen el principal derecho ivique sería una degradación para nosotros y s. ésta los aggoló fanto que han degenerado de su carácter and the second of the second o de sí mismos. Para ero, démos es la mejor importancia en los mismo será para que los demás se enmienden itomen amor a la Patria, a sus pueblos y a sus semejantes. Con tan hoble objeto recomiendo a usted a todos esos infelices. Si fuera posible que $1 \rightarrow 0$, $1 \rightarrow 1$, $1 \rightarrow 1$, $1 \rightarrow 1$ servifia de satisfacción y a ústed de consueio al veria, os pueblos de su dependencia en sos ego. Don Francisco I. Ramos. Agminis. trador de Itatil, me na escrito indemnizando (¿ ustificando?) su conducta, los indios la acriminan, y usted como que todo lo debe que dicta la razón y justicia es que los na os nombren sus Adm nistradores de ellos mismos



Artigas y los indios

no José Artigas y siendo uno de los objetos que se me recomier da por éste el de la protectión de los naturales de los Puedlos de Indios, en orden de su produ existencial, que estris se gobiernen de por sí, manejando con gusto sus intereses y gozando la Liber tad que de derecho les ourresponde.

José Artigas al Cabildo de Corrientes (Purificación, enero 2 de 1816). Marcha el Cacique don Juan Benavides con el objeto no tado a VS, en miliutima com un cación de recitager sus familias de ofinitado y fraeritudos os naturales que pue par y quierar pasarse a esta barida. Entre famo me supicia dicho tadique se le asigne un ingar donde o Jeda permanecer o in sis naturales y familias is niperpudio de vedindario y con utilidad de el os propuns. VS, fes señalará el que estime más conveir ente i yo con está fecha escribo a Lapirán Aranda para que en las inmediaciones del puerto de Goya, se tes aux ie en su da y vuelta a lotro lado de Paraná, para que entes al objeto que nos hemos propuesto y que

Valmaca-Pirú, lancero charrúa de Artigas, prisionero en Salsipuedes, fue vendido a París, donde murió. Debemos repatriario.

José Artigas al Cabildo Gobernador de Corrientes (Cuartel General, enero 9 de 1816)

dicho cacique promete desempeñar con ventaja"

'Ya mar haron a quinus ndios de los de esas Reduchiches de otro ladizi lo i el ocieta de raerse todos los que quierza venir. a pobla leri es es destrins la minitivo llegase a fanto que todus a usierar yenirse yours admit hald is to sumente Vul por su parte ináquies esa insinitación que yo humpiré cun milidecer, pero si naba de eso bastare y continuan en ser periodiciales ales ales ese territorio, VS fome las providencias. convenientes 🕡 Se degrada demasiado en creer que "rescientos" and os sean suficientes de imponer a la Provincia de Cornentes. Su gobierni) debe ser más energino pala que sus concludadanos no experimenter la nina que VS lindica. Cuando los ndios se pasar dei otro agules por vía de refugio ino de nostilización. En talicaso e os estarán sujetos a a ey que VS quiera indicarles no conbajeza y sí con el orden posible a que eros queden remediados y la Provincia con esos brazos más a robustecer su industria, su iabranza y su tomento. Todo consiste en las sablas o sposiciones. de su gobierno Los indios, aunque salvales ino desconocen e bien, y aunque con trabajo, al fin bendecirán la mano que los conduce al seno de la fe cidad, mudando de religión y de costum bres. Este es el primer deber de un Magistrado que piensa en

303:



cimentar a pública telicidad NS encargado de ella, podía de la encargado de ella, podía de el

Autoridades del pueblo indio Las Garzas: Pedro Naré (Cacique), Gerónimo (Comandante), Gabriel (Alcalde) y Mathías (Juez Comisionado), enero 10 de 1816 filmiento del otico del Vuestras Mercedes fecha 9 del mes próximo pasada, se practicó en este pueblo la elección de Diputado en reun ón de los individuos de pueblo, ciñendonos al método de las instrucciones que se nos ha difigido, y habiendo recaído dicha Patricio, dóneo y de sana conducta y de que aleste le damos in inteligencia.

José Artigas al Cabildo Gobernador de Corrientes (enero 31 de 1816) - 11 19 + 11 19 + 11 19 1 . 1, 11 (, , ,), , 1; ; the transfer of the transfer o , 1 1 1, 11, to a transfer of the transfer na aran por consecuent al modsibiliados para conducir los demás *+ , 1 [' | | 1 | 1 | 1 | v sostenemos ruestros derechos, excluir os de que más lustamente les corresponde Su ignorand à el noivil zación no es un de to cia pues no gnora VS quien na sido su causante, "y nosotros tor to be a significant to the state of the T F S dos velen por atraer os ipersuadir os y convencerios, y que conobras, mejor que con palabras, acrediten su compasión y amor letter to the test set sino que multiplique sus más analogas providencias relativas a este fin y la eticiencia debida en su desempeno".

José Artigas al Cabildo Gobernador de Montevideo (Purificación 22 junio 1816)

l'egar a este Cuarte General además de los Gua curuses que tenemos reque dos a puestra sociedad, más de 400 indics

Artigas y los indios

Ab pones con sivis correspondier tes familias a quienes he cordido atrae con quatro cado les politiento del principa. Don idisé Benavoes No than the erus serar may litles a di Provincia y que topo saor icipidene discensarse en su obserbin iconsi allenda cor el sigla, menti de altaballón que es ellinno o de todos is the kis. A ritinos este es mi procósto , no di to que vil, peneraldi de nis desers coadyuvará cor los siyus a formalizar is a medical public hard sempre horior aild signer tales y Control of the control of presidences resultation erroman in happard had a talk sairt on in desmay are ente que recon por diparse indata verpiantada en mientricia a at displex fere telefology to the establish detestible by the States fall from the vietariestasteres infantasque (crs, de picio indescriptes) the od officer or neral moderators, est estar ser a Ar Satanna a a de es per per onger aural is since table VS believes in ordinal query traditions a lata ke re is the first on any arthur the transfer that CARD HER TO THE THE THE STATE OF THE STATE O r te Arit ere e a para praead la se they be differ with a great for Section 1 to 1.6 and the first control of the states of the s t property of the state of the () for first for the first of the hard the state of the tent of the ration level reliable der a chie reserved, rate to the restation in the species, aters in entire of terms to be specified enanda.

Francisco Rar Su ambición desmedida lo impulsó a trai nar a Artigas, vez que a su temprana mue

104

Hemos llegado así a mediados de 1816, momentido a granir con riproduesa. Il dos los especies del Patriarca serán volcados a contrarrestaria La desegua porta absorbera rodas sus alenciches y no queda ahora tiempo para el estadista o el reformador social. Derinta an orir es portugueses la inicios de 1820 pasa a buscar a xicios a Entre Rios itantas veces por el detendida. Pero el infatuado Ramírez, le tralciona y le combate. Ar gas in derrota en las Guachas pero Ramírez se rehace con tuerte apoyo contraste. El dinero porteño en manos de Ramírez consigue que el cacique misionero. Siti se pase a sus filas, pero cuando o envía a perseguir al Protector y le alcanza en Curuzú Cuatiá (agosto), su indiada se pasa en masa al "padrecito Artigas" en derrota.

e ade antamiento de la Provincia"

ar juistas in the Hamire of th

en a sociedad uruguaya de Rodolfo Girizárez Rissotto y Susana Rodríguez Varese "El ascendiente del caudi o sobre los quarante la completa de la completa del completa de la completa del completa de la completa del la completa de la completa del completa del la completa del completa del la completa del la completa del la completa del la

Es que, si Artigas lue figura singular en muy diversos aspe

los a de crica una sible cia". ingo anto Desaparecido Artigas del cienario pialense, la suerte de compartir de

Exilado en Chile, propugna der da la prensa la extinción total de sin in renes de Sur de sin interes de Escribe en "El Progre sin interes de 1844) en residente de 1844).

"Por los szivajes de América lentimos una invencible epugnancia". Domingo Sarmiento



Artigas y los indios

nuencipie replignancia. Coloco o Lautaro y Caupo can no son rnás que unos indios asquerosos que mandaríamos colgar ahora. mismo si reapareciesen" i popo despiles en "El Nacional". "Lautaro Rengo y Caupo cán son unos indios pio nsos porque as son todos incapuces de progreso. El exterminio de esa canalia es providencia , stil sublime , grande i sin sig vera per tor ar a pequeño que tiene ya elippio instituto al hombre uviliza doficia nombre "civilizadi", "debe entenderse lera e autrir de la nota Proximo a asumin a presidencia argentina la guerra de Haraquay s nouce a extender su od o a los guaran'es, "..ind os salvales del os gnorantes. Y allenterarse del tribe la querra re tor dirais , cor cepto en carta a la pedagiga es abillor de isci-Mana Manni gedriciendo que fue "provider" al la sesapant, in se todo ese pileta liguarar.º Era preciso purgar a la Terra de tira i comprará las ametra laduras excedentes de la quer a trancia.

esa excreder dia hi,mana i,M. Galvez li Sarmienti, i i y de rane di i pus rapaapingara a Argerina a su gelen Rica megante. aledará pra literte tra de rigséin, pour empo-

A is extreme to Africa a cross paint just Allique to conchor de paraerar cara aspostados cotros la sen la calestatura aborra los seres de pendar la firma da activa malanz. Paster's presidences limitation on queres terrain of product a detection is termines tratados que in timo cual muito. L mente. Ni per sur en " i priorità onares los medics para que si ar feilles i, en i, pir de arig 1,5 y azaidas como so nitacia Arligas en taver de csamphiess rections les premights de ens. contra natura mente

Ni sigulera los tan admirables Washington, Jefferson y Literary of the area respectively to the homenage ados a perpet ideal en el mit uner le milite el statilité entendicion que allos ndios " no es dable cuando sostenemos nuestros Derechos exilities se que las intarrier te les corresponde

Así el 29 de mayo de 1864 (presidencia Lincoln) as tropas de coronel Chyngton masacraron a or las del río Sand Creek Colorado a unos 150 chevennes pacificados -muleres y niños incluidos como aconseaba Sarmiento-, cuyo ún co intento de defensa consistió, impoentes!, en recibiras con una bandera blanca y otra de los Estados Unidos. En dicho lugar se a za hoy una población denominada Chivington, en honor de hazañoso jefe. La última masacre, la de los sioux del celebérrimo Toro Sentado, reducidos en la Reservación De Pine Ridge, Dakota del Sur se verificó el 29 de diciembre de 1890 (presidencia B Harrson) Séptimo de Caba ería mediante Unos 200 aborígenes de todo sexo y edad

Sitting B Fotograf Standing Ro Reservation, más de 50 año de eda



fueron asesinados en podo rato, entre e los Toro Sentado y sus siete hijos

El cuarto de los presidentes homenajeados en el monte Rushmore, Theodore Roosevelt de que deseo aclarar que no está comprendido en milical ficativo de "admiracie" refer do a los otros tres i, seguramente que muy a su pesar legó tarde a las matanzas



de indios, de ándonos en compensación muy sesudos pensamientos sobre el tema Dirá. No llego al extremo de pensar que os un cos naios buenos son los naios muertos, pero sí que e lo es cierto en nueve casos de cada diez ly en cuanto a décimo mejor sería no investigar demasiado. El cowboy más decravado posee melores cualidades morales que el naio medio." (Ri Hofstadter, "La tradición politica americana" citi por Germán DilEira."

"El cowboy más depravado posee mejores morales que el indio medio". Theodore Roosevelt

Contra tanta estupidez, el más experiente uchador contra los "pieles rolas", el general

George Crook, escrib ó en 1879 : "Jamás he visto hasta ahora un na o que no fuera un ejemplo de honor y hobleza. En 1924 los Estados unidos reconocerán, por fimilia condición de en el Protectorado artiguista asumiera su diputación el abipón de fuera moneda corriente."

Pentro de esta mismo ofinio lue que Gui errir o Vazir lez Franco en sul bro "La ristoria y sus Milis" publició merpolado un exhibito o proda ha reductado con absurdo rebuscamiento i sequiramen el lui aria del pura Aceyebo i secretario de Alicies cily bajo firma de és el Titima isi a ribris construyeran un documento único emanado de Arligas. El siror is les que lo lue i se engrid en el "Archivo Mitre" de Buerlos Aries. En el semanario Busqueda (24 de junio de 1999), a Comisión de Archivo Artigas perdició algo más de una página para condenar sin ambages esa "...confusión no justificable" de quienes se hicieron eco de tar gruesa mexacitud lagravada en el daso de escription dicalmente ditado, por

" muy aspera por momentos sarcástica critica" :
" tan duros como no menos errados ataques a Artigas" ;
" patr arcalismo megalomano" : " escaso de juicio"

o cual artás siguera se enter s



Borramos el horario



Ahora atención telefónica las 24 horas





Noche y dia, los 365 días del año, estamos junto a usted. Sólo el Banco de Segi del Estado le da tanta segundad. Y ahora ademas, tanta comodidad. Asesórese con su corredor de confianza.



Los relojes de Montevideo

Marcos Robledo



El reloj de la Iglesia Matriz es el más antiguo de los que hoy existen en Montevideo, pero no fue el primero y mucho menos el último. Los hay a cuerda y electrónicos que marcan hasta décimas de segundo. Los hay en templos y en ópticas. Los hay con temperatura y regidos por el sol. Los hay ingleses, suizos y uruguayos. Es más, los hay en hora y adelantados a propósito. Los hay, y aquí están.

aqui estan



Los relojes de Montevideo

El reioj más viejo de los que aún se pueder ver el Morite, de les el de a des a Marz que la Estrenado el 24 de menore de 1861. Pero con anterior de 1961, la Matriz, construida ritra 1961, 1861, contó con su primer reloj en agosto de 1818 cuando la ciudad estaba bajo dominio prinuques. Aún antes, la "Matriz vieja", otra iglesia ubicada en el mismo sito que la actual, derrumbada en 1788, "uvo a partir de 1769 uno que había pertenecido a los esuitas, expulsados dos años antes



La Matriz en 1847 con el reloj colocad por los portugueses

Una de las

tres esferat dei reioi de li

ex Compañie

del Gas.

tratara o colocado portos portugueses de orgeningés permaner o tasti 1861 en la torre sizi a que está unto la acale una diferio. No les ena de aque encolaçõese lugar el religion de la colocada de acidado portugen permandidade acidado portugen permandidade a colocada de acidado portugen de la mailidade en la colocada de acidado portugen permandidade en la colocada de acidado portugen de la colocada de acidado portugen de acidado portugues en entra en la colocada de acidado portugues en acidado portugen de acidado portugues en la colocada de acidado portugen de acidado portugen de acidado portugues en entra entra

Is grandes agrice. Lairny nitre is an metricle largo car to the solutions and errors ablated entitle victority transcribed as the control of the archadad los formers and managements entitled and additional of the control of the con

que 4 no tener un edificio adecuado decidió colocar ambos en un 15 neste supuestamente de forma provisor a

De sign « X la nhier insiel grantifion de la viela Campañí, del Gas en la listin bla Sur y Convencior. Es llegit de pera la tedica e mas grande y antigun de lo dris los que se conser um la ameria hier rente har e mas de dis décadas que no funciona y su aspecto exterior no es muy bueno.

La construcción que cialberga fue exticada entre 1853 y 1867. Pas glances abación mension de sas resembera diatrian de 1868, terna de fundición de la campana que os acompaña.

Estos reloies están ubicados en el quinto nive ide edificio um minar do nacio 18 de Julio lotro hacia Rio Negro y el tercero sin rei a enfrada de local en la esculha misma.

```
A proceeding of the process of the p
```

E reloj dei Mercado es de naciona il disulza Consiste en la forre recupierta di il dera de unos il metros de alto il cada en el medio de focal, palo la cupula ce il . En la parte superior de la columna se er cuentra el reloj de tres esteras, ya que la cita di il cata il cata de la columna y realizar el mantenimiento ne lesar o

Este adar il da y de madera hermosamente talla que por muchos año aneció luera de uso- toda y ni punto. Tiene a extraña aracter stica de repetir sus campanada es min 1 hi despues de cada toque.

También de 1897 son los dos relo es de la Estación Centra José Artigas locra del Ingeniero Italiano Luig Andreoni, creado además de Club Uruguay y el Hospita Italiano dos obras funda in religio de la colorada al trente una particular dad, el colorado al trente de ledificio Terrovia rollestá tres minutos ade antado con respectibilidad que se encuentra en la parte interior. El motivo la manida frase de que los uruguayor leganis empre tarca.

os relo es de la óptica Pablo Ferrando también integran la sta de los clas cos de la ciudad di Montevideo, aunque con una id, no todos son relo es que indican la hora. Uno de el ciudado en el local de la calle Avenida Italia, que es ciudada de los '50. Los dos restar les más antiquos horas y minu los sir ciudas y estado de Lempo.

horas y minu sir consistence si Scelsius y estado de tempo Estos se encuentran en el vielo local de la peatonal Sarand rente a Bacacay Están a í desde que se er gió el edificio, en 1917 Sultuno ón es, en un caso, indicar la temperatura Para el una estera regulada de cero a ses el ligidad de intra entral que era la encalgada de intra el ligidad de intra el ligidad



l del Mercado, donde antes había una fuente.

Los relojes de Montevideo

El relo de l'Ohariáles litro de los más conocidos. De origen alemán itue traidi la nuestri guís en uiro de 1922, el instalado norno num hacion de licia led licado por dicha empresa en 1924 en la calle Crichia. Está upicado en la torre central, y consta de tres esteras la que se encuentral sobre el Irente hacia. Colonia y gos laterales.

La principal función de este re il era senalar, mediante in a sirena la nora de entrada y sa dia de persona de Exichaná incisa que só cinacira courrido en las printeras decadas. Veinte a los después de colocidado ya lo numbria esa función. De la misma furma se gnora si una luziro a libicada en el reio hacia Colonia a guna vez realzo su cometido i ser encer dida en caso de que ocurriera alguna anormalidad.

una de las principales caracteristicas que tenia este reloj era que las luces de sus tres esferas se ericendían con cada puesta de so, y se apagaban cuando el sol volvía a sair

De la Olímpica al 2000

Desde el tiempo de los trenes les medios de transpolte directivo siempre estuvier in uschilidos di cisire des librità épocade los tranvias los estudiones ten ar unos relo es pequer os ingleses, colocados en columnas de hierro.

reicles Esta vez de ciliatro caras in esteras de los que aun se mar tier en algun is iS milares a estos fueron los que puntario has avenidas de Montev deo durante buena parte del sigio XX inastillos años 170

O mpica" Estabals filado en la vereda del Estado Centeriar o trente a la Torre de los Homenajes de la Tribuna O mpica.

No ten a ninguna particular dadique o diferenciara de resto Fue su ubicación o que lo hizo famoso ibues era utilizado como punto de referencia por los concurrentes a lestadic. Como se puede suponer era fanta la gente que se citaba junto a líne o de la O impicali que encontrarse siempre resultaba ser más dificil de lo previsto.

Otro elemplar de cuatro caras que aún permanece en ple está ubicado en la esquina de 18 de Julio y Ejido en la manzana del Palacio Municipa. Este relo casi estérico fue instalado a lihace in ustro inasta entonces había estado en el cruce de Eduardo Victor Haedo y Joaquin Requena la metros de último estat en mier to municipa destinado a reparar los relojes publicos de la ciudad.

De mediados de siglio se estima que es el reforde la Universidad, lab cado en el frente de la actual Facultad de Derecho Cuando en 1911 el edificio fue construido no tenía reio, por o que

El reloj teulón de El Chaná.



se supone esa edad a considerar e tipo de aparato de o le se reta. No u canza a tener un metro de o ámetro, y si bien funciona correctamente carece de sor loo

En a décalle os '80 aparecieron os primeros reloes en Montevider i de Julio y istentado en un Elibicado en la Pla de Julio y otro en lor a de Julio y Río I

En 1991 as calles de Montevideo volvieron a recibir la ameria compañía de relojes, en el le caso con el agregado de la tempera ura y grandes anuncios publicitarios. El primero de los 50 que hoy se pueden contemplar en la ciudad, fue colocado en el estaciona miento de Montevideo Shopping Ceriter, Aquel primerizo era di made in Uruquay.

of c iii. In inperatura, medica en un radio de erros de si.

A no estar a abrigo meteorológico, se han regis de si.

at tras extremas que a canzaron una minima de tres grados ero y una maxima. In os Celsius

Con la cercarilla de legaron a Montevideo a Étimas incorporaciones en la feria en la Termina de Ómnibus - Tres Cruces y en la esquina de Avenida Brasil y Benito Blanco se instalaron dos relo es digitales que seña abai cuánto faltaba para el comili I il

regres va cuando el año 2 il 11. Il a aun 740 dias 15 horr. 20 minut 11. Il 11.

Pero como dice el retrán "no son tod lis que están y no están el están el de exidera de Punta Carrilla luar Shopping- que fue restaurado en parre ambié la uar Shopping- que fue restaurado en parre ambié la cualtro grandes esferas ubicadas en a pula no están comportuar o Y a última pérdida, el relo, de la religio que sobrevisió cas, un siglo mientras allí residió la el religio. Argentina, fue sustituido por uno más mo lo a comienzos de 2001. Es le los religios la que as agulas y la personas, fambiér la composició de la personas, fambiér la comienza de están y no está



Deade hace una década, la hora junto a la temperatura



VOS VAIBRA NEGIE

M. Willy

Los relojes de Sol

Montevideo también tiene a gunos relojes de sol muy añejos. E

más conocido está hoy colocado en la entrada del Planetario Municipal, aunque pasó a mayor parte de su vida junto a la costa y por e lo es conocido como "el cuadrante solar de Trouvii e". Construido en 1923, fue trasladado al Planetar o en 1976 por nic ativa del entonces director, ante e gran deter oro que presentaba. Entonces hubo que reponer la aleta de bronce que da la sombra para saber la hora y recuperar la losa de mármo!

En el patio central del Instituto Alfredo Vázquez Acevedo
(IAVA) hay otro relo, de sol conocido como "el cuadrante solar de la Universidad". Fue colocado a lí el 20 de enero de 1927, a 15 metros de altura. Es una losa de mármol de Carrara de 2,80 metros de alto

Pesa 700 kilogramos, y tiene una leyenda en atín - "Me lumen vos umbra regit", ded cada a los

-"Me lumen vos umbra regit"- ded cada a los demás relojes: "La luz es mi guía, el vuestro es la sombra".

Por último, también hay que destacar uno pequeño que se encuentra en el Museo Romántico -calle 25 de Mayo- realizado en una losa de mármol, por José de Arrieta, en 1831, tres décadas antes que el actual reloj de la Matriz.

Los comienzos del turismo en el Uruguay

Juan Antonio Varese



Familia pasea por la playa de los Pocitos a comienzos del siglo XX. Obsérvense las vestimentas formales, los trajes de bano enterizos y la actitud de la nina que cruza la pierna en una pose divertida. Las imágenes (fotografías y folletos de turismo), excepto la última, pertenecen a la colección del autor

El turismo, como fenómeno social, ha experimentado grandes transformaciones en sus más de 160 años de existencia. Surgió como uno de los tantos inventos de la industrializada Inglaterra victoriana, la cual, pese a su consabida seriedad y circunspección, ha sido la inventora de la mayor parte de los deportes que se practican en el mundo y de buena parte de los juegos de azar y entretenimientos más difundidos.



Los comienzos del turismo en el Uruguay

Los historiadores remontan sulorigen a las excursiones riganizadas por Triomas Cliok la námicille hipresar hingles nue prou rába la migle a las vidades er pernatos de pulo pasa el Curi sa vidada de es en ambre que hasta sus 32 anos levó una exister de elametria las fanocionas danses para replant mensales curi la palabra de Dios i Habia el anoi 1833 emprendió una abierta di la ciontra elametria printe a elambia da como impre su la terra la ciona de la printe a elambia de que se en en illustratorias de actividad de que se en en illustratorias da ciona da de cionas de la ciona de de l'elicester nasta un congretio de abste mios la de ebrarse en Loughborogung.

impo se cués in motivo de a Exposició elemano es del presidente o la ganizar grupha de viuems de cuerros de como de vivems de adas o que resulto do un éxito.

También en 1841, en ocasión de un viaje organizado a de la cona rite de Gales. Chale publich la primera qua turisti la de la zona. "Hanobook of the trip to Liverpool"

Desde entonces el expans vo desarrollo del tur smo en el mundo obedece a tres circunstancias

1- El progreso de los medios de transporte

Not de tros máginar e turismo sin el terrocarri. Antes a per trasladata a per a caballo en carrellas o di gencias i en carco cor razor el de nenes dadi guerra o comercio. Los viales grocamen e a con siguiedaban excilis vamen e para los aventire ris los que quistacian de recorrer palses jelar os vicinioner los siguiedaban excilis en no peligros.

Fill at carri permito el trasiado de muchas persor as a prerio accesible. Le signé el automó el ly su expresión colectiva el ambiblicios o ue deren la libertad de elegicia cita y tinalmente el desarro, colecto a lor acordo ha herrocas y ace lo definitiva mente las distancias.

Grupo de turistal recorren Monteil dec en las bañaderas de COT, visitando la monumentos más característicos de ciudad. Los pintorescos vehículos le daban al city tou un carácter de informal aventural.





117



2 - Aparición de centros balnearios

Hadia mediados de isigio XIX la medicina empezó a prescribir baños termales e inmersiones en logo para el trata-'on cos especia mente para los niños

En Francia, Italia, Bélgica e inglaterra cobraron importancia algunas ocalidades sobre la costa lantes puertos de pescadores como centros de descanso y renabilitación. Se hicieron Niza, Portolino, etc., moda que se extendió rápidamente por lodas partes del mundo

3 - Nuevas costumbres sociales sobre el uso del tiempo libre.

Por a misma época empezó a desarrollarse a costumbre de as vação ones y el uso de tempo pre al alcance de las , '+ , A ++1 14 1 h , ', . HIS HIS OF THE STREET res más amplia, incluya todas las estaciones del año

El turismo en el Uruguay

Entre nosotros, las ideas y costumbres que dieron origen a tenómeno dei tur smo comenzaron hacia fines del siglo xix, más concretamente desde la década de 1870.

Las primeras local dades turísticas, contra lo que pueda of the control of the · 1 II 1 1, 1 1 1 1 1 Ner of 1 colles. de Santa Lucía, socre el río homón mo recibía cientos de turistas los fines de semana, antes de que las playas acapararan la de , 1 , per e S 2% . dl t by nstat Ital (/ Bale tee s the section of the state of the section of tros paseos predifectos de os montevideanos, ferrocarril medarie eran ssiten, driani, Pandi bir be erealizaran SU JEST SATISTICS AT SOME AS A STREET A SESENCE A . THE PORT OF THE PROPERTY OF THE STEEL to the start of the state of the state of the properties of the community of the contract of a tas de Colón

am to the isplayes are pure después & Minte, de Save en all to the total of the energy to



Los comienzos del turismo en el Uruguay

Merrado de Fileri puesto que se eliganó terreno a mar donde princero os trales y llego la pritiación en general lacristuribracian name un religio el las aplicas de la naha muy occa gente se tilitaba en a zona de la cisto en las lla lo instalació es de tranera que linicaran de vesticaro y deline cuyas escaliradas en labally a la directina el el de lagual lla es os barlos de Aurquía Capirmi el marrire. y Por in la la estarganció muy modestrar entre y porche la gordina de la truye in la cisto de carbos edin los de madera que se enaban durante el verano y quedaban vacios en el niverno.

to transplantation of the state of the state

La postal de la izquierda representa una de las principales diversiones de la playa Mansa de Punta del Este: un tobogan por el cual se deslizaban los niños, y los no tan niños, en medio de exclamaciones de alegria.



Para elamente la tamilla sia el tomatian banca de mari, so amplicar argacie de l'abus empeza la evantar las las er courres lagales de la cista le situations de Buce il, Malvin a latros de ces l'acces y otris la cista buce de dese acomatica el aniser centros de car quetes y cotiza dis antros cara tiestas trasnochadas.

Sobre principios del siglo xx la moda se orientó hacia la ristricción de ritte es de categoria, como el de los Poditos le Parque Hotel y el Carrasco

un crimesia similar au ortedicien los diferentes departament la conincistas sinbre el el cie a Plata ni el cié arci Atranticio i que significan el elempio de la cacita. A medida que el terrocamilia van zaca nucha el Esientambien i evabà las posibilidades de conocer lugares abartados, de los cilales solo se tenían referencias vagas si veces aumentadas nasta la exageración.

La foto de la derecha, tomada por el Sr. Roquete (atención de su hija Graciela) nos muestra el célebre ber La Fourmie, sobre is plava Mansa. lugar de encuentro casi obligaterio para los turislas que deseabat complementar los baños con la conversación y a buen trago.

119



Iniciativas a favor del turismo

Debemos distinguir entre las iniciativas surgidas de sector privado y las del púb

En el primer caso, como siempre pasa, fueron el resultado de la iniciativa individual de algunos visionarios y otras de procesos de índole corporativo.

En cuanto a los proneros volvemos a encontrarnos, en primer productiva de la cultura d

Pero no es el único y a su nombre hay que agregar os méritos de un Enrique Burnet; en Maldonado un Alban en Punta Ballena, la familia Barreira en El la la Soís, los Jallireguiberry en su balneario epónimo, los García Lagos en la costa de Oro y los Arocena en Carrasco por solo mencionar aigunos menos conocidos menos importantes

En cuanto a las instituciones que se preocupa ron por el turismo antes de que se instalaran las agencias de viajes o de que las autoridades tomaran cartas en el asunto, fueron var as y variadas.

Pintoresco folleto de promoción del balnearlo Playa Grande, cerca de Pirlápolis, con el ingenuo sabor de la época, acentuando la valoración de futuro. A lo lejos el cerro Pan de Azúcar pone un broche al paisaje.



Los comienzos del turismo en el Uruguay

Absoluto carácter de pioneros les corresponde a Touring Culbi Uruguayo la Automóvi Cultily a Centro Automovi sta de Uruguay

En 1890 se fundó el Touring Club uruguayó, una asociación invisión fines de lucro i deseosa de em lar en riuestra escala regional las excursiones que organizabaril as sociedades geográficas europeas

La regia era que el tour ste empezara por ocuparse de su probio país. Para e o se urganizaban sa das con espíritu de aventura, con gente interesada en pasear y aprender, a la vez

E gri po de et lus astas compatinotas montevideanos en principio que con cur osos atuendos se dieron a visitar lugares poco frecuen tados de territorio nacionalis e fue extendiendo poco a poco hasta que en lhs distintos departamentos se instalaron fila es, a cuyos dirigentes se les confería el título de cónsules.

El Touring Club uruguayo luna vez que obtuvo la personeria juridica, se abocó a la adquisición de la sede propia en Montevideo len a calle Minas 1495 esquina Colonia, conde los asociados se reunían para comentar los paseos realizados y planear los por venir luna práctica interesante fue la publicación de una revista con caracter mensual que daba cuenta de las noticias y comentarios de interes, con el tono de saprosas croricas il stradas con totograrías de los propios socias.

Hemos cote ado var os elemplares de la revista, que obran en nuestra colección, de los que resultan excursiónes a lugares insó tos para la época com o las sinuos dades de los elemplas minas de oro de Cunapiru, el Salto Grande las asperezas de Manoma, los bañados de Rocha, las orillas de lifo Negro la Colonia de Sacramento, la región del Colla la gruta del Palacio, la cascada de Penitente, la sia de Lobos y la de Flores, entre otros tantos,

Como se tralaba de grupos númerosos e traslado se hacía generalmente, en tren o por vía fluvia. Años después comenzaron las cachillas a dominar los caminos y se transformaron en los vehículos deales para las arriesgadas expediciones de aque los entusiastas.

En 1918 se fundó e Automóv. Club de Uruguay la primera nsi fución de sultipo en el Uruguay (miembro de la Asociación interna ciona de los Automóv es Clubes con sede en París, con a final dad de apoyar a los automóvilistas pero también de tomentar el fur smo por el territorio naciona. Y en 1922 más precisamente el 16 de noviembre de dicho ano lotro grupo de apas onados de automóvilitudo el Centro Automóvilista de Uruguay. Ambas instituciones continuan hoy en funcionamiento.

Dada a difusión de automóvi para practicar e turismo e propio Touring Ciub Urilguayo ihacia 1925, agregó una sección a efecto apoyada por una pilblicación liámada Autoly Turismo

En e ano 1930 a institución contaba con más de cinco mi asociados y se encontraba aficada a organizaciones internacionales como la Alianza Internacional de Turismo y la Federación Sudamericana de Turismo





Carátula de la revista
Mundo Uruguayo
anunciando el comienzo
de la temporada de
baños en la playa. El
dibujante comparaba los
encantos de la playa con
los de una joven rubia,
con los cabellos al
viento, en el esplendor
de su gracia y juventud.

Afiche de promoción de los bailes de Carnaval, disfraces mediante, con que la Intendencia de Montevideo promocionaba los festejos en el Teatro Solís, el Parque Hotel y el Hotel Carrasco. Que tiempos aquellos...

fa desde antes el Tour rid C ub hat a omenzado a organizar paseos a los países mítrofes y más tarde a los restantes sudamer linos, luego vinieron as excursiones, siempron a neside lucro len giras europeas o por los Estados Unidos de Norreamér

En segundo lugar corresponde ser atar el pe importante que es corres; impanias de transporte en el desarro o del luris no no solo con la extensión de su recorrios sino también com a construcción de inclues lugares de redreación muel inclues contratación de prouestas puess amaval y hasta la construcción de una plaz de lor significación.

En el segundo caso, dentro del sector público, tenemos que distinguir entre las iniciativas municipales y las tomadas por el Estado.

esde principios del siglo XX la comuna nillama lomó medidas a tavor del turismo. La Comisión de Fiestas propio aballos festigos de camava y a sección Principio. La larida colaboraba en la difusión de las difusión de las difusión de orguestas y conjuntos musicales para an en zar las velabas elo. Correspondi

Los comienzos del turismo en el Uruguay

hizh palente des le tines de siglio XIXII duando Pocifos era a playa de moda para las familias argentinas más conocidas.

veamos aribra la evolución instituciona de los organismos rectores del turismo en el baís

1 - Comisión encargada de proyectar la Atracción de Forasteros

La primero no his on l'evaba un nombre harto cur osci levidente pruet u de que si amente se nons derat a turismo al que proven a de exterior.

Embal inhis for primer antecedente oficial de lactual Ministerio. Le Turismo fiue i republi, in el Corice o Nacional de Administración a tracecide unuale el lace 21 de marzo de 1930 el ano del Centeriar ofirmado por Baltasar Brum.

Resulta o mosci e interesante considerar su integración lo "ya heterogeneidad anticipaba su faita de eficacia

É, acia integrada por dos se aou es. Pablo Mine y cuan Andres Maitirez luer la er o y seis diputados. Oriando Pedragosa Gerra Albero Filiaj Artero Gorva ez vidant. Cesar Gutiérrez Julio Bonnet y Juan Vicente Algorta.

Tantitien portion personas huyo bargo es asequiaba recrewer stivilla tue dis actividades publicas del momento los presenter es de Automily. O pode Centro Altomuvi stande a Comis in Nacional aerto il contro scal de Circulto de a Prensa de Jonkey Cupi de Cut del epode de Yacht Jubi de a Comisión de Hoteles Catros y Ariekis in de la cinis in de Hoteles y Casinus Municipales.

Di alem mem, in lipion and se pasaba a in rum pre concrete por derecho propio don Francisco Piria.

La slabello des membres de la Comision de Rellava de la crea a los semies d'allochi. Capurro y Arredologiy lega por la portante propri di n'Atredo Ariera represe fante principal de la comisione de la comisi

Con el tempo se il tegranti agunos minisios de Estado le presidente de Tiuring Culourugiray nun de egado de capa Concepti egattamenta il que sumo auto naticamente de niceve in elintificamenta el precidente de Comité de niciativas de Funta del Este il citio nombre de bien intereccia lama don Juan Gorlero y osiarquentis también con nombre pri proy subtrados méritos. Maurino Cravotto in an Antonio il susso en la Cicritorte du divinario y Eugenio Baroffo.

2 - Comisión Nacional de Turismo

Por decreto ley del 25 de mayo de 1933 se creó la Comisión. Nacional de Turismo en la órbita, de Ministerio de Reianiones Exteriores.





La imagen de la izquierda representa una postal que promocionaba la concurrencia a las playas en la temporada balnearia de 1932-1933. La de la derecha corresponde a la carátula del primer número de la revista Turismo en el Uruguay. editada por la Comisión Nacional deTurismo, modelo de calidad y propaganda, en ediciones de lujo formal y variedad de contenido, que se entregaban en las misiones diplométicas para hacer conocer las bellezas del país en el extranjero. El genio y el esfuerzo de Horacio Arredondo continuaron las ediciones de esta revista que llegó a marcar un hito en nuestra publicidad turística.

varias fueron as includivas que tomó esta comisión entre las a publicación de alexcelente revista furismo en el Jrugua, lungua, lungua en la protuso material informativo y gran calidad gráfica la revista tulo de la comisión funcionab en la cultura el parte de la comisión funcionab en la cultura el parte de la comisión funcionab en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la cultura el parte de la comisión funcional en la cultura el parte de la cultura el parte del parte de la cultura el parte de la cultu

A principal factorum de la obra desarrolla por la comisión, personaje a quien todavía no se le tributó e homenaje que merece como precursor del turismo en el país.

3 - Dirección Nacional de Turismo

El 1º de marzo de 1967 se creó la Dirección Nacional de la como unicad elecutora especializada identro del Ministerio de Lansporte. Comunicaciones y Turismo. Fue un paso importar ticomo racionalización acministrativa idado que pasaba a depender de un ministerio más específicio.

Pero elle all 1944 à 1967 de noustra y Energia.

El la de diciembre de la la section la la completa de la completa del completa de la completa del completa de la completa del la completa de la completa de



Los comienzos del turismo en el Uruguay



4 - Ministerio de Turismo

Fig. 4 de si, en tre de 1966 pir os arculos 63 a 86 de alegano 1 8 f.1 de Botis in de Cueros se credie Ministerio de instrio Por armismo, ey se istat el ero insistat formado y cometidos, entre is la les se encuentra la realización de una política nacional, es decir e régimen, la coordinación, el control y el desarrollo de la actividad turística.

Larga hais do su evolución de la actividad turística en rules o país. Mucho se ha hecho y mucho queda por hacer. Los estrierzis de ser printiva to y de la función publica det en segur mar comunados para hacer de la «industria sin chimeneas» una de las más desarro ul tas del país.

Dentro de mundo a obalizado en que vivimos el Uruguay tiene mucho para ofrecer al mundo la calidad de su gente lla belleza de para el proposition de la calidad de su gente lla calidad de su gente la belleza de para el proposition de la calidad de su gente la calidad de su ge

Tai vezi o inas moortante se a preservar nuestra identidud nitura i petenuer nues rus tra anicches idesarrollar nuestra gastronomiums qui viu i, nuestras fiestas y nistumbires fibinas.

Con la esicon pilonantes e a iguramos un largo camino y un le zires i tadi:

Alago in Minist it Tyrismo in that condudation political



Cincuentenario Constitución 1952

Prof. Lic. Margarita Saavedra



Reaparición de las ideas del colegiado

Andrés Martinez Trueba

Cuando todo hacía suponer que Luis Batlle Berres sería, como su lío José Batlle y Ordóñez, el "poder detrás del trono", en espera de un segundo período presidencial, el nuevo Presidente de la República, Andrés Martínez Trueba, al asumir el 1º de marzo de 1951, manifestó su intención de reformar la Constitución.



Cincuentenario de la Constitución de 1952

La dea carisó si ripresa lou es nada hacia pensar que la refirmia tulha deseada innueso idici frariamente a ci su Jedido en hacia sometido a votación in quin proyecto de reforma. Pero mayor fue la sorbresa quando se supor que el Dri Lius Alberto de Herrera y el Partido Nationa se comprometian i un la reforma, quyo propris to era consa grar la cieglación integra, de órgano subrenir, de Poder Elegulivio.

Los factores decisivos en la aceptación del colegiado

La prensa it indumentalmente escrita idiarios "El Dia" y "t Debate il ugó ur rol de primer orden en la difusión y consecucium de

Ejecutivo colegiado

Los políticos que promovieron la reforma ly finalmente la cutu. e for ibuscaban tres objetivos diferentes ipero no contradictor os entre sí algunos de ellos estaban relamente convencidos de las livitudes de cheginació puro que tra a riente estábleci. Ta nueva Constinuido proculaba riexpa idir as iportunidades de partido mayoritario meno rientara participar y controlar la gestió e de gobierno y otros velar en la eforma la unida va legalmente prauticable para bio suelar ellacuedo a una nueva presidencia de Bathe Berres.

a. Los temores en el Partido Colorado

Flacuerdo, sus posibles mo vaciones dieron mucho que hablar El colegiado era una idea centra en el programa político de batismo, la sentruly ha cara asura. Por ello la niciativa para su miblar tación tue inmediatamente apoyada por la Lista 14

sin embargo i parece haber desado más en la propuesta de reforma la voluntad generalizada en el espectro pofitico colorado de cerrarte el paso a una segunda presidencia de Luis Batile Berres. Si tuerre carisma persona y su indudable arras re popular estaban levanido al Partido a posturas que muchos tratistas conservadores y no ira ous no patilistas miraban con aprension. Un segundo per cido en el elercicio de a primera magistratura podra darte a Luis Batile a originar dad de aprimar mejor su programa y ampiar su popular dad. Ese peligio desabareciería si en lugar de Pies dente tuera un Consejero en nueve

b. Las aspiraciones del Partido Nacional

Luis Alberto de Herrera, que siempre habia sido contrar o a colegiado ivio en la reforma constituciona la oportunidad de ingresar a poder aunque fuera como minoría dentro de lorgano ejecutivo y de conso dar su parte en los nombramientos de los Directorios de los litrites estatales. Por esto su sorprendente apoyo a la propuesta riclegia sta, que resulto decisivo para implantarla.





Haedo "Herrera meditaba en voz alta: 'Setenta anos este partido y este país pasando de mano en mano de Lorenzo Batile a Jose Batile y Ordoñez, y ahora otro Batile, intrépido y adversario implacable, con los poderes de su juventud y de una Constitución personalista fuerte arrancada por la posición rencorosa de un gobernante de facto [Baldomir] para despojar al Partido de las posición nes y aventar hasta la ultima posibilidad de acceso al poder, crucificado por divisiones insalvables Entonces, como habiando consigo mísmo, dijo "iSil iA entrar en el gallinero del vecino y comerie algunas gallinas!"

Dr. Luis Alberto de Herrera asume como Consejero Nacional de Gobierno (1955)

Además de los factores internos que explicar an el acuerdo y

Otras circunstancias nacionales e internacionales

1 +	t i		ř	1	- 1						1								1
306	er e	e er	CIC	10 5	su ir	T J													
	E	in I	la p	oro:	oue	sta	relo	rmis	ta int	Jyć	се	rta	apren	is án	en	las			
11 ←1	1	L			- 1	>				-}		. 1	1				11	1 (
1		1		y				1	[H.	1	F 1		Į.						
1	1	1		-		1	1		T	1.1	4 6		- (t	1	Į.	- 1	
	1			± 1					1.1	13	1		+ +	43	,	1	-]	
	1	- 1	1	11		1.1	1			,	1,	- 1	1,	,	1	1 6		1	
una	†Ór	mu	la	cor	ist t	uCII	onal	que	cont	ara	con	el	apoyo	de d	las	ma	l\-		
gue	05	s re	Sp	a d	aba	n													

Fire entre entreyoned right or in the estate of the estate

Principales modificaciones de la Constitución de 1952

Las measip innitiales de la reforma fueron redactadas po na Comisión especial in egrada, on delegados del Partido Nacional, del patti smol El proyectri considerado por amblas Cámaras edisativas y aprobado por os acistemis de los miemoros de Lada una lletraris immo en ey ciris fui cirál que debía ser retre da la por cleniscifo Lovinia in olegio de por tiena tala por cleniscifo Lovinia in olegio de por tiena tel 1951. El nievo fexto un ristru la provincia de progenou el 20 de ariem de 1952. El nievo fexto de ariem de 1952. El nievo de 37% de os ablados y nintiens de proveció de clarectorira garió en el interio del caso. Le Novicia ni 194 684 cuidadar os

La china e ha a unsituyo a organiza on de Poder e. Veri itu pemintos e ilise de Ministros y la Pies er a de la reputationa de la compositiona de l

tera and section and an appropriate average and delaged seasons

Falgresiden dir arganicille latacter representation det a nature a politiente entrolici pati, prineros titua eside gista gariadara Ningur Cinogero podrio ser reelecto de minediatro da e mismo cargo

El Canselo Nuclini al de Gobierno acidar a cor los Ministos de las Carteras reigino tivas iguer es ser an politicamente responsatives y contantro nasibles de censura ante la Asambiea Genera los Ministros cominuatian siendo responsables políticamente ante el Poder Legislativo. Podriar ser censurados en única instancia pur mayor a absoluta de vintos de los comploner tes de la Asambiea Generari, que taban obligados a renum ar Eueron suprimidos el voto de censura y la displución parlamentar a

En el Consero se designadar los memoros de los Conseros ci Directorios de la administración autilinoma y descentralizada tres o quatro de ellos segun fueran or colo siete los miemoros de los organos leri cada caso la plura dad de votos por la mayoría" y dos o cuatro "a pluralidad de votos por la minoría"



El Poder Legis ativo no sufrió modificaciones importantes ly legis legis ativo no sufrió modificaciones importantes ly ver las Cámaras

Los Diputados eran elegidos por cada departamento

En cuanto a las relaciones entre los Poderes Legislativo y transcription (cuasi presidencia smo)

Se consolidaron los órganos de contrator e Tribunal de Jerta que tel 1 facilita e materia per la Esta de 1. 1 facilita e materia per la Esta de 1. 1 facilita d

Los Entes Autónomos y los Servicios Descentra zados

to intitato de la tradición de la tradici

A os Entes de a enseñanza se es dio un estatuto especia En cuanto a la Universidad, su gobierno sería elegido por sus interpreta de la transferación de la consagrara la autonomía y el cogobierno un versitarios



Cincuentenario de la Constitución de 1952

Primer colegiado 1º de marzo de 1952 a 1º de marzo de 1955

Fueron ejectos seis colorados. Andrés Martinez Trueba. (Presidente de l'Onsejo por todo el período por única vez. Francisco Furteza y Altonio Rubio de la Lista 15, Héctor Aivarez Cina y Lus A. Brause (de la Lista 14) y Eduardo Blanco Acevedo (en representación de las fracciones coloradas no bat Istas, Los tres. Conseleros plantos fueron. Aivaro Vargas Giullemette. Martín R. Ectivações y Roberto Berro.

Segundo colegiado 1º de marzo de 1955 a 1º de marzo de 1959

Por el Hartido Colorado, los seis dargos fileron a a Lista 15 y resultaron elle fili. Luis Barle. A tierto Zutura. Carlos Fischer Arturo. ezama, Justino Zavala Muniz y Zolio Chelle, por el Partido Nacio. ma idos rienentos. Los Alterto de Hierrera y Ramon viña y por el Millimien o Eupora: Naciona sua Dán el Fernancez Crespo.



1º de marzo de 1955. Asume al último Consejo Nacional de Gobierno con mayoría colorada (Batile Berres, Zubiría, Lezame, Fischer, Zavala Muniz, Chelle).



Tercer colegiado

1º de marzo de 1959 a 1º de marzo de 1963, de mayoría blanca

Cuarto colegiado

1º de marzo de 1963 a 1º de marzo de 1967, de mayoría blanca

El uriguay durante el Ejecutivo collegialo

En los años de vigencia de la Constitución de 1952 se hizo evidente la participación directa del Estado en la esfera económica. La política de nacionalizaciones, si bien permitió colocar en manos del Estado actividades que hasta el momento estaban en poder del capital extranjero y disminuyó la transferencia de capitales al exterior, implicó un costo muy alto. Hacia 1955, la actividad industrial del Estado –UTE, ANCAP, Frigorífico Nacional, Servicio Oceanográfico y de Pesca (SOYP), representaba el 16% del total de la producción industrial y ocupaba el 7,9% de los trabajadores del sector. Los objetivos de la intervención estatal trascendían el mero aspecto económico, para orientarse en pos de fines políticos y sociales: la defensa de la soberanía nacional respecto a los recursos energéticos o de determinadas materias primas.

Sin embargo, a partir de 1957 se pueden apreciar síntomas



Cincuentenario de la Constitución de 1952

mu, claros de deterioro de aleconomia naciona. El fin de a Guerra de Ocrea, la reconstrucción europea y el protección smo que aplicaron los palses desarro ados que abatieron sus compras, marcaron el purito de calda de los volúmenes y precios de nuestros productos exportables lua ganader a se encontraba estancada el crellimiento demogratico se producía muy lentamen tely los niveles de vida de la población disminuían en forma sensible lua deten lon del creciniento industria los saldos desfavora o eside la bialanza comercia y los reiterados déticit presupuesta es conducían inevitablemente a un proceso inflacionario.

Oumo elemento dinamización de la intración aparecció a especivación. La cariu zación de capitales se realizó sobre todo a través de siste na bancario privado, que tuvo una rápida expanision. Entre 1955 y 1959 la creación de nuevas instituciones a carizó e 9,4% y elemento, del numero de empleados fue de 5,9%.

En las decadas del 50 y del 60 hubo un incremento lennolly sosten do de la iri rariqui dad social. La profundización y persistencia de la crisis económica a riguaya durante ese periodo no tre el para el con otros regimenes democraticos ide lecho, les profubile que teriga muy por ositém nos de comparación en todo el siglo includu a Orun Depresión. Y el proceso económico der vollen agitación social y polarización.

"El sistema ponía 'botas de plomo' a la tarea de gobierno"

Octino se señalara lla Constitución de 1952 instituía un lete de Estudo lleter prila i renevable todos los anos ly un forgano de gobierno cicie alla lique durata sulatro arios le Consein Nacional de Gobierno

132

El eté de Estacio simplemente presidia el Electrizo oclega o cintegrado por nueve miembros. En terminos generales le ide a Colostifición de 1952 tibe el ete de Estado más debi desde 1918. Para un miembro de colegiado nubler a sido mucho más dificilidar grun go pe de Estado de lo que fue para el Presidente Gabrie en a haber o en 1933 que yn Batie y Ordónez lésta era len rea dad da vitu dimas interesante de licegiado. Desde el pur to de vista de cuerço electoral sin embargo seguíat, an ando para cresidente si o que abora eran qualtro uno nor lada ano y os candidatos eran los dirigentes más importantes de los partitos y fracciones competitivos.

Durante los primeros años de la década de 60 lips ifideres contros en pezuron la pensar que la linha de disminum en revido de las tentaciones la litritarias no pesabalitanto cilimo las desventa as pellun gubierno por asamo ela Estas considerad unes conduciran a acuer to interpartidar o para la redacción de lina nueva carta constituciona.

Exparacter democrático de la nueva forma de Ejecutivo se virturo, con trata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata del

Testimonio de un protagonista del funcionamiento del colegiado

"Un Ejecutivo -el nombre lo dice todo- reclama dinámica en el proceder, rapidez en las respuestas, unidad en la determinación

El Consejo Nacional de Gobierno era la negación de esas imprescindibles virtudes. La explicación de su funcionamiento interno le aclarara mejor que todos los demás desarrollos.

Estando un asunto sobre la mesa supongamos que importante o urgente, ccual era el mecanismo para llegar a la decision?

Primero, se reunian los cuatro consejeros de la UBD Agotado el debate, más o menos extenso, se fijaba un criterio. Luego,
deliberaba la mayoria blanca en una sesion especial. Los cuatro
de la UBD con los dos consejeros del Herrerismo Ortodoxo. Se
reveia el tema, con nueva instancia polemica, que terminaba en
conciliatoria decision. Pero el pruceso no se extinguia alli. Ese
pronunciamiento tendria fuerza juridica, solo si la votaba el organo, el Colegiado. Tercera etapa, pues, en la que lo discutido se
volvia a analizar como recien empezado. Y sometido al examen
esta vez, de la lupa de una oposición dura e implacable."

Washington Beltrán, Presidente del Consejo Nacional de Gobierno 1º de marzo de 1965 al 28 de febrero de 1966 «



Cincuentenario de la Constitución de 1952

La crisis económica desatada a partir de 1955 i cuya profur di dad crecía paciatinamente, y la conflictividad social consecuente nabrían de alentar un nuevo intento de reforma dirigido a reforzar el Poder Ejecutivo, a suprimir los excesos de la partidización estata y a introdución a planificación en la actividad económica y social.

Tales des gnios lentre otros llevar an almuchos a contrair a significant de presidencia smolen a Constitución de 1966 fue a situción due las extes políticas considerar in más adecuada para a difecisidad on colítica uruguaya. En consecuencia con su texto, la Presidencia se convertirá en una institución mucho más poderosa que a deferminada desde 1916 en las Constituciones anterpresidencia.



1º de marzo de 1967. El General Oscar Gestido asume la Presidencia de la República tras la aprobación de la reforma constitucional que aboliera el Ejecutivo colegiado. A su derecha Alberto Heber, presidente del Consejo saliente v a su izquierda Alberto Abdala y Alejandro Zorrilla de San Martin.

Ohras Hladas

A Reves Abade 1 Melogno Crónica Genera de Uruquay E Sigio XX. Tomo 2 Pág 247

P B Nahum, "Manual de Historia de Uruguay 1903 1990" Tomo Pág 241 documento 6 2

Bibliografia.

Figron, lose Aniba El derecho constitucional uruguayo El Filluniversidad, 1992

latinza e. La S.E. Estructuras políticas y democracia en Uruguay. Fundación de Cultura Universitar a 1993

Gros Esplet. Héc or **Esquema de la evolución constitucional del Uruguay** hondación de Cultura un versitar a 1986.

Gros Espie Héctor **El Ejecutivo Colegiado en el Uruguay**" en Revisa de la Fallullacide Derechio y Ciencias Sociales Año XIVIX set 1965.

. mênez de Arêchaga . ust no La Constitución de 1952

Nahum (Injuh Frega Truchon **Crisis política y recuperación económica, 1930-1958.** Historia urugulaya Nº 7, Ediciones de la Banda Oriental 1987

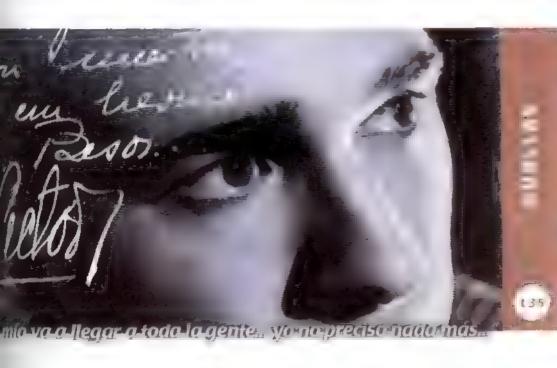
Nahim Benjamin **Manual de historia del Uruguay** 1903 1990 forma. Ediciones de la Banda Oriental 1995

Reyes Abadie Washington, Melogno Tabaré Crónica General del Uruguay El Uruguay del siglo XX tomo i eldinones de la Banda Oriente.



Víctor Lima

Julio Rapetti



Nacido en tierra aromada de naranjales en flor mi vista tiene el calor de la luz anaranjada . . .



La voz del río, el color del paisaje

La crónica y la version de quienes lo conocieron licuentan que victor Rolando Lima Santana nació en Salto le 16 de un o de 1921 en a finda ubicada en el número 869 de la calle Uruguay, exactamente enfiente de la casa don se pasó su ninez Horacio Quiroga lextrana cisino dendia la que une los destinos de ambos en los extremos de sus respectivas existencias.

Desde muy pequer o la vida lo emplija hacia el camino y el andar su padre l'escribiente de la uetatura de Policia de l'alto es trasladad pla interior de departamento la us pueblos de Nalentini. Belén ly hiscia a valour su tarrilla i Luego l'entre los cinno y los riuleve anus lo er chintra micis er los camipos de su abuelo. Don Estanis ao Rodriguez Saritania en la zoria del Arupey Cricio a ininte de departamento.

Quien nor serva os recilierdos más vívidos y perennes es su hermana I dia René E mái que rememora con ternura aque os primeros ar os de la vida de su nermano y a suya probia. Victor ten a quatro años y yo o rico. Lando nos fulmos a vivir a a estancia de miliabuero ubicada en un lugar la riado. "Zar a de Cobre" en la zona del Arabey. Crico A é le enuantaba e roampo isalia a recorrer o con los peches y distrutaba muchri conte molando el paísa e luna vez casi se ahoga por la crecida subita de un arroyo ilodo el mundo estaba muy as ustado imiliatura o mando liamar a todos los peones para rescatarlo ipero el no el dio importancia quando sal ó se puso a recitar unos versitos."

Vuelve a la cilidad para terminar la escuela pero no puede aciro par el primier año de liceo. Mamita no iciobrigaba a estudiar le decia due sin il el dustica que delara le terra mijor altato dad pero no estudiaba y aler lese entor xes se la pasaba escribiendo versos.

figures de la vida de poeta figures vala Montey decigiesta dos años en el quarte hasta que se

nar e desertor. Entra pur un primo de milipadre de apellido. Onetti, padre de escritor uruguayo Juan Carlos Onett. Describos es se va pura Buerros Aires y está var os años allá trabaja de varias cosas len el comercio, pero él siempre decía que quería ser artista.

Lo que la crónica no puede expircar es donde er contró el poeta las palabras que e han permitido describir como nadie a paisa e que fue su entorno natura. Puro le a el inicipi lede desarro arse merced a la práctica y el disciplinado elercicio literario, por este método podría egarse a a rima perfecta y la palabra exacta. Pero Víctor ma rechaza de beradamente el tecnicismo preciosista.

"Él siempre soñaba con ser artista..."

Victor Lima en su juventud Foto sacada en Buenos Aires durante la década del cuarenta en alguna famosa casa de fotografía de la capital bonaerense en tiempos, en que según su hermana, sonaba con triunfar como artista.



137

Suppressing annual leg erst tadeaterral besent an entering the period of the period of

Salto Salto
de las tierras coloradas
en continuos declives ágiles:
ya voy a tocar. Ya toco
tu cintura vegetal
de ligeros naranjales.
Flota un claro, transparente
vaho de azahar en el zumo del aire . . .

Los versos que anteceden corres; orider la poemia. A relisa teño y vedatal de su primer la responsación de carbone de tembre de 1948 quyo littro es Clar lo de loa to Orien L

Esta "misiva amorosa" muestra el ecir del poeta, le puno y letra el pie, cuando todavia los amores poblada de su alma,

amos uno huanana bace escal tamente un cura y eneder yere conflu jevon luca va, vodas No es em luva. a 10. resuesdo? Jasos.

El grito de la tierra, la voz de los humildes

Endo Sission and this in interview in the converse of 13 has promited from the converse and the contract of th

Terlimont extraction are proportional to a expension for a state of the discrete of the area of the state of

Victor Lima

se derrama por las cuch las continúa ir desante lla mienaria danza de los saltos de lagua sobre la piedra. Los naian ales siguen sangrando y el aroma de los azanares a un perfuma la estival y nocturna manseduri bre puebler na i Pero Loué es el paisaje sir le incimbre? «O ué tielleza es posible evocur sin aludir al gran protagonista de la comed a humana?

María Sanabria, tú sufrida obrera del agua tus manos van siempre niñas por tus lívidas mañanas, tus manos iya! desde niña al trabajo acostumbradas.

(Romance de Maria Sanabha, avandera de Saito Oriental de bro ya citado

Figure 1 de sentrico no propro el do or de los demás y a nismo tempo de ricon su risa y pupitar con as alegras ajertis. El sentue ar o inscrito en el poisa e les fambien ten a protitario de su recortur la ar uni de l'avandera le non arra lua for de narar las le hombre lomur o evado a a categora de persona como parte de dio dur ricon en a riveces parenco, sofrido percial que se resiste de personale in a de porton con rasgos de en sonale in

Vierto a saticisique soñando y escribiendo realiza recitales como recita docues as propos poemas lalgún ya amatiendo originamo auri evoca so participación en aque los eventris livirulades mue se recolataban en las sulas mundicides de Aterien de la togo de la togo de la transa de la transa de la como como porte de la transa de la transa de la como que transito que transa de la como que transito de la transa de la presencia de gran espritor nosmo porta Enrique Amoin en molar de sus precipiades paladines y que procura diturido y es mundicidad aristica en todas sus formas expresivas de sa arteratura en todas sus variantes al nias anticic espectro de las artes pásticas.

Fero es taint en el hombre com in que transita las calles y prienta dis cares de la cilidad lar unimo y basando desapercibido Santilli. Fum de y cohen o muo us cios y memorias aun lecuer dat sur asoliare no o su sivrisa alegie e introvertida pir algunimi cin cie imister i so a mbito de los buiches. Lui que queba i te emperador y el asta to unin guarda il cie osamente le leccide sus pasos y la asolisean ros únicos que infrayeron en si, momer die unito destino de si, ar dar incansable. A respecto había un canticiero de aque os anos que suco tener o como carroquiano il vería seguido a par in inca molestó a nadre. Se arrindonaba en un arigido del mostrador y al ise quedaba. A vedes legaba a media manara y lomabia algur ivino dero riunda nizo insinuaciones a lo



Aquel que aprende sobre su ander ... (Adiós mi Sallo El trempo mard su huella er e rostro pero la sonrisa asomi tranca en er gesto amigo y entrañable "Tomaba algun vino, si, pero n era alcohólico. que lo mato lu esa maldita pastilla, *. Relato de la hermana Lidis René Lima sob sus tiempos postreros.

139

metido en sus cosas "

Elegate to the Milliangus de Peñaflor le esta de exaltante to escata de plei solo montre el 12 de a live da 190 a los el las comenciales de estada de la las de estadas de estada de la live de la las de estadas de estadas de estadas de estadas de estadas de la las de estadas de estadas



El cantar

A mí me gusta cantar y canto sencillamente en silencio, como canta el agua de la vertiente.

El camino

Camino que atrás dejamos nos va siguiendo, siguiendo que cada nuevo camino tiene mucho de recuerdo.

Segundo y
rilmo libro dei
neta, terminato de imprimir
112 de diciembre de 1969,
seis dias
después de su
muerte. Muy
fecos ejemplari aun circulan
l'perpetúan sus
versos.

Treinta y Tres donde conoce al maestro

Treinta y Treinta y Tres donde conoce al maestro

Treinta y Treinta y Tres donde conoce al maestro

Treinta y Treint

El apacible Olimar mirándome dulcemente es querencia de un ausente que solo sabe pensar, iqué río para soñar! Olimar, tiene tu gente...

El lugar de trabajo.

La pieza, ahora remodelada, y la silla en la que Víctor Lima pasaba horas escribiendo y tarareando, cosechando los duíces frutos de su mente y su corazón "Hay una ausencia liena de su canto", como escribiera alguna vez un compañero muy allegado.

Con Rubén Lena además, dan forma a un cancionero escolar que estaba faltar do en el repertor o de los maestros, que hicuera reterer cia a nuestros héroes y hechos históricos que identificara a los niños con su terruño y los ligara afectivamente a la patria. En ese sentido, "A don Jose" del muestro de Treinta y Tres y "Sembrador de abecedarios" de vivir son referencia neludible, refieren espontánea mente el ecoldo voces infantiles resonando en los patios de todas as esquelas de país

El último abrazo...

Sobre las arenas tristes del Olimar el día lento, muy lentamente te quiere escuchar... (Hamenaje a Victor Lima, canción de Rubén Lena,

Traince de llego a micasa la álen Trenta y Tres. Me entregó il la canción niar il surta para que e pusiera musica. Yo le dije que no podría que primero tena que integrar la letra, que pala levar tiempo. Pobre Tito imedio se en il dinomigo. Eua fue la última vez que lo vi." (Exrain de un reporta e a Rubén Lena).

Los que lo recuerdan en aquellos días como den en seña ar que había de ardo trastan el tanto tisica com plar imicamente los lutimos meses ratisciaten en terror dean o lar loris arte y alternativos períodos de interración. Mois ento solo so lor era loris cinnestribilio portado y designiador que cara a atito esca traba de su boca y su lorazón. El medico que lo asista en el Hospito de Salto que ría que legicinho da muy troncon el torso o abjerto solamente por una camisa muy fina de mariga corta. En el Hospita eía y escribía mucho percia ve les cala en protindos estados depresivos. Unos días antes de sucidarse pidro un grapador y cantó a capella Adiós mi Salto.

Adrós mi Salto te dije un día mirando el último naranjal mi pena en viaje sobre el rocío me saludaba por no llorar.

En el otro extremo de la existencia i su destino y el de Horació Quiruga vue ven a juntarise el grar cuent sta salteno sa el del Hospitar para comprar veneno y Lego vue ve para mor rien el víctor Rolando Lima sa el para no vo ver para quedarse para siempre con su querido palsaje huraño y si vestre. Yo siempre el die Titito ino Víctor desde que éramos chiquitos porque me resultatua masifác. No hubo d'alque no fuera al Hospita la verio il el dec'al que tenía que arregiar sus cosas.

erra

Le la clones, emperar a cobrar algo, é siemper le la la que la perte, que la precisabla ma la cobra Este pla estuve con él de mahana recuerdo que me a paro de la mano y no quería que me fuera.

Gempre decia gue cuando mamita mutera bala desapa er y trolla de la compositione de la co

un so de verano cae a plomo sobre la ciud di litoraiena en 11.4 (1.4) (1.5) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1.4) (1

A la orilla de este rio estoy pensando que algún dia calladito yo me iré . . Y ese día que la muerte se enamore de mi canto que muy lindo nunca fue

Hacia el deste está el río el cominero de processe recuesta contra un árbo lo contempo in la cantar, vuelve a sonreir y siente la caricia de a inda brisa del verano atenuada por la sombra de los lapachos y espinillos. Antes de que la laga del horizonte comience a devorarse el so. On los atardeceres de Salto!", el río o habrá recipido a "li donde las aguas se i acer turbulentas y su canto cas un (i), lo salvaje. El ultimo abrazo es con él con su río y a é se une de li tramente inte i i node ai mundo sibilius al de lina cancion que compartirári.

Monumento a Victor Lima

inaugurado el 27 de abril de 2001, obra del bastico salteño Juan Martinez. Siete cilindros que representan las notes musicales, de concreto y canto rodado, iconos en la simbología poética y en su vida misma. El sot la atardecer proyecta su sombra en dirección a la ciudad, como emergiendo del río





El escenario del Parque Harriague

Su nombre al ple y su rostro en lo alto, presidiendo la escena en un hermoso marco natural. En más de treinta años muchas voces y variados instrumentos venidos de distintas partes del mundo han engalanado sus tardes y noches, como reverenciando la estatura artística v humana del poeta.

LOCALES

Vernet, 27 de April de 2001

encie al poeta de los azahares «Victor Rolando

Nors 19: Accusación conjunto Entriônica Les de Viene Nors 19: Accusación conjunto Entriônica Les de Viene Nors 19: Honosanies a Victor Lime en la persona de su sermana tidas Rende Limes por parte esta trapacione hibunicida) o virtegantes de Comisión de Elestas y Examinas.

Eventiga. Achasolón de Grupo Manzena. Hora 19.45 Achasolón de Braulio Jópez y au benda. Hora 2.11 & Achasolón del Duo Cares Ciaro Hora 2.200 Actuación de «Pedes Guerra y su banda. Johanna del Biota anothemia.

Hork 22 DO Actuação de sPedes Guerra V su bande Nota 22 45 Finas sorb/IIIII y amotivo Bandada Sarticipadas En Difeine de Turalno E Resoulac Centro. Selto Shopping V zum Marizado 8 20 En Okuma Municipal de la Juventud unicamente para "asyina Joven a \$ 35.

cade centro estudientif nracies que se ado e numeros que se ausquesta en en esta del especializar el aspecializar el aservição de Grandura a todos los la Daymen
Lugar elternativo en caro de mi
Lugar elternativo en caro de mi
SERVICIO DE Trate
An Hoppisch

Matrimerno in Commisor Ho use y Eventos hace saber in del Osyrtas: Que si finaliz nape il Poeta victor Roland or Rotando Lim

Nadre lo vio y la crónica no registró el hecho, discreto y hi,mi de como su germeni el canto de li ctor surgio de las aquas. se élevó en él a rei sobrevolo las civichillas y la parina pardisca de insimunites y as in as ivolvio a pintar de fuego los naran ales y a traterse eccide canto del río de los palaros pintados aunque nadie lo hava visto, an' està locupando para siempre el lugar que se ganó con calidad y calidez

Mararia Además participaren niños de escupias de le zoña donde astá ubicedo el monumento y también una desegación provincida por la inspección. Daparta-mental de Educación Plimaria

Nadle o ve pero todos saben que está en la permanente evocación de su floura desde las esferas of clales hasta en el reque du sinuero de los mas hum des, las que Siempre consideró sils hermanos. El termoso escenario a are lure de Parque Harragge, evals, nombre, in monumento regionlemente naugura. divireccerda suntigiliza a criticas de no isobre la costanera sunde la cilidad la pasos riada mas de llugar donde su querpo inició el / jelo final

Su voz resuena en quitarras y fodones, en cánticos de amigos y tamilias, en raidas paredes de poliches marginales que por sempre e darán la eferna bienveniga. En los patios de las escuelas resilena, en los corazones y gargantas de lodos los hinos uruguayos

El día que yo me vaya camino del cementerio aunque vava envuelto en oro no tendré para el regreso.

No se fue envue to en oro el poeta i precisamente, será por eso que siempre está volviendo

La permanencia del recuerdo. La presencia

inmortal en la memoria colectiva de su gente. Facsimil de los detailes del homenaje a su figura realizado por las autoridades v su entrañable pueblo salteño.



Una noche con 23 años de vida

Lic. María Noel Visca



Todos los 24 de agosto se celebra en nuestro país La Noche de la Nostalgia, destinada a rememorar viejos éxitos musicales. Más de un centenar de recintos se unen a la celebración ofreciendo innumerables propuestas para las distintas edades. Año tras año las calles se ven invadidas por la mezcla generacional. Adultos, jóvenes y quinceañeros concurren a los centros bailables, copando las instalaciones y agotando las entradas.



El 24 de agosto se ha convertido en un clásico de la movida nocturna ur ilguaya y en aquella tienta a la que concurre mayor cantidad de gente ilinciuso más que en Año Nuevo y Navidad.

Su verdadero or gen luego de 23 años de trayectoria aun continua siendo confuso para a mayoría de sus adepitos. Para algunos es una noche que simplemente na sido creada con un fin comercia i para otros una forma de recordar la muerte dei rey del rock, Eivis Presley, A esto hay que añad de la asombrosa historia de un 24 de agosto cuando un discipickey que se dirigía a una fiesta, tomó e maletín equivocado de discos, con aque os viejos éxitos en lugar de las hits de ese momento, ven do el conquia de a pasar oldid es durante toda la noche

En medio de este haz de versiones que circula en el rimot popular la noche de la nostalgia posee su historia y un

creador

Una historia para recordar

En 1977, Pabio Lecueder, era un joven discjockey due hac a sonar en CX 44 Radio Panamericana el pringra ma denominado Q dietts. Como su nombre lo indica e espacio emitia temas añejos, viejos clásicos de musica popi que a escuchar os revivian atesorados y secre tos recuerdos, guardados en los recónditos más profundos de la memoria y el corazón. Viejos éxitos ou el sibien nabían dejado de sonar producto de esa curacitiristica el mera de a moda. Conservaban la tuerza de siem

pre

El 24 de agosto de ese ano. Lecueder, por motivos varios de ó el espacio que tenía en Panamericana y comenzó a trabajar en CX 32 Radio Murrido. Un ario exactamente después el 24 de agustride 1978 paro a autoria de jover discipció, riació la ricche de la Nostaigia.

La idea surgió un dia cua quiera de 1978. La tiesta no tenia porque ser un viemes o un sabado, questo que ninguna de las discotedas estaría dispuesta a a qui ar su loca. Fue así como se uneo realizarla en la vispera de un teriado le giéndose a lazar el 25 de agosto dia en que se delebra la independencia naciona.

Er esa epica los dus locales baillables que estaban de moda eran Zum Zilm y Ton Ton Habla que decidirse por uno y el lugar escogido fue Ton-Ton

Lecueder conjuntamente con elleguipo de Radiom ando comenzaron a organizar y a promocionar la ricine del os olddies

La promoc ón realizada resultó exitosa y las entradas se agotaron

A las 23 00 horas Ton Ton abrió sus puertas para restar a su nyitados. Podo a podo la discoteda se fue lenandi.

La música estuvo a cargo dei disciockey Daniel Milan y idi temas seleccionados eran anteriores a 1975. The Beater in I tevens. The Bee Gees. Simon&Garfunkel. The Archies, elitre off. i na vez más hicieron mover a la gran multitud

Fara unos era rememorar un enquentro un viero an cilios amigos para otros, a novedad de ba ar aquellos temas de os que les hablaron sus padres y que alguna



no Fitte e Lis ser i COLVERY I

(1 1) > start, start of the

su creador rep tió la propuesta

C'ra vez Ion Ion tue el escenar o

An trade a factede a Nistigrate parte part tionza ingreen circi, cor till exerciser ice in renómeno sino en una tradición popular, de origen autoctono

A giterencia de sus inicios ya no hay una unica propuesta esta set includes creates, a eras epicta a dion sichal ela sur silans sa risalitàs su curado Albi he Anti Nicitaria i

Fero Noche de la Nostalgia denominada como ta solo hay una, puesto que su ideó ogo ha patentado su nombre







Multiseguro Personal

Pensando en que cada citente es especial, dischamos Multiseguro Personal. Esta innovadora modalidad permite reunir todos los seguros en uno solo, adaptándose a las necesidades de cada persona. Más fácil, más práctico y con muchas ventajas. Consulte a su Corredor de confianza.

MULTISEGURO PERSONAL DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO. TAN PERSONAL COMO QUIERAS.



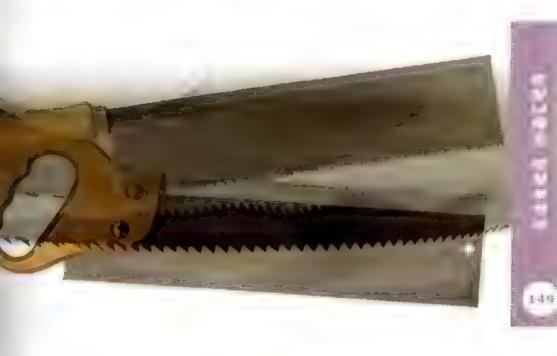
BANCO DE SEGUROS DEL ESTA





Herramientas de corte para madera

Jaime Algorta



En este modesto trabajo, se pretende sugerir algunas ideas útiles, a quien no sea muy ducho en el tema, cómo manejarse con sus sierras, a fin de obtener de ellas un máximo rendimiento.



Herramientas de corte para madera

Herramientas de mano

Estas deben as rse con la mano más diestra de loberador y como es conociació dar el in moy miento de valvén lográndose en capa carrera de avance un desprendimiento de viruta, lo que determinará el corte que se persigue.

Es de moprtar dia que cada carrera sea tan larga como e serricho lo permita l'esto es podo menor que la longitud de la huja. Est ombre bisoño len lugar de hacer o así cortará con só pluna parte de la hoja del serrupho.

Para as no currectamente un diácese el dedo indice a lingua de subjects de la manera comoda para dirigino.

Charlot viyan a gliardarse por unitempo pro unigado les conveniente ace, litros o er vasel narios, para evitar la formación de oxido. Fara el minar el óxido que ya se hublese formulado lapíque se kerosene y trieguese con una esponja de pulir (de tipo de las que se usan en cocina para lavar las ollas).

Al guardar os serruchos levítese apoyar o sobre lus fros ci que estos golpeer por cualquier motivo loues sin duda esto los dañará.

Afilado

150

El afiliado de las sierras se obtiene limando uno de los planos que conforman cada diente, a fin de obtener la intersección de dichos planos, lo más sut iposible, manteniendo los ángulos en valores correctos. Estos valores, constan en las figuras 1 y 2, y son para serruchos o sierras de mano.

Como puede apreciarse, estos valores no son siempre los mismos, sino que varían de acuerdo a la función que ha de cumplir la herramienta

Para proceder a aflado de una de ellas, habrá que fijarla en una morsa, con el dentado hacia arriba. La industria ha creado un tipo especial de morsa, a tales efectos, con anchas mandíbulas y de construcción más viana.

Si nuestro tai er no justifi, cara la compra de una de estas morsas, con un trozo adecuado de madera, puede construirse un

Fig. 1 Angulos de tronzar

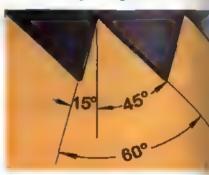
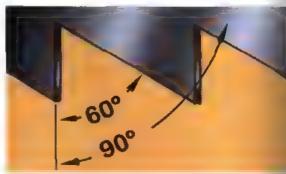
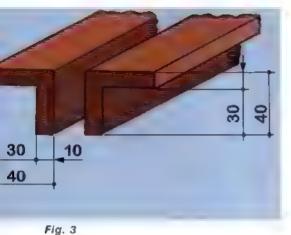


Fig. 2 Angulos de hender







par de mordazas ap cables a una morsa comán (ver flaura 3)

La ma nd cada para esta labor es una tránquilo de granu ometría media, en medidas entre 6" y 8" (entre 15 y 20 cm.). Son datos obten dos de un carálogo de Tomé Ferreira

Sierras de tronzar

Es e tipo de sierra para 1 1 ... 1 Irar sversa la las fibras de la

madera. El filo de cada diente presenta una inclinación (cha fán) de manera que el diente termina en una punta tan aguda como un cuch lo

Sierras de hender

Tier e sus fros especialmente diseñados para cortar en el sentido de las fibras de la madera.

El conjunto de los dientes trabaja como una serie de La no hación dea de trabajo de serrucho de hender · ter to the term of the period el serrucho, que como puede apreciarse es superior al de Ironzar



Fig. 4

Sierra de tronzar



Sierra de bender

Triscado

Más comúnmente conocido como traba, de sierras y serruchos es la condición de que se encuentren los dientes or entados, en un sentido, uno, y tanto su anterior como su siguiente en el otro

El objeto de esto es que el corte sea algo más ancho que e espesor o grosor de la chapa con que está construida la



Herramientas de corte para madera

herramienta. Con esto se logra separar la sierra de corte evitando el rozamiento que de no ser así, se produciría

Es conveniente cuando se afila una de estas herramientas uontrolar que mantenga a traba para proceder a rehacer a si fuera necesar o

El triscado no siempre es igual ya que el corte de maderas duras requiere más traba que para otras.

También da buen resultado realizar el triscado de manera que entre un diente o ler fadria un lado y otro hacia el ofro, quede una en el medio, ocupando una posición central, esto es sin triscar

Para triscar una sierra, un oficia experimentado puede hacer ci, cir un distornilador. También puede empiearse un tratisidor que es una grir fa apropiada, que se ha creado con ese fullambien e inanejo de trabador requiere cierta pericia para obtener un buen trabajo.

Para quien no es experier le la indistria ofrece una solunicir llas pinzas trabadoras, que trabajan con un calibrado previo no sier do neces ina tanta habilidad por parte del operador

Las sierras mecanicas, ya sean de discos como las listritir, ya de mano como estacionarias, necesitan de alguna ma lera, lor tar con un triscado bien hecir o. De lo contrar o le turni or amiento de la máquina será notablemente detentivoso calentandose de sobremariera, as hojas y consumiendo mucho más potencia de lo normal.

Existen casos de triscado obter do de forma muy especial. Es el caso de las grandes sierras sinfini en las que se logra la traba reccicando el diente. A ser as lésticis quedan más anchos que la cinta, obteniéndose entonces la traba.







Secado de la madera

Ing. Agr. Juan José Puppo Perera



El secado de la madera no sólo se realiza para mejorar las condiciones de utilización de aquella sino, además, para darle un mayor valor agregado al producto. Por cierto que el secado no debe provocar defectos que disminuyan la calidad de la madera, entendiendo por defecto, toda anomalía que incida negativamente en sus propiedades físicas, químicas o mecánicas.



Ventajas del secado de madera:

mayor resistencia mecánica mayor aislación térmica, acústica y eléctrica mayor estabilidad dimensiona disminución de peso, lo que trae aparejado un menor costo de 1 ete

 menor posibilidad de ataque por hongos e insectos me ora las posibilidades de elaboración

Exister montes métodos en lo que a sel ado de madera de refiere los que har sido estudiados durante muchos años suo algunos de estos son capaces de asegurarnos un costumidado razonable, y con un mínimo daño a la madera

El niétodo niás comúnide se lado es la extracción de la trunedad en torma de vación de la para esto debe ser sum ni frado a la insidera suficiente os or para lograr la tempera tura de vapor zación.

Muchos caminos existen para remover la humedad evacorada

El secado se puede lograr a ten peratura ambiente lo er timo se secado con temperatura controlada ipor er cimia de la rigiera fura atniostérica, pero usua mente no por enuma ne os 100 °C (temperatura de ebullición del agua)

Fig. 16. a girely el secado en homo son basicamente si in missiprone las pues en ambos el areles el medicipor el principor dia la la la mapera y objeta que al humeoad sen in tratta.

Humedad de la madera

Alterial elido un árbol contiene una gran cantidad de . 1.1 di liendiendo esta de la época de año en que se realice la operación, y de la especie en cuestiór lus maderas illumas al tener un mayor porcer tale de porcisique las maderas pesadas iginseen un pulce taje mas alto de laqua que las mendionadas en segundo lugar.

A habita de la realicimada los endendir de peso espíritico.



Con respecto a la albura podemos decir que acumula de la telatrica de la contra podemos decir que acumula de la contra de

El agua de a madera se encuentra baio tres formas.

- a) agua liore
- b) agua de saturación
- c) agua de constitución

Este equilibrio flamado equilibrio higroscópico, oscila

- Chi la 15 / 12 miles 15 m

c) Agua de constitución Formalismo de la madera

Existen muchos métodos de secado de madera. Aquí destre muchos métodos de secado de madera. Aquí destre muchos métodos de secado de madera. Aquí destre muchos métodos de secado de madera. Aquí

Temperatura

La temperatura de una pleza de madera y del aire que la ri de a nue de afecil i rie igra di de evapi de la pledid de la misma.

En el secado en horno el aire da iente pasa sobre la materal, el el contenta del propeso de secala lla tribre da



Secado de la madera

de temperatura entre e la rely la madera humeda es norma mer la grande

La energía da érica aumentará la temperatura de la made fa y del agua que e la contier e. El agua en forma de vapor se rem leve de la superficie de la madera aumentando por cierto en el aire circundante el contenido de humedad, lo que redunda en el

desar to 0 de un gradier le de humedad desde dentro hacia fueru de a madera. En los homos de secado, temperaturas a tas aumenter la caracidad de aire de alhaceriar humedad. Esto hacei que e la relacidad de are tado y expulsado de homo. Adeinas altas temperaturas permiter un mejor acono cionado de la carga a un lor tenido de humedad uniforme. Desafortuna damenta e ber er cio cioten un de alimentar la temperatura de secado no sientido puede ser del pido ventar so puede sexis en time puede ser del pido ventar so puede sexis en time puede sexis de se

The second of agains one early decreased at media me, the pre-arms to a temperatural corresposite teleprocision mayores. Argunas otras son propensas and caps and albeit, all ser secadas a plas temperaturas.

Movimiento del agua en la madera

Cland el gualevap ra de la supersole de la maitera le contenido de humedad comienza a moverse desde el interior a exterior de la niacera.

l'e acepta en términos prácticos que el movimiento de agula si una como nación de movimiento capilar y difusión de a núne tala este movimiento capilar algropia estrición de a madera ludrición amente en especies de alta densidad. Si a perit da de agua por evaporarión excede la tasa a la qual a humedad de in encripiasa a la superficie el gradiente de humedad dentro de la made a se vue ve progres vamente mayor. Como las longiciones externas secan por debajo de

OC.

Ce

m

punto de saturación de la fibra, la tendencia a comenzar a requirirs. Entre la comenzar a dad en el nterior, por lo que la tensión aumenta. Si esta ten residir a comenzar a la elle la fila a la fila a la comenzar a la elle la fila a la fila a la comenzar a la elle la fila a l

Tanto en el secado a aire como en horno de secado, el estable de la la estable de la la estable de la la estable de la estable d

Suministro de calor

La temperatura de liso de la madera (por ej muebles, el triulie, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej muebles, el triulie de la madera (por ej mue

Grietas superficiales some of the second of



Grietas internas, que se desarro an en el nterior de a madera cuando las tensiones de secado son mayores que la resistencia a a tracción perpendicular a a fibra. General mente estas son causadas por condiciones de secado muy rigurosas en las primeras etapas del proceso. Cuando aparecen grietas en el nicio del secado nos dice que las condiciones de proceso son minimistra y riguro que debemos cambiarias.

Colapso, se manifiesta por una ondivación de la superticie de la madera y les provocado por un aplastamiento de las células que redivida en una disminición de lespación interior de las mismas lamado umen lesto es debidu a la tensión superticial que se eletue sobre las paredes de las células a no haber agua libre.

Genera mei le este defecto no se presenta en especies del género Pinus pero sí en el género Eucalyptus

A os efectos de evitar el colapso deberlamos litilizar programas de secado que nos no quen temperaturas balas dado que este es un defecto que depende de la temperatura

Si se prodizio este defecto, lograríamos disminuirlo o eventualmente tiacerio desaparecer por medio de lo que conocemos como reacond cionamiento y consiste en mantener la nagera en el tipro de senado dependiendo de espesor durar te 4 8 hs. a una temperatura de 100. C y 100 % de hume dad relativa.

Esto hace que las células reabsorban agua y recuberen sus diviens ches originales. As ipodra nos pecir que se invierte e proceso de seuabo y además se obtienen buenos resulta dos lucicinver ente ser a un secado previo a la intemperie.

A secarse una pleza de madera con rapidez isobre todo si se ha secado en camara o a la intemperie, en un verancimuy secoly con altas remperaturas la humedad se distribuye en torma diferente, ra superficie queda más seca que el centro de la preza. Estu o unde provocar distintas deformaciones la serichizadas. A laserrar una pleza en estas cor diciones se producir a precenta a que las dos superficies croducidas en el corte ten drian mayor humedad que las superficies exteriores por olique, si éstas se dejan expuestas, se contraen

Bibliografía:

Manua de maderas comerciales y equipos on utización. R. Tusset y F. Durán

Dry kiin handbook J. L. Balnon

Princedings Forest Products Research

Imber drying R.G. Bareson



Nitrógeno biológico en pasturas y cultivos

Ing. Agr. Luis Solari



Uruguay: 40 años de una propuesta biotecnológica para una agricultura sostenible.



Nitrógeno biológico en pasturas y cultivos

E mane o de Nitrógeno uno de os elementos imprescindi bies para el crecimiento de todos los vegerales, es una de los ascectos más interesantes de la producción agropecuaria, como resultado de los siquientes hechos

Las plantas necesitan grandes cantidades de nitrógeno para producir proteinas con toda su potencia idad y transformar as en granos o forra es itanto para consumo humano como anima.

Por su parte e nitrogeno es uno de os elementos más escasos en los suelos.

Como contrapartida, el aire está compuesto mayoritariamente 78% por nitrógeno pero as plantas no o n leden utilizar directamente

A o largulue la historia le hombre ha resue to esta "contra dirigion" de distintas formas, no siempre teniendo en cuentaaspectos de mediar o y largo plazo, como puede ser la conserva c on de amb ente

Er os útmos 50 años la nive mundia, la producción agruped laria a imentó aproximadamente 10 veces y también o tizo e consumo de terri zantes quimicos hitrogenados.

F proceso industrial para producir tertilizantes guím cos con ritropend consume grandes cantidades de das natural o de permedique sor recursos naturales no renovables y desprende dióxido de carbono, causante de

conocido efecto invernadero. Además, desde el punto de vista energético es muy costoso, pues se neces la una torierada de petró eo para producir una tonelada de un ferti zante nitrogenado sintético

como a Jrea

A su vez, el **uso** de fertil zantes químicos r troper ados tiene etectos nocivos sobre el ambien. te a través de los nitratus, que contaminan las aguas. superficiales y profundas, de uso humano y anima, , del óx do n troso que contamina el aire, contribuvendo con el calentamiento global

Otra forma, completamente distinta de resover a contrad cción planteada al principio, es el uso del hitrógeno de la atmósfera por métodos biológ cos. Algunos microorganismos del suelo pueden utilizar e hitrógeno de la atmósfera para producir compuestos nitrogenados que quedan disponib es para las plantas, proceso denominado Fijación Biológica del Nitrógeno.

De esos microorganismos, los más importantes son los rizobios, bacterias capaces de vivir dentro de formaciones especializadas de la raíz de a mayoría de las leguminosas, ilamadas nóduros

de sois.



(L)



Planta de trébol con ódulos en la corona.

Littrible of the first of the f

E Uruquay com et i on de i i agropecuara, a fines de la década de i i por el uso biológico de la trógeno de aire. Esta lecisión, anaizada hoy en perspectiva, tiene ul valor incalculable pues debe considerarse que esos años el precio del petrólici era muy bació etectos contaminante. El queno quimico recentan condicional el van entonces estas líneas como modesto nomenaje para aque os dirigente grem ales rurares, técnicos y políticos que impulsicon esa decisión con clara y sión.

Nuestro país avanzó rápidamente procamino de incluir leguminosas inoculadas con fizopios en los mejoramientos de pasturas ibase

estratégica de su desarro o ganadero. Hoy puede afirmar in the life production of the production of th

Literal grifica que los productores rurales uruguayos no usen fertizantes nitro, inados, sino que muchos o hacen en forma el mitégica analizando los suelos y el estado del cultivirio, sissique buscan la mayor eficiencia del alimino todo en el muto inational del mito de la morto de la mito de la m

Estos aspectos **diferencian** claramente al Jruguay de demás países de la región y lo sitúa en una posición privile la stata nivel interracional sus si temas de producción in la stata ferizar por moral equinnosas que realizan un aporte muy significativo de nitificiam siérical, o cual esi demo vilipara a sinterio da seniel arguntilazo y la disminuenta aporte de la significación de control de la control de l

(161)

Impacto nacional de la fijación biológica del nitrógeno en Uruguay

La Flación Biológica de Nitrógeno beneficia no solo a las leguminosas sin i también a las especies asociadas (pasturas mezh a de gramír eas y leguminosas ly a los cultivos siguientes totacinnes). Agunos resultados de la investigación nacional permiten l'antificar los efectos agronomicos de la Flación Biológica de Nitrógeno que contribilidad de los sistemas de producción.

En soja la Flación Biológica del Nitrogeno es responsable de incrementos en el rendimiento de lorden de 800 a 1 000 Kgs hál ar o ler chacras sin historia previa de este cultivo. Estos aumentos en el rer dimiento se a compañan con mayor peso de los gratios y rhayures porcentájes de proteína en la noja y en el grano.

En arveja parce as de observación instaladas en un cultivo comercia en Yrung. Dpto de Río Negro mostraron incrementos en el rendimiento de 240%, lo que significa pasar de 980 Kgs há a 3 300 Kgs há por efecto de la Filadión Biulligina del Nitrogeno. Este mayor rendimiento fue ueterminado por alimentos de 184% en el rumero de varias por planta y 29% en el numero de granos por varia y estuvo asociado a una rápida aparición de noducos efectivos desde las primeras etapas de outivo.

En las **leguminosas forrajeras** existe una relación muy estrecha entre la producción del cultivo y la cantidad total de introner o hado. En es e cais por cada tor elada de materia seca pro 1,3 da por la legum nosa se filan aproximadam ente 30 kgs de nitrógeno.

En ellaño 2000 el tota de pasturas meloradas fue de 2 427 000 hás (16% de área de pastoreo) compuesto por 1 208 000 hás de Praderas Convencionales y 832 000 hás de Meji ramientos Extensivos. Estimando que la producción promedio de Materia Seca de legumino sas en Praderas Convencionales es de 4 ton y la producción promedin de Materia Seca de legumino sas en Meloramientos Exteris vos eside 1 ton il se concluye que a nive de país en Nitrogeno obten do por las leguminosas mediante la Filiación Biológica di trante ese año il se quede estimar en 170 000 rone adas i que la precio actual de la unidad de Nide la urea significan aproximadamente **U\$\$ 90 millones**

En as **rotaciones de cultivos y pasturas** de os sistemas agricola ganaderos, el Impacto de nitrágeno fijado durante a fase

de pasturas fue demos lado a par nacificación (s. 1964). El miciados en 1964 por el miciado en 1964 por

An action of control of the control

Por su patre er sistemul ir lleguminosas en la rota ción, el sue o pilidi el el es menos **materia orgánica** que er casos de agricultura cilinual pérdida debida especialmente a la erosidi.

Las rotaciones con pastura (i) entaron una mayor producir la acumu ada de grano par el período analizado (963 (963)) in rendimientos promedio mayores y más estables, y a timo a obtención de forraje como producto adicional, todo o política ación de mayor margen bruto y menor riesgo por la diversificación de rubros



poster or presentó una correlación altamente significativa con a producción de materia seca de la pastura en el año previo, pues como ya se di este parámetro está directamente relacionado con la cantidad de nitró geno filado.

Se demostró fambién du rendimientos de grano de los con pasturas son superiores y no pueden equiparar mediante. I como de fertilizantes lestrición de existe un electo de las pasturas

cue no sólo est, dado por la fijación del nitrógeno atmosférico

. In transcribilità de la cuenta del cuenta de la cuenta del cuenta de la cuenta del cuenta de la cuenta de la cuenta del cuenta de la cuenta de la

Todas estas ofras han representado para el sector attriction of the property o

Planta de avena no inoculada (izquierda) i inoculada (derecha).



24 horas corridas



Ahora atención telefónica sin límite de horario





2002

Huertas Orgánicas

Ing. Agr. Alda Rodriguez



Introducción.

La agricultura organica, ecologica o biológica es frecuentemen te entendida como una agricultura que prescinde de uso de agricultura pue prescinde de uso de agricultura propositiva su productos químicos. Sin embarquia agricultura orgánica es mas que eso les desarrollar sistemas en los que es el hombre produce a mentos minimizando los efectos negarivos sobre e ambiente isobre los de cados equipirios natura es. Estos nuevos métodos a fernativos de agricultura, son desarrolladus a traves de la aplicación de un complejo sistema de tecnicas agronomicas para mantener la sustentabilidad de los agroecos stemas y lograr a mentos saludables de elevado valor nutritivo i preside residuos de agriciquimicos dorine os trabaladores furales y productivos reen resgos de contaminación en el proceso productivo.

Son métodos que promueven a utilización de recursos locales (materia orgánica recipida sem las intosanitarios naturales botánicos etc, disminiliyendo a dependencia de recursos financieros para la compra de insumos.

La exigencia de toda la sociedad por alimentos saludables y la responsabilidad de cada ser humano en el cuidado de los recursos riatura es hacer quie la agricultura orgánica crezca abeleradamente en todo el mundo demostrándose la viabilidad económica lecológica y social de estos sis emas productivos en pequeña, mediana o granilesca a

Definición

La nuerta organica tamiliar tiene como objetivo crincipal la producción y auto abastecimiento de hona zas varias jespinacas echugas arvejas rabanifus zanahorias tomates etc. de excelente calidad, a través de diseño de una pequeño ecosistema.

Muchas pueder se las dausas que motivar su desarro o

• Buscando "ir a a mentación equi brada con la inclusión de trutas y verduras recien arrancadas, con a to valor nutritivo y sin conta minantes o impos. Es posible producir en nuestra huerta tamiliar a mier tos de todos los grupos la mentos reguladores (tenhuga espinada rabanto izanahora, tomate etc.), alimentos energéticos maiz por elembio. Il alimentos tormadores o con mayores contenidos

rde profeina (porotos chicharos, arvejas, chauchas, etc.) Por este motivo a a hora de decidir qué plantar tendremos en cuenta as neces dades de alimentación de la familia.

Buscando e valor terapéut do de horta zas y medicinales
 Además de la araizado valor nutritivo de las horta zas, se reconoce un valor terapéutico duya exaltación ha tomado en la década de los 90 un





Fig. 1

a (4 11 dexistential si mado al a (4 11 dexistentiales ancias a), who has a comparía formal

- * Fixe appliance a economía famillar

 THE THE CHESTER AND THE TOTAL AND THE THE THE PERSONNELS.
- mo estrategia para reciclar a

 in the mpostaje residuos

 in the mpostaje residuos

 in the situs corres de désped, dáscaras

 in the filter comestibles de las horializas

 the right of the model of the m

i) organico intensivo.

A. 1. In the let of a preder of a more contaminación de productos química.

r l reciclaje de materia orgánica i provincia de vimantiene a os seres vivi

intensivo producir di carre todo e año y desi

y de suelo, naciéndo o producir durante todo el año y mejoran do su calidad pau at namente

Para poder rea zar esta transformación, sus raices necesitan extraer os minerales que salvo e nitrógil no se encuentran en la roca de la tierra.

Fin e aire están los otros elementos indispensables para su el oxigeno y el gas carror como embargo el propueden ser absorbidos or as plano el como el

A service agua influye en la disolución de los minerales per la esta en la es

, note at the series to the partial and the series of the



Huertas Orgánicas

Las plantas como todo ser vivo tiene su ciclo de vida la gunas partes se mueren y caen al sue ciconvirtendose en desechos y algunas partes silven de alimentos a los animales y a hombre, el cua después de comerios también produce desechos

Los microorganismos que están en el sue o recuperan las sustancias que están en os desechos transformándo as nueva mente en almenios cara las plantas. Tarea para lo cual la flurrigoad es indispensacile. Nos sorprender a saber que en un punado de tierra existen var os miles de milicries de seres.

vivos, de lo cua es muy pocos pueden ser observados a simple vista. Estos desechos transformados por los organismos forman lo que se llama a materia orgánica. Esta se puede decir que es una verdadera bodega de a imentos que aseguran la permanencia de la vida.

De esta forma, imitar de lo que sucede en la naturaleza nuestro trabajo en la nuerta estará basado en el reciclaje de residuos orgánicos ta como lo muestra la figura 2



Fig. 2

168

Ubicación de la huerta.

Sise puede elegir e lugar donde se va a hacer la huerta lo primero que se deuerá tener en cuenta es el tamano. El tamaño dea es aque que nos permite rener variadas horta zas durante todo el año para el consumo de toda la tamilia. Por elempio en el caso de una familia compuesta por 2 adultos y 4 niños ise ha calculado que esto se legra con un rerreno de 60 mts2 produciéndose un promedio de 1 kg. de horta zas variadas por día, con una dedicación de 4 a 6 horas semanales.

Es importante que e lugar elegido sea soleado que esté cerca de la casa y de la gual que tenga fácilidades. Es preferible elegir un suelo no tan bueno pero que tenga estas condiciones ya que con este método se puede mejorar la calidad del suelo.



Organización de la huerta.

En la organización de la huerta debemos tener en cuenta los siguientes aspectos:

- 1 La quinta debe estar cercada, de manera que esté protegida del ingreso de animales.
 Para hacerlo puede usar cualquier tipo de material firme, alambre, tejido, canas, maderas, etc.
- 2 La puerta de ingreso a la quinta debe ser ubicada en la parte más cercana a la casa, de manera que sea de fácil acceso.
- 3 Elegir un rincón protegido con frente al este o norte para la construcción del invernáculo de producción de almácigos, y un rincón, en lo posible protegido para hacer la abonera.
- 4 En el espacio interior señale los lugares donde irán las camas altas que en lo posible tendrán 1,20m de ancho y 6m de largo dejando caminos de 40cm entre ellas. La mejor orientación de las camas altas, en el caso de terrenos planos, es aquella en que su largo va de norte a sur para que las plantas reciban sol durante todo el día. Si el terreno es en pendiente, el largo de la cama alta debe ir perpendicular al sentido de ella, dejando una escasa pendiente para permitir el desague.

te modelo de huera orgán da tar como se muestra en a liurir. Il 3), incluye una preparación diferente de suelo (camas inde se cultivan las hortalizas, las plantas medicina il y condimentos), un pequeño invernáculo en plantas a condicio recimbientales de los almácigos y obtener plantines de ouera liurir il y abonera en lugar donde se produce el abono orgánico compuest



Huertas Orgánicas

(1) Camas altas.

Las camas altas se realizan en sustitución al tradicional tablón o cantero La diferencia es que, en la cama a ta reconstruimos un suelo mediante el agregado de gran cantidad de materia. orgánica. La tierra queda sue ta para permitir el desarrollo profundo de as raíces, a entrada de aire, la penetración de aqua y el enriquecimiento de la vida de sue o. Las plantas crecerán más vidorosas, resistentes y productivas

Para a construcción de la cama alta marque un espacio de 1,20m de ancho y por el largo que pos bilite su huerta

En un extremo de espacio marcado haga una zanja de 30cm de ancho y 30cm de profundidad, deposite la tierra de esta zan a en el otro extremo de la ama aita († q. 4)

Rellene a zan a con res tins vegetales, pasto cortado pala, hojas, malezas, etc.) v estiércol animal (fig. 5)

Siga haciendo zanjas v tapándolas hasta el final de la cama La út ma reliene a con a tierra extraida al nicio de la primera

170

Desarme terrones con a pa a de diente sin invertir el terrón y afine la superficie de la cama. coloque una capa de 5cm de abono orgánico en toda a superfcie y cúbra a con pasto, paja, hojas o aserrín, para protegería de la Luvia fuerte (fig. 6)

Las camas a tas a diferencia. de os tradiciona es canteros no se construyen antes de cada siembra. por el contrano pueden durar años en producción si se realizan manejos adecuados Estos manejos consisten en af ojar el suelo entre cultivo y cultivo, con



Fig. 4

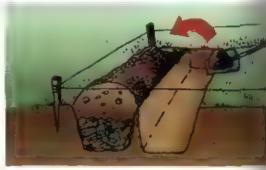


Fig. 5



Fig. 6



activens verinare intendit in introduction is tradiciously as permanente de cupiertas vegetales.

Ventajas

- La producción de una cama alta es cuatro veces mayor en comparación a un cantero tradicional.
- Se economiza al menos la mitad del consumo de agua debido a la abundancia de materia orgánica.
- = El suelo, no se deteriora ni se gasta, sino que se irá mejorando cada vez más y con ello resultará cada vez más fácil producir
- No necesitamos disponer de recursos económicos para la compra de fertilizantes.
- Prácticamente no son necesarias labores de desmalezamiento (carpidas).

(2) Aboneras.

to the the total to the least the total and the term of the term o

La abonera quede ser hecha en un espacio a larre libre de la huerta. Para ello marque un área de 1,50 mts de lado como mínimo. Entierre un palo no muy profundo en el medio pues luego debera sacario.

En ese espacio de mitado do oque una capa de 15 cm de litritude en la capa de aproximadamente 5 cm de verdes y secos, fuego una capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de micros a la capa de aproximadamente 5 cm de aproximadamente 6 cm d



Huertas Orgánicas

172

También es importante mantener siempre la humedad adecuada, para ello una forma práctica de medir es apretar con la mano un punado de mezcla, sicaen gotitas es porque estamos con la humedad adecuada si sale jugo, la humedad es excesiva.

Si l'ueve mucho tape la abonera con un material plástico, si está muy seco régueia

A las tres semanas aproximadamente de niciada la abonera la volteamos o aireamos, así favorecemos y aceieramos e proceso de descompos ción

Para hacer la abonera es conven ente ir juntando residuos vegeta es y estiércol animai, manteniéndolos en un riricón de la huerta sin mojarlos, alreados y tapados con abundante pasto seco



Fig. 7

El tempo di el demora el proceso en una abonera denende de aspondiciones filimpodad l'en peratura, materiales usados etc.) Dias nunciciones fileron las deales estará isto en 2 o 3 meses u a producción de una pla como la descrita es de aproximadamiente 70 a 90 Kgs. de abono orgánico compuesto

Char do ellabor o projan concomposte o compost está istolmaduro i ene un obriagra dabacia herra michada y los materiales usa dos forman una masa en que no se pueden distinguir unos de los chos unusaremos directamente en alca na alta y en forma pura para a realización de a mácigos y prividuo, on de plantines.

La vermicompostera o más com inmente llamada ombriciera esictra posibilidad de manelo de los residuos organidos para transformarios en abonos de buena da dad vermicompost

El vermicompostaje es una tecnología en la cua se utilizan las ombrides para diger rilla materia orgánica provocando su degradación

Eas or bitices sor an elocs les decir an maies cuyo cuerpo està constituido por una serie de ani os recubiertos por unitegi, mento resistente. Estan escasamente dotados de órganos de los sentidos ricilioyen it enen poculotat il y no henen ojos pero reaccionan a la uz nitensa alelándose de ella. El sentido del tacto se presenta bien desarrollado.

De un pinho de vista ecoing co se las puede clasificar en tres grandes grupos i que traducen adaptaciones a las diferentes necesidades vita es y restricciones impuestas por el ambiente.

A) Epígeas: viven en la superficie de la Jelo ascoladas a acumulaciones de materiales orgánicos (froncos muertos inhojarasca estiérco). Esta vida sobre el suelo si apone una exposición permanente

The state of the s

B) Endógenas, word in their, into their first den the Chemer in page than a laboration of a residence of the Endogenas at aborgo de los their first of the Chemer in the Endogenas at aborgo de los their first of the Chemer in the Endogenas at aborgo de los their first of the Endogenas at aborgo de los their first of the Endogenas at a laboration of the Endogenas

The second of th

A stap de se en a per en de en el de la composition della composit

Viven naturalmente en el estérco vacuno. Cada individuo tiene con la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra

A 25°C, tres semanas después de poner un poteca con una media de 14 huevos fért es nacen nuevos individuos. El numero de 0- de provincia de 15°C d

El valor agronómico de vermicompost depende en gran medida de la calidad de los residuos utilizados como sustrato de ombrices. No obstante el producto resultante se diferencia del materia de partida por un mayor contenido de nutrientes o spónibles ipartir ularmente N, Pik y Mg, una mayor establiza ción de la tracció riorgánica y un entiqueo miento en flora microbiana y en hormonas vegetales.

Para in clar una vermicompostera es necesario construir , ha calinera de mitada con palos maderas o ladrillos de un relificio de lanche i in 2 o 3 de largo con una altura aproximada de 40cm. La relienamios de residuos orgánicos y estierco a limital y dego se colocan las omórices. Cuanto mayor sea la liar edad de materiales (11 zados, mejor será la calidad de abono o vermicomposti.

A medida que disminive la medida de cantero le agregamos mas residuos hasta 15 días de terminar el ciclo trimestra de producción (que puede durar a gunos días más dependien do de las condiciones de hi, mediad temperatura y materiales usados) (fig. 8)



Fig. 8

El material estará promo quando sil color sea totalmente oscuro , nu se distriga si pruce sencia. En este momer to se procede a separar las ombrides del aborio ipara lo qua enterramos bolsas caladas relenas de residuos frescos y muy húmedos lestas serviran de trampas para las lombrides que buscarán el almento tresco la cabo de una semana se retirarán

De las omitir des objen das en las trampas un tercio de e las se utilizarán para armitir otra verm compostera y el residise puede destinar para alimento de las gallinas.



(3) Almácigos y siembras.

Una vez terminada la cama alta depemos planificar su siembra. Para ello imitaliemos la naturaleza combinaremos diversas ricciens del 35° control de 10° combinaremos diversas ricciens del 35° control de 10° combinaremos diversas ricciens del 35° control de 10° combinaremos diversas manera cada planta puede recibir la 62° adecuada y buscar el al mento que necesita en las distintas capas del suelo.

En cada dama alta marcaremos 7 fineas de siembra como o tille from the front fine from the front fine from the front fine from the front fine front from the front fine front front

iundamentamente

Las flores según el siguiente calendario:

Especie	Ép.Slembra	Ép.floración	Mét.de
siembra			
Boca de sapo	Todo el año	Setfebrero	Almácigo
Calendula	Enero-julio	Setenero	Almácigo
Copetes	Julio-enero	Verano	Almácigo
Clavelina	Todo el año	Octubre-marzo	Almácigo
Fresia	Enero-agosto	Primavera	Bulbos
Gladiolo	Invierno	Primavera	Bulbos
Dalia	Agosto-dic	Enero-abril	Bulbos
Alelí	Otoňo	Primavera	Almácigo

La huerta debe estar en producción todo el año y para poten in la como ejemplo las zananorias, os rabanitos porotos arvejas, espinacas, etc., y otras se siembran en cajones o la la como ejemplo la como ejemplo las zananorias, os rabanitos porotos arvejas, espinacas, etc., y otras se siembran en cajones o la la como ejemplo las como ejemplo ejemplo las como ejemplo ejemplo ejemplo las como ejemplo ejemplo





Fig. 9

Para rearzar los almácigos se puede utilizar ca,ones y/o almacigueras. El sustrato que utilizaremos para la producción de plantines será abono orgánico compuesto o abono de lombriz puro. De esta manera estaremos dando as condiciones ideaies de crecimiento para obtener plantas de buena calidad y productividad.

Una buena semilla es esenc al para el éxito en la producción de hortalizas. La respues ta a os abonos rego etc., depende de a cai dad de sem a. Dicha cai dad está determinada por la calidad genética (precocidad uniformidad, resistencia), la calidad física (pureza), la calidad física (germinación, vigor, longevidad) y la calidad sanitaria.

Como se dijo anteriormente en la huerta

far liar se produce la mayor parte de las especies mediante los amacigos y posterior transpiante a las camas altas. En el caso de los zapalitos izaba los meiones y pepinos ique son muy sensibles a transciante se ciutiva en polistas de ny on con abono organico y en el momento de transplante se evita que las raices queder la desnudo

Las ventajas de realizar almácigos está dada por:

- El ahorro de semillas
- La facilidad de cuidarlas y darles las condiciones ideales de crecimiento, (temperatura, humedad) y por lo tanto obtener plantas vigorosas.
- Controlar mejor las malezas.
- La posibilidad de sembrar en forma anticipada para que cuando flegue la estación de cultivarlas ya tengan cierto desarrollo.

El transplante consiste en el trasiado de los plantines que han crecido en la arriar que a cillugar definitivo donde crecerán la cama a ta

E riesarrollo dea para e transplante dependera de la especie vegeta len e caso de las echugas, apios, acelgas es cuando tienen 5 hojas para tomate repo o y colfictiona altura aproximada de 10cm, en el caso de cebo a y piverro una altura aproximada de 20cm y un espesor de tallo a fa base de medio centímetro.

Es lor ver ler teller auteber los plantines (guitarles e irlego luna semar a antes del transplante para ayudar a la adaptación de éstos en cama arta.



Principales cuttivos, época de siembra y variedades recomendadas.

Cultivo	Cant. de semillas a sembrar	Recomendaciones
Acelga	40 semillas cada seis meses aproxi- madamente	Hacer almácigos y transplantar cuando el plantín presenta un desarrollo de 5 ho;as verdaderas En siembras de noviembre a marzo usar semillas caseras o nacionales
Remolacha	20 semillas	Directo en la cama alta separación Scm entre plantas Todo el año
Perejil	2 gramos	Directo en hoyos separados 15cm Todo el ano
Rabanitos	4 gramos	Directo, al chorrillo raleando luego a una separación de 2cm entre plantas Todo el año
Poroto	20 gramos	Directo cama alta Tipo manteca permite dos siembras (octubre y febrero) Tipo frutilla es recomendable siembras de noviembre
Chaucha	20 gramos	Directo cama alta
Zapallitos	15 semillas	Almácigos en bolsitas en siembras tempranas para adelantar cosecha (agosto) S embra directa en casillas escalonando de octubre a enero
Cebolla	3 gramos	Almácigo en cajón y en tineas Cuánquier variedad para cebolla de verdeo todo el año. En el norte del país variedades Boyuda o INIA Dia Medio en el mes de abril En el sur del país Pantanoso (Fac de Agronomía) en el mes de mayo Transplante cuando plantines presenten 4 a 6 mm de diámetro
Lechuga	25 semillas	Hacer almácigos todos los meses y transplantes cuando el plantin presenta 5 hojas verdaderas Variedades de verano Senaria, Ardeola Kagraner, Caro na, Regina Cultivos de verano requieren manejos adecuados de temperatura del suelo (usar coberturas muertas) temperatura del ambiente (real zar riegos de microaspersion de poca duración mailas sombreadoras de 30 a 50 %) Variedades de primavera Loreto y Capitán Variedades de invierno. Sandrina y Blanca de Boston.
Coliflor	10 semillas	Almácigo en almaciquera o cajón, posteriormente se

transpianta a 35 cms entre plantaSiembras tempranas en noviembre y siembras de estación hasta marzo.



Repollo	15 semillas	Almácigo en almaciguera o cajón, posteriormente se transplanta a 35 cms entre planta Siembras tempranas en noviembre y siembras de estación hasta marzo.
Brócoli	15 semillas	Siembras escalonadas Almácigo en almaciguera o cajón, posteriormente se transplanta a 35 cms entre planta. Siembras tempranas en noviembre y siembras de estacion hasta mazzo.
Zanahoria	5 gramos	Directo en cama alta, sembrando en líneas y raleando luego a una separación de 5 cms entre plantas. En siembras de octubre noviembre y marzo usar semillas nacionales. En siembras de abril y mayo usar variedades de invierno. Colmar, Flakee. En siembras de agosto a octubre usar variedades tales como Brasilia, Kuroda.
Ajo	400 dientes	Seleccionar dientes sanos. Siembre directa en cama alta, en los meses de mayo-junio, con un distanciamiento de 12 cms entre planta.
Arveja	30 gramos	Siembra directa en camas altas. Priorizar semillas locales Siembras de otoño de febrero a abril Siembras de primavera de agosto a octubre.
Habas	10 semillas	Directo en cama alta, espaciadas 15cm, deade marzo hasta junio.
Tomate	1 gr.	Busoar et uso de variedades tipo San Pedro o conserva- das localmente y seleccionar desde el cultivo los de mejor comportamiento productivo y sanitario para guardar para semilia En almaciguera o bolsitas en julio-agosto, trasplante en octubre a 35 cms entre planta, en la fila central de la cama aita. Realizar podas a un tallo y conducción.
Morrón	60 semillas	En almaciguera o bolsitas en julio-agosto Transplante a raiz cubierta sobre fila central de la cama alta. Buscar vanedades nacionales.
Berenjena	10 semillas	En almaciguera o bolaitas en "ulio-agósto. Transplante a raiz cubierta sobre fila central de la cama alta.
Espinaca	5 gramos	Siembras todos fos meses, directa en cama alta o en almacigueras y posterior traspiante a cama alta, en linea y con una separación de 15 cms entre planta. De febrero a agosto variedades comunes tipo Virollay. De agosto a octubre variedades resistentes a floración, por ejemplo Jade De octubre a enero variedades tipo Nueva Zelandesa (rastrera).
Apio	30 semillas	Almacigo de lebrero a agosto y posterior trasplante en cama alta
Albahaca	20 semillas	Almácigo en almaciguera en julio-agosto y posterior trasplante a cama alfa.
Puerro	3 gramos	Almácigo en cajón, en líneas separadas 8 cms. En el mes de abil y poster or trasplante a cama alta en filas con una separación entre plantas de 12 cms.



Maíz dulce	35 semillas/ siembra.	Directo en cama alta, escalonando siembras desde agosto- setiembre hasta enero. Buscar semillas locales (no hibridos)
Pepino	20 semillas	Almacigo en bolsita en el mes de agosto y posterior trasplante a cama alta, con raiz cubierta
Melón	10 semillas	Almácigo en bolsitá y transplante a raiz cubierta o directo

Cuidados básicos de la huerta

1- El riego

. right and all billions from the profit to una vez a a semana y un rego superficial cada día

2- Protección del suelo

Nunca se debe de ar el sue o descubierto y expuesto a las condiciones eros vas (illuvia, viento, etc.)

Para e lo se debe cubrir con capas dépires en el invierno y entre la production de la companie d

3- Las malezas

No son un problema importante en las camas altas. Só o al mentre per la companio de securitar de la companio de sacaras.

4- La producción en invierno

Podemos tener una muy variada producción de verduras en



Huertas Orgánicas

riverno a pesar de tro Sin embargo el precimiento de las plantas será más ento

Ur a buena ayuda para no disminur la producción de inverto en esa época és el uso de pequenos invernaderos caseros. Ayudarári también a un rápido credimento de los almadigos en inverno.

5- Manejo de plagas y enfermedades.

La historia de la protección de la prantas está llena de ejemplos ne meditas ablicadas con la fina dad de **regular** las poblaciones de los irganismos nocivos y **prevenir** las plagas, medidas estas que er un mayor o menor grado nan contribuido en el aumenio de la hicidiversidad y al a establidad de legisibrio prológico.

El desarro in vertiginoso de la industria de plaguicidas en la denada de los 40 hizo que la profección de plantas entrara en una riseva era y muchas de estas medidas fueron quedando o vidadas troy se por en de marifiesto los riegos que para el ambiente la salud de nombre y la subjecte de contro químico por o que recobra valor el mane o ecológico de plagas.

En una coniunidad riatura existe cierto nive ide equipirio la estato dad de este equilibrio estara dada por la biodiversidad imien tras mas comple dad exista en la comunidad, mayor biodiversidad y mayor estabilidad en estas comunidades funcionan «mecanismos naturales» (de naturaleza biótica y abiotica) que van desapareciendo er la medida de que esta se hace homogénea y se simpitica.

E agroecos stema puede ser man pulado con la fina dad de haver o menos lavorable plara el desarroixo de los organismos nocivos cisea con esta niatropulación se pretende evitar que estos se convier tar en «plagas». En realidad esta definición al gilal que la «maleza» es elativa. Tudos os organismos cumplen un rollen a naturaleza y por o tanto son absolutamente necesarios. Existen insectos htofagos que trente a altos precimientos coblación al pueden provocar un daño económico. Hasta ese mormento no serian considerados «plagas». Estos au mentos desproporcionados de determinados organismos muchas veces esta directamente relacionado a un manejo inadecua do de cultivo excesiva tertización monocultivo etc. Por o tanto el nocemento de insectos hiótagos se podirán considerar desde la agricultura ecológica «índicadores biológicos».

A hader und huerta ecológica tamiliar en la forma que se ha expicado anteriormente llo que estamos tratando es crear as melores condiciones para que todos sus elementos esten equilibrados

Son medidas preventivas

- no utilizar croduntos o úmicos para compatir insectos plaga.
- Asociar y diversificar cultivos
- Agregar sustancias orgánicas al suelo (paja: aserríni cascara de arroz, etc.)

iromáticas com ...t nero lavandas et

 De ar venir a vegeta. spontánea en caminos y espacios. no biantados

> No el minar : ... Jartijas ni aranas Jorque son comedures

- No matar insectos út es e 1 → Fild 91
- Utilizar en el caso de necesidad preparados natura es para el control de cagas y entem . . .
- 1. Caldo bordelés: es un fundicida eticiente contra cua quier tipo de entermedad Fórmula 1Kg su lato de cobre 1Kg ca virgen 00lts aqua
- Caldo Sulfocálcico: sirve como fungicida e insecticida, para combatir hongos en general, ácaros cochin as v trips rórmula 5Kg c. 20Kg azutre Olts agua En la huerta di uír en 70 partes de 1777

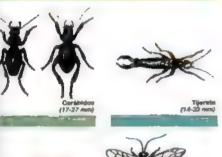
 Fermentados en base de estiércol: b ofertilizantes, guidos i . tar os naturaies son producto de - entación (por lacción de

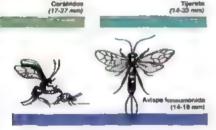
pacter as, levaduras, etc.) y tienen como base est er nima. Tiener e ementos para la nutrición vegeta illizante to art, elementos : ... promueven el crecimiento de ... panta it rais siter s compos a ' '. 1 cert

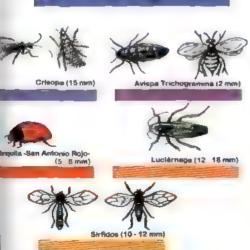
ponsable de la produció 🗀 🦠 📑 📑 cias bacteriostáticas v 🗀 🔒 😁 🕕

Fig. 9

ALMANAQUE







Ø. U ŒJ. 60 ďű. S

Huertas Orgánicas

(fitosanitario)
Preparación, 30Kg de estiércol vacuno fresco
1Kg de azúcar o mie
3 its de leche
plantas aromáticas
100 lts de agua
de ar temier lar 30 dias y luego usar al 1% en cultivos de hoja y a 5% en otros cultivos

4. Ajo: tiene av. on repoiente, insecticida y fungicida.
Preparación 85grs ajo
50ml de aceite
reposar 24 horas y agregar
450m de agua.
50ml agua enjabonada con jabón neutro.
Para apicar di ur 1 parte de preparado en 19 partes de agua.

5. Crisantemo: Tene acción insecticida y reperente. Preparación 500 grs de flores. 20 lts de agua reposar 48 noras filtrar y aplicar.

Paraíso: func ona como toxina de contacto y de ingesta.

Es repelente e insecticida Preparación 200grs semillas

1 tide alcoholi

reposar en la oscuridad 10 días usar dilu do 1 parte en 10 de agua

 Tabaco: funciona como toxina de respiración, de ingesta y

de comacto. Es repeiente ifungicida, acaricida e insectirida.

Preparación: 250grs de tabaco 30grs de jabón 4 ts de agua mezo ar y hervir 1/2 hora Juego dilur en 10 lts de agua



Sistemas de Gestión Ambiental

Hacia el cumplimiento de las metas ambientales y económicas de las organizaciones

Arq. Flavia Andreatta

Ing. Agr. Ana M. Quintillán





Introducción

En las últimas décadas se ha buscado poner en práctica los principios del desarrollo sostenible, entendiendo por tal aquel desarrollo que cubre las necesidades actuales sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades. Ello supone considerar el desarrollo económico y la ordenación ambiental adecuada como aspectos complementarios de un mismo proceso, así como reducir los efectos adversos del crecimiento económico en términos de degradación ambienta.



A fin de que estos cor ceptos no constituyan una en in clación de buenas intenciar es, durante a Climbre de la Tierra celebrada en Rio de Janeiro en 1992 le Conselo Empresaria para el Desarro lo Sosten bie entatizó que el comercio y la noustr a necesitaban herramientas para ayudar a medir el desempeño ambienta de sus actividades y desarrollar técnicas de gestion ambienta. Se so citó entonces la a Organización internaciona de Normalización (SO) que evaluara la posibilidad de elaborar un cuerpo de normas ambienta es de carácter internacional sobre estos temas.

En ullo de 1996 fueron aprobadas por dicho organismo as principales ser es de las normas ISO 14000 conjunto de normas que un ficar las diversas metodo ogías existentes de gereno amiento ambienta y establecien los criterios y la siste matización de un modelo para gestion ambienta.

Estas normas se han tornado en una importante herra mienta pará que las organizaciones demuestren su compromiso cor las cuestiones ambientales y establezcar un Sistema de Gestion Ambienta (ISGA) l'estructurado e integrado a su gestion genera.

¿En qué consiste un SGA?

pest or global que noticye la estructura de la organización las actuades de par ficación las reupor sabilidades las prácticas los procedimientos los procesos y los recursos pala desarrollar implementar realizar revisar y mantener la política ambiental" (UNIT, 2000a)

Su objetivo principal es el mejoramiento continuo en el tiempo lentendier no por éste le concepto en inclado por el Dr. Edward Deming lipianit car nacer-l'ompropar corregir.



Los Sistemas de Gestión Ambienta, constituyen de por si una "herramienta de gestión", mediante la cual las organizacio de prieden la cual las organizacio de prieden la cual las organizacio de prieden la cual las organizacions y servicios en el ambiente, en un proceso orientado a superar continuamente los patrones y gentes

Al igual que un Sistema de Gestión de la Calidad Tota debe garantizar el logro eficaz y eficiente de sus objetivos, no uyendo

la satisfacción de las necesidades y expectativas de los clientes a nivel más económico, y

 e respeto de ambiente, es decir no poner en peligro la vida y segur cad humana, animal o vegetar ni dañar significativamente e lagual la tierra y el a re mediante en ils ones contamina iles.

¿Cómo se i

En as normas ISO 14001 e ISO 14004 se establecen una in transcription de un SGA Estas normas fueron dea in an antación de un SGA Estas normas fueron dea in an antación de un SGA Estas normas fueron dea in an antación de un sega establecen una est

zaciones independientemente de su tamaño, condiciones geográficas, cultura es y socia es

En el as se especifican los requisitos mínimos necesar os y se establecen los princi-

pales e'ementos para un SGA

Es de mencionar que el proceso de implementación de un SGA según a Norma .SO 14001 puede ser complementar o adesarrollado a aplicar la serie de normas SO 9000 sobre Calidad.

El proceso de implantación abarca dentro del concepto de mejora continua, cinco etapas básicas la saber: 1) Política ambiental, 2) Pian ficación, 3) Implementación y Operación, 4) Verificación y Acciones

correct vas, y 5) Rev sión de la gestión. (Ver

Figura No. 1)

CI tras illaro, come de migratia dende s'CaA debe citaciè en le citacià el 2ar evanta altri sia neci registra la traba si pra di viva agranticio resalibilità di acabe, los obletivos

A fin de l'igrar la rin, emertar di extisa de la BA se deta obtener el compromiso a todos los niveles y funciones de la organización, en particular de la Dirección



FIG. 1 – Modelo de SGA (Según UNIT-NM-ISO 14001:2000)



Sistemas de Gestión Ambiental

Los empleados de la organización constituyen e mayor pritencia para a narizar los resultados esperados por o cua se debe desarro ar un intenso programa de concientización y lograr su compromiso y participación activa.

Es fundamenta que e SGA se prente a la prevención de consecuencias ambienta es adversas lantes que a su detección y corrección llego de ocurridas.

¿Por qué implantar un SGA?

La implantación exitosa de un SGA permite a la organiza ción actuar en la lecución de residuos y eficentes recidar mate ales o utilizar os desechos de su producción, y consei cientemente anorrar energia logar sus costos y aumentar su productividad lademás de conseguir mayor competitividad y tranja de mercado la demostrar su compromiso con las cues tiones ambientales

As mismo, un SGA estructurado e integrado a la gestión

PERSON

Uso rationa de los recursos y reducción de costes

Retorno de niversión

Mejora de las competitividad y de la magen emprésana

Minimización de las perturbaciones en la empresa

Reducción de resigos y situaciones de emergenda

Descubrimiento y reducción de portos débias

Comección de resigos ambientaes inherentes also actividad

umprimiento de la legis apico distriunición de sancienes

recucción de responsatividades civiles

FIG.2: Ventajas de la implantación de un SGA (adaptado de Mantz, 1999)





global de la organización, evidencia que ésta atlende y continuará atendiendo, en un proceso de mejora continua, los requisitos legales

Las principales ventajas que con leva la introducción de un SGA, considerando las distintás partes involuciadas, se sintetizan en la Fig \mathbb{N}^n 2

¿Qué es la certificación del SGA?

Luego de implantado el SGA, la empresa puede certificar lo constante de legalectrica de la constante de la con

Esta certificación impica un proceso por el cual el SGA identificación impica un proceso por el cual el SGA identificación in identificación in identificación in identificación identific

LP certificado de conform dao por tres años

A partir de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de certificado, se firma un acueri l'ilia de la emisión de la emisión de l'ilia de

Conclusiones

El SGA posibilità a qualquier organización el control sistemático de su comportamiento ambiental, a la vezique facilità la mejora continua a ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la propia organización el control de la ritmo que la

Es indudable que tiene que existir a voluntad empresar a de destinar los recursos necesarios, económicos, humanos y fila en 100 para la littra de la litroducción exitosa de un SGA la empresa obtiene venta as económicas, a, reducir en forma sistemática los riesgos y las situaciones de emergencia, ai

Sistemas de Gestión Ambiental

aborrar recursos la levitar sanciones la diferenciarse de sus competidores la melorar su magen y sus relaciones con la comunidad.

Si consideramos que "la clave de un crecimiento sostenble no es producir menos sino hacerio de forma diferente"

(Banco Mundial 1992), los Sistemas de Gestión Ambiental pueder constituir una vía efectiva ra a la loncillación de desarro To ellonómico y a ordenación ambienta lapropiada

Bibliografía

onaire D 1999 Gestão ambienta na impresa São Paulo Atlas 169; Banco Mundial 1997 - desarro o y e nedio ambiente una dicotomía falsa Informe sobre el desarrollo mundia 1992 desarrollo y medio ambiente.



nent le MIC 1999 Ecocertificación en el MERCOSUR, aná sis de as dos primeras empresas uruguayas ecocertificadas. Tesis uficilien Negocios Inficionales e integración. Facultad de Ciencias Empresariales. Universidad "ló da de Uruguay Dámaso Antonio Larrañaga. Montevideo. 262p. Instituto Uruguayo de Normas Técnicas. 2000 a UNITINM- SO 14001 stemas de Gestión Ambiental. Especificación con directricas para e us Montevideo. 30p.

instituto Uruguayo de Normas Técnicas, 2000 b. UN TINMI SO 14004 istemas de Gestión Ambiental Directrices generales sobre principios temas y técnicas de apoyo Montevided, 48p.

Mantz, M. 1999. Implementación de un sistema de gestión ambienta segun ISO 14001. DGO. Frankfurt am Main. 16%:

Nuñez, F. Y. Caparó, C. 1998. F. T. a. R. 14. CT. SO 14000 family Lima. Peru. Repidisca. 171p. (Repindex no. 65 11 55 7987)

Prando RR 1996 Gestión de a la dadambienta UNIT Montevideo 183p (Colección UNIT) e dada

La A Mily Quint (fán, Il 2001) Los recurs is humanos afactor dischen una genión ambienta efectiva? Prisma (Uruguay no 17 (en prehia uar la n, Pily Gardía, Ril 1999) Sistemas de gesión medio ambien a il dia bar Jruguay Julio 1099 to 23

1.01

Rincones

RINCONES





Peatonal Sarandí

Fernando Caputi



Sombreros de paja, rasgo del trano en la Sarandi de antano

En la huella y a un siglo del Paseo Elegante

At the fire all lature are until a lature are until



Peatonal Sarandí

E ámbito determinado por la bien sucedida dea se desenvuelve sobre cerca de 300 metros de eje lineal, con un punto de inflexión en Bartolomé Mitre, y no seríal-en efecto- lo que es sin la Plaza Matriz o de la Constitución (abierta en 1726 y transformada en el tiempo, con entorno enriquedo a fines del sigio XIX), la glesia de la Inmaculada Concepción/Catedral Metropolitana (1790-1818, con obras complementarias en 1860 y 1941-60) y e Cabido (1737, construcción del edificio actual de 1804 a 69)

nspiral in a serisación recontortante que la Peatona se puet e hoy con harácter multigeneracióna i corque así apare cen ud erpuest as tres planos de viveno así Las plenamente distrutables de a realidad creada como nueva con ancha dama de sensaciónes que van de buildo a la contemplación, por un ano le disparador de saudades en quienes, por su edad ifienden a exhumar sumator aside recuerdos imporrables, nor otro y el nabarcable pasado másilegano al que se viaja por la senda de los testimonios gráficos o escritos conflables.

La armonización de todas estas emociones y sentimientos representa un hilo conductor en el derrotero comparativamente joven de pais, formando un cultivo de que se puede exfraer a visión colectiva -y por ende el rumbo- que demandará transitar el futuro.

Presente dinámico

Todos los sábados desde septiembre de 1999, a zona peatona zada es zatra para el grupo de comercios entidades y personas que contorman la Asociación Paseo Cultura de Ciudad y eja entidad o vi surgidia en 1998 y concesionar a de esos derechos de explotación por acuerdo de eprado meses después con la intendencia Municipia de Montey decidio.

Con permanentes aportes de los Ministerios de Educación y Cultura y de Turismo. La comuna respaida e emprendimiento. Y para escenificar o fue monitado un mix de atractivos la partir de la oferta natura de empresas que tienen as ento en ese trayecto de cale Sarandí pero también sobre sus transver sa es. Bacaday las mismo peatona y torta ecida en el ramo gastronómico. Mitre de Rincón a Buenos Aires, superpoblada ne anticuar os que ese día extienden sus territorios a la calzada contigua el Pasa, el Policia Vieja cas carente de tachadas el nexpresivo desde que varias décadas atrás dejara de funcionar en el un sport de Lockey Club pero con un ibrero de viejo que desde hace 40 anos recompone el pasa, quan Carlos Gómez.

Esa programación sabatina se nutre de visitas 1111 ses monumentos nistoricos nacionales itea 1111 ses monumentos nistoricos nacionales itea 1111 seventos culturales arilisticos o patrioticos gratuitos sobre escenar os improvisados de mismo pavimento. Pueden estar a 1111 serpos estables del Sodre y municipales, bandas 1111 serpos estables del Sodre y municipales, bandas o de músicos ambulantes de distintos países de origen, manas, ma abaristas im mos, payadores, titir teros, estatuas vivientos y retratistas de ocasión, entre otros persona, es en genera 1111 serpos poritunidad.

En esos días la plaza se transforma, a su vez, en galería lo ablerto de la plastica, artesanías y plezas antiguas -en regional de la completa del completa de la completa del completa de la completa del completa de la completa del completa de la completa del c

muestra heterogénea elemplo, vetustos aparatos rad a es o te etónicos de disco

a batería, a guna peineta gigantesca en prolongado desuso, adornos domésticos de los que tuy eron en venta bazares de todo e siglo que se acaba de ri, ediciones en papel amar liento de la Reviol Mundo Urugila, ayo y posters de muy vieja pata, totos no siempre dienifiadas o designados i bros

blen fladas o deslomados ibros de antaño

En los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre de horar o bancane los restantes d'as y hasta e cierre d'as y hasta e cierre d'as y hasta e cierre d'as y hasta d'as y hasta e cierre d'as y hasta d'as y hasta





A lo alto de la colina

As indisplant these and instruction aliquestore in the production of the production

Tak to the term of the term of



ei teatro empleado para la proclamación de tres constituciones la política de la mandante monarquía española (1812), la lus tana (1823), cuando travestida en arena sirvió para una corrida de toros embo ados organizada por el sucedáneo dominador portu-

te s, production per un or new teste per teste per adulate se vivorante y bre delegración por dar

Denominada el 22 de llarzo de 1843, colho morosa

el territoria? El territorio de la controladada de la cont

De amisma centuria se extraen lasimismo, ebisocios tie in tra in tracellate, at a telular latte portia est de agosto de 1897), qui en desestimando la dobie fila de prolitation de la tracellation de la tr



Club Uruguay, el galanteo

Tras a Guerra Grande (1851/71), la plaza ya habia sido cos y faroles. Después, su entorno se vería cada vez más jerarquizado por otras construcciones también en viaje a la lier 11. Lie diario El Debate y hoy hene sede el Partido Nacional, o el liter, i (in liter). Lie de Montevideo

Indisoluble a todo esto, Sarandí atravesó los tiempos como la siempre muy poblada gran arter a con la frecuente rrupción de templos de intelecto o la pohemia a su airededor Frente a Cabido estuvo, por ejemplo, el proverbia y concurrido de la Cabido estuvo, por ejemplo, el proverbia y concurrido de la Carreras y la sabia recreación de édocas Fiorencio Sánchez. En otro, el Sarandí -sito entre las actuales Mitre y del vez sin discernir su oculta y fermenta imaginación tormento-sa

Plaza Matriz y su entorno alcanzaron apogeo ornamenta con el segucior mensa, el de la Belle Epoque. Es l'ustamente por entonces que la diapasón de la muy fuerle influencia europea (que cien años después se diluye en la contracorriente li militario de dona re

Y a principios del sigio XX, desde Juncal a Ituzarigó - a peatona de hoy -, no por bar do o decreto sincial impulso nevitabre del nábito y la suh audabia de la époda, se instituye el Paseo Elegante, rituar con horario propio (17 a 19) y acentuada y gendra en invierno, por el que la sociedad poqueta se autoconvocaba para un torneo de gestos y saludos demorados y das cortesanos, con el componente de picardía reservado a alimensidad de miradas que podían ser inicio del dragoneo. En a vereda a la somora, los caballeros de sobrio quello duro entreparados o anhando con deliberada parsimonia en grupos que podían ser numerosos y en la del sol, las damas, a rosa y ricamente afaviadas a la moda, en parejas o núcleos pequeños, nunca solas si eran solteras.

Mitad del siglo XX

La luerte improrta de esa époda romántica seguia de alguna manera presente 50 anos después cuando, superadas





con lacerantes desgarros ambas querras, a grita de europeos segula prendida al uruguavo como invisible cód do de parras. El cambio de mano de 2 de septiembre de 1945 va había invertido e, vagaroso desfile vehicular de ómnibus, tranvías, cam ones. automóviles y carros por la calza da tan prefer da como estrecha Pero Sarandi, como 25 de Mayo, mantenía el monopolio del exqui-

sito refinamiento comercia. Sobre una variedad de ramos viproductos revada a la exquisitez por la via de la importación

En coales ampilos y suntuosos que convivan eri amic nia il pri scer da ticchi as pases igua mente arraigadas de la City tian lara in insáfa cambiara y de agenciamiento portuaro, resplandecían se ectos bazares, tiendas y sederas lloyeras r len er is optilias hoteles u intiterias pares y restaurantes Francos mily un balliar esigue i critiqui uban el gran mundo de in a to consume lacces bie a la anona y sólida u ase media de ir pas de ruy bijen pasar en cuyo diccidaro aún no tiguta. pan vocab os como infración y multiempleo

De agrice a mitag de siglo pasado len el tramo peatonali Zibb sit reviver i con sud gridad intucta lia agencia de via es Expende laboration tier casa parcar il las sotisticadas terdas. Alley 1 Opera Casa Bruizo e unici galera de arte ya rolen. e ramicite as plumas tijente. Paulo Ferrar do (cruzatioo a Jealchai desde el editrir, magistra que adquitiera la Camara Nanona de Crine on y Servicios para poupar otro ipequenci, is cyer'as Biarriz y Rosse of Despersa Maza Hhos ahora

como A year la Casa del Té

Per detras pelurics potros estableo mientos lempresarios silves resilievan el mérito indiscutible de superar etapas de pretunda, y commonne tos arrasante melamortos si como la que Circlini, a Essemet Erreat ór de galeras é trilas de efímero suceso-, e supermercadismo v. entrados los 70 shopping centers que se mult plicarian después

De este modo, son duendes que soprevue an el área netroa por a Peatina q e habiar a hajado offas filmas. nimero ales de laque itempo de abbiendo y que la diferencia. tuaran derri varret e succithrias como os bazares Brocqua & crickerg Conly Dos Mundes las lendas a Cast o in art L'ar Move l'ederla París las uque er as Fil Paraiscide los Niños (destruida por un incendio) y Buenos Aires, Joyería Campos e se e to restau ante Casso si a la vera de ledicio.

ratification, how dependencia de de Previsión l errir ismo caracter zada por sus 1.7 in its de transporte (c . M., I i) in the in it is a complete desde 1874, tuvo este oca 14 después, a figuras mundanamente tri notor as como Isidoro Ducasse, Enrico Caruso, Arturo Tescanini er En the Extrem Antological transfer Actualmente, es humilde casa de pensión

Ya sın puente levadizo

Pero más adá o más al á de tanta nosta dia allí 📢 . to a first of the second of the to the partition of the property of the partition of the property of the contract of the property charles and the contraction . It to a central as pare that is it is to be a partial to

Plaza Matriz. el gran espacio multiuso de todas las épocas



Peatonal Sarandí

nela aquella pequeña fortaleza construida a partir de 1741 para a netensa dei Montevideu chionia i sobre área que se corresponde paro a mente con la poster or localización de Piaza independencia y que termi aria demo da en etabas 1829 79) tras haber acogido un mercadio taler ne adoquines y por último, oficinas de Francisco Piria

A a Puerta de la Ciudade al dotada de puente levadizo que permitía sortear profundo fose cuando constituia el único ngreso al fuerte, se la rescató para adosaria a la fachada posterior, sobre calle Gonzalo Ramírez, de la antigua Fincue a de Arte III, in os ulego in versidad del Trabalo y a fue Colise o de Educación Término Profesional UTO: Mas en la década de 1960 fue de nuevo desmontada para la reimplantación donde ahora se enquentra cur llo 15 la imponencia de su contenido llinicio, a socium se cuantos pasos de la ubicación primera

A placer in de talimarco seguramente definitivo, e

• this control peut nalizada que es succide un

at a protoscrever into succide an proyento del pue
se habla desde hace buen tiempo.

Sería ese e momento de añadir, a la presente sucinta r :: clras historia

Una, a que atañe, justamente en el arranque de esa a trais por l'elt as a limitar y lines a la colonidad de la

Pero esto ya es parte de otra historia

Nomenclator

1739 1778 1843
(Pererencial) (Saniore) (Patriotico)

Bacacay

LBartolomé Mitrel

Juan Carlos Gómez



La "Calera de las Huérfanas"

Lic. Jacqueline Geymonat Bonino



Un pasado que resurge a la luz de la investigación arqueológica



La "Calera de las Huérfanas"

La presencia lesuri da en la cuenca del río de la Plata dejó si, impronta mas notor a en las Misignes establecidas en el Norte ler lo que hoy es temitorio pras eficiliargentino y paraguayo

Durante das dos siglos (XVI y XVIII) tos jesuitas atequizaron chentaron, dirigieron un enorme grupo de indigenas fundarido sobre las margenes de rio Uruguay y de rio Parará 32 pobilidos que rigillutinaron a 160 000 apor genes Mero ar te este disterna de puebtos indígenas ipretendieron o trier a salvo a la población autóctoria de la exolitación incumar a de los enoumenteros hispano or o esty de los esnavistas uso uras enos la población aborigen guaran vio transformada dra ricamente y para siempre, su forma de vida otiginal

Para lograr la autosuficiencia de sistema misionero los jes vitas lestablecieron una compleja rediproductiva a la que ir legraron estancias. En estas la ganader alera sólo uno de los segmentos productivos acompañada de una agricultura intensiva explotación mineraly desarro o industrial con miras al auto abastecimiento y el intercambio.

Es en este contexto que surgen las dos estancias principales que los esultas fundaron en olique es nuestro antual erritorio. Nuestra Señora de los Desamparados i sobre a costa de no Sánta Lucia i decendiente de Colegio y Residencia de Montevideo y la estancia "de Rio de las vacas" (inovidenominada "Calera de las Huértanas") dependiente de Hospicio y Colegio ponaerense de i Nuestra Senora de Belén" fundada en 1741

Las fuentes históricas da hoan a la estancia del Río de las Vacas como "la mayor avanzada civilizadora de su tiempo en nuestro medio rural" "La estancia de Río de las Vacas", o "Estancia de Belén" o "Estancia de la Calera de las Vacas", de más de cuarenta y dos leguas cuadradas de superficie (140 000 há aprox.), tenía como límites el Ao San Juan, el Ao de las Vacas, el Río de la Plata y el Cerro de las Armas

Su casco principal se empiazó a or as del Ao Juan González (a unos 16 km de la actual ciudad de Carmelo) y estaba integrado por una iglesia, bajo la advocación de la Virgen de Belén, habitaciones, patios, herrería, jabonería, te ar panadería, carpintería, tahona, hornos de adrilos y tejas. Apemás contaba con

Foto aérea sobre la cual se ha superpuesto. alustándola a ins evidencias de campo, la reconstrucción de la pianta de la estancia jesuitica realizada por ei Instituto de Historia de la Arquitectura.



O





Foto de uno de los hornos de cal excavado y en proceso de consolidación.

Con cierta diferencia de escala, a estructura de su casco era muy similar a la de los pueblos misioneros del Alto Paraná y Uruguay

La población de la estancia se

estima en aprix inadamente 250 personas, compuesta por indios concrabados, cirio os y negros esclavos en sútimos eran la mayoría. Cape preguntarse por qué os jesuitas cuyo to concraba de la compuesta por que os jesuitas cuyo to concraba de la con

Los jesu tas so citaron primariamente esta in incide objet vo de producir ca la aunque la superficir in 1/1/1/20 corona excedía ho gadamente ese cometido con la Estancia de Beléniii se constituyó en el se primer con considera de nuestro territorio. Dos hornos e que aun primer unas aún hoy se conservan funcionaban en las primer in territorio. La caliera uno de la conservan funcionaban en las primer in territorios.

En el ano 1767, el rey Carlos III de Borbón l'expuisa el si esuitas de todos sus dominios y la estancia pasa entonce deperdende la completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del la completa del la completa de la completa del la completa del la completa de la completa del la completa

-



La "Calera de las Huérfanas"

1774 residieron en a estancia donde nacieron os tres hermanos mayores del Gral José de San Martín

En 1777 el estableción miento es puesto a cargo de las Relativas de la Caridadii, pura da ritener el Coleguo de 14 de Huértanas de Buenos Aires Este fue el motivo para que a la estancia se a menzara a concidencia.

Aunque históricamente se acepta que en

Tenta de la Calca a del las literas asís. Artigas fos procla nado Primer defe de los Orientales, no existe un documento i que intra a calca de la lacidad de gobier par a calca de la lacidad de forma de mala de la lacidad de forma de mala de la lacidad de forma de mala de la lacidad de forma de lacidad de forma de la lacidad de forma de lacidad de lacidad de forma de lacidad de lacidad

A comienzos de siglo XIX e conjunto ed Lo o sufre intendete en la particio su particio de la companio del companio della compa

En 1938, el Comité Patriótico Femenino de Carmelo, promueve el rise è de Establica vestidos arquitectonicos arqueció prosidente ma reserva de reinta y quatro inectareas pasar a parmor el lute en caralter de Monamento el storico.

A partir de 1940 H. Arredondo realiza obras de consolida ción en la iglesia y leva a capo las primeras intervenciones a quenidad en el cascilidad a estancia.

En 1974, el Consejo Ejecutivo Honorario de las Obras de Preserva librily Reconstritición de la Antigua Color a el Sacramento promueve el Interés de la UNESCO para integrar la



Materiales arqueológicos recuperados en las excavaciones: cazoleta de pipa (arriba izq.); moneda de plata de mediados del siglo XVIII (arriba der.); fragmento de porrón (botella de cerámica) y empuñadura de florete de bronce.

"Calera de las Huértanas la circulto de furismo cultura de sitios miniprieros de la región

Recién en 1999, gestionado por el Conselo Elecutivo Honorario de Colonia y con la financiación del Ministerio de Turismo y del Ministerio de Educación y Cultura, se emprende el "Proyecto de Puesta en valor Cultura", in ciandose la investiga ción arqueológica. La misma les parte integral de un proyecto mayor, que contempla el acondicionamiento arquitectónico de las ruinas (preservación y consolidación) y el acondicionamiento.

Los vestigios arquitectón dos descubiertos y expuestos nos nan permitido constatar, que a nive de los cimientos aún se conservan la totalidad de las construcciones del casco de la

de San Martin

ARREDONGO (T)
CHARLON
ARRENTO DE PIEDRA

ARRENTA DE LA GARACTER DE

Excavar no es "o recuperal objetos, sino también rasgos, estructuras y as relaciones entre mediante todos estos datos que la arqueología contribuye al conocimiento de las formas de vida de las sociedades del pasado, intentando reconstruir, con cada una de estas piezas, como si fuera un rompecabezas, esa parte de nuestra historia que no está escrita, pero documentada en cada resto que la arqueo ogia expone y recupera

Dibujo de la planta de uno de los recintos descubiertos donde se observan los besamentos perimetrales de piedra caliza y el piso enladrillado en el interior del mismo.



¿Quión está proparado para lo inesperado?

Nadis. Ni a los 30, ni a los 40, pierea que la vida pueda tenninarse. Estamos demaniado ocupados viendo erecer a mueitas tenemas todo por delante. Pero si algo nos pasara, seria bueno estar preparados.

ill Seguro de Vida y Ahorro del Bance de Seguros del Estado además de ser un capital de respaldo para su familia, estambi exastente farma de ahorre. Con la gran ventaja que Ud. puede retirarla a perfir de las 60 altos a elegir ye sisteme de rento m

POR MAYOR INFORMACIÓN CONSULTE

1998

Segure de Vida y Akerro Tranquilidad pera (). Seguridad para tedes.

B S I

BANCO DE SEGUROS DEL ESTA



¿Calidad? ... icon toda seguridad!

Tco. Prev. Juan Carlos Gómez Salom



I riscientes que actualmente de empresar al urudulava toda itanto in to productivo con cien servir una desigua lucha dentro de un mercadir altarriente competitivo, y en condiciones di mpromiso para su supervivenci in este contexto, y dentro de cúmu problemas que entrentan, uno de los que in mportandia es el de encontrar in



encipric entre el costo y la calinad de sus productos elabora des (o en su caso, la prestación de sus servicios).

Se ha insist to mucho en la necesidad de adoptar crile in si te melura cintin ma acititar do a la excelencia de los priductos comi unha tor den sivo en la corio i sta de nuevos meritados. Pero resulta evidente que la mayor dificultad a entocar la elevación de los indices de calidad es la consecuente potenciación de costos e inversiones que e cilimpica. Por otra parte, no es necesar o gulara, que con pajos recursos se hace muy difícil obtener calidades superiores. Cobra así especia significación e labordaje de la tema, ca referida a los los tos cologando a examinar defenidamente todos los caminos posibles para hacer nompetitiva la actividad, sin sacriticar aunimás los márgenes de utilidad.

La Administración de los Riesgos asociada a la Gestión de la Calidad.

Las condiciones ideales para e desarro io de cila quier proceso productivo serían aque las en las que no existan facto residiversos que se dificillen o imposibiliten e logro de sus objetivos. Lamentablemente existen circunstancias en las que en razón de incidir tactores ajenos a propio accionar de la empresa ino es posible ejercer contro leticaz, tales como las 11 judicaciones de mercado i la eficacia de las fuentes de abaste cimiento o a continia dad de los servicios a cargo de terceros en algunas etapas de la actividad io cua muchas veces deter mina que los resultados finales se aparten de las metas propuestas.

Pero existe un terreno en el que la empresa puede ly debe le ercer un total dominio le establec miento de un programa para el mejoramiento continuo de su propia et ciencia a través de la generación de condiciones que habiliten el progre so de sus índices de caldad y la reducción de las condiciones de riesgo que pueden afectarla.

¿Puede causarnos un perjuic o? iEntonces es un riesgo!

En primer término, corresponde definir claramente el concepto de riesgo y su poten cial dad negativa

Según el ciccionario de lengua castellana, el término riesgo nos traslada la dea de contingencia, probabilidad o proximidad de un daño. Ampliando tal acepción, podemos agregar que, desde el punto de vista de la

economía de as empresas la condición es bonderable pues no control la la resultante estadística de calcular la magnitud de la pérdida posible por la probabilidad estimada de la ocurrencia de un evento. La la la la la la la dad de que un hecho ocurra tomando en consideración, además la magnitud de sus efectos negativos

Podemos diferenciar por sus características, dos tipos de sucesos

que derivan de las propias acciones comerciales, y pueden ofrecer como resultado tanto ganancias como pérdidas Así, por ejemplo, las decisiones estratégicas tales como la elección de tipología de producto o de mercado, o la oportunidad de realizar inversiones financieras, pueden generar beneficios o dar lugar a perjuicios económicos.

se identifican los sucesos que, de producirse, únicamente pueden dar lugar a perdidas. Tales son, con carácter general, los accidentes de cualquier naturaleza a que está expuesta la actividad productiva, incendio, accidentes del trabajo, responsabilidad por daños a terceros, etc.

Las bases de la gestión.

Existe una total coherencia entre los principios de la administración de la calidad y de la administración de los riesgos lambos apuntan a los mismos objetivos y proponen similares procedimientos para a canzarlos, por lo que son esencialmente compatibles.

No es concebible enfocar una actividad productiva sin Experis III I per III Sibilità de la IIII de la III de la IIII de la IIII de la III de la IIII de la III de la IIII de la III de l



- t. mínima adversidad es les in la mayor segui da : imperativat, con menores has to dudes de ser atectados patrimonia mente por causas contro ables iviliables. No Cydemos ale incliner in terminate or as previous demues rometro de la existe erdes el aestrotra . . The individual of the first series fert. in the formal and the series there in Trys a seel at elf , edinerton essor ; e a de la cu, alcas indersinasque a abcalication in that a smaller contral is that an de responsible bages erre arales, de luereur àn visurer, la labrescaralente , the ela laboleer agestor relacablate extension 1-s ansa fardar er a mente er e contarmis de a ala de recent de la recentation de to an area of the property and an important error error mente la supervisión general durante su desarrollo

Conclusión.

210

Finalmente, y de cara a las exigencias del mercado,

I in significación de a constituió tratificación

I, a constituió a la constituió tratificación

I, et paga la lamene el trata de antice o mono de

I, etropas Asicitan demistrato de atratos oteriore

po eminesas de princimando de contrita aplicar do este

prisono en su gestión

Compartimos absolutamente os conceptos manejados e cristia in especial especial. Der Sun el Crevez en el competitiva expresa



"Por ser inter-dependientes, la Productividad, la Calidad y la Seguridad deben formar parte de una sola estrategia y constituir una sola prioridad, unificada e indisoluble"

En definitiva, todo apunta a me,oramiento continuo de la propia et ciencia, si disponemos de las herramientas adecuadas, dependerá de nuestra voluntad e buen uso que hagamos de e as



Bibliografía:

De Autor Administración de Riesgos Almanaque de Banco de Seguros de Estado -- 1999 - R.O.U

Re-pensando la Seguridad como una Ventaja Competitiva Samue Chávez Donoso Orgraf Viña de Mar Chile 1996

En busca de la sinergia integrando calidad y seguridad en la gestión.

Di Sivio vina Dri Briard Most rolling i d'arroll Concert or ingiliaris Mno.

MAPPRE SEGURIDAD Nº 65 1 1er Trimestre 1997 - España.

ntegración de la Sogur Jaco Mello Ambier dy la 1911 a utima ferdencia. Mbal Axel Ortiz Lavado, MAPERE SEGURIDAD Nº 81 - Per Trimestre 2001 - España

Sistemas de Gestión de la Caldad - Familia UNIT-ISO 9000 nsi luto Uruguayo de Normas Técnicas - Edición 2000 - RiO J





Si se queda sin el auto, tenemos la mejor solución para dar

SEGURO GLOBAL EXTRA

Tara dispensir de l'emissione autolorie cumide le versoure come un siniestro (tierte, Daño Propio o meendio), y con ess dinomi secer frente le los gestos extra que se originan some consecuencia de haberse quedado sin vehículo (alquiter de un sutomóvil, remise, o el medio de transporte que, ustad altigi-Censulte com en Corredor, de nonfisare.

Requisitos:

- Contar coll and diagram distributed that the same and
- Exclusive pers perticulares y camionates ruraises de Nação de ADA, o referenciamento de ADA, o referenciament

1998 Interior 0800 1998



BANCO DE SEGUROS DEL ESTA

N NA FA'4 I

Uso del casco protector

en motos y ciclomotores

Ing. Lucas Facello



En las áreas urbanizadas de todo el Uruguay circulan diariamente cientos de miles de motos y ciclomotores, resultado del reciente crecimiento explosivo del uso de este tipo de vehículos. En diez años el parque de motos y ciclomotores creció nueve veces más que la población, casi llegando al medio millón actual.



ed 2110 d Ease

Uso del casco protector

Su facidad de maniobra, sus balos costos y la aparente sencifiez de manejo son algunos de los ractores que han ayudado a esta verdadera revolución sobre dos ruedas (motorizadas), en especial en el interior de nuestro país. En casi todas las ciudades de más de diez mil habitantes, a excepción de Montevideo, la tercera parte de los viajes motorizados se realizan en

cic-omotor o motocic eta

Por relativamente poco dinerci este bi rodado nos permite "actoriar distancias haciendo mas práctico e legar a nuestro hogar, trabajo ideo además de ser un medio "muy en orida" para u sa da colectiva con amigus en el prás do pasen urbancide las tardes y noches de fin de semaria.

Lamentablemente e lado negativo de la historia lo representar los miles de traumatismos de cráneo que debido a lima luso de este venículo inan asombrado a la sociedad en los últimos años.

Para colmo de males ese artero go peles en el sector más prometedor de la suciedad uruguaya los fóvenes. La estadistica es aplastante los ancidentes de tránsito son la primera causa de muerte para niños mayores a cincolaños y adolescentes.

En la busqueda de explicaciones a este fenómeno socialinos encontramos frente a razones variadas pero todas e asitienen en comuni un aspecto la faita de cor ciencia, individua y colectiva. La mayor expresión de esa aseveración es el manero temerario de a mayor a de los conductores is nidistinción de edad sexo o región de pais. Tampodo es exclusivo a choter ne vehículo de gran porte (auto o camion) respecto de la moro launque es el general riente el culpado por la socie dad si platticipa en un accidente con ésta.

Agunas de las malas positimbres que habián a las claras de la no insciencia y del matuso de un vehiculo tan versát compuna moto son e no uso de clascio profector la taita de espelos la circulación sin pices (delantera a o traserus ly la highar pala y sión de ninos levados en pésimas condiciones de seguridad

Centrangunos en el aspecin más suvo les dificilientender como no se ha ger eralizado el uso de licasco en el interior de nuestro pais con el numero apiabilitante de l'aumatismilis tratados en cen, os de saludi.

Más si pensamos que cumple la unically fundamenta misión de proteger à caceza labsorbiendo a energia derivada de impacto en caso de un accidente.

El casco na sido durante much us años criticado y hasta acusa do genéricamente y como verembs sin razones fundadas, de muchas de las esiones producidas en ocasión de acidigentes.

Ad que se debe la selido culpabilidad atribulda a casco?
Sin entrar a connotaciones sociales o culturales, la respuesta más a ustada a esta pregunta es el inadecuado manejo de informa.



nón e a usego a de la misma. La falta de visibilidad, la "sordera" y los de in incamiéntes" son algunas de las falacias más comunes que putrios sortre (iste iema, en los más variados ámbitos, por todo el país

A rivestigar un podo más sobre ellos descubrimos que se casaron en our sincompletos, en informaciones no oficiales de er eros. Línas, o creencias populares que en este caso particular, care en de vicad y provocan, entre otros, el desuso de uno de los principales elementos de seguridad vial, como lo es el casco protector.

(. 1 es son as explicaciones raciona es ante las argumenta c. 1 e l. n. neu en contra del uso de casco?

Principila, que explicar que las estadísticas muestran que une tierdir de la tercera parte de las estadísticas muestran que une tierdir de la tercera parte de las estadísticas muestran que en caso de la tercera parte de las estadísticas muestran que producen en caso de la tercera que elemento que proteja esa parte del cuerpo esta en elemento que proteja esa parte del cuerpo esta en elemento que proteja esa parte del cuerpo esta en elemento.

casco ger (Circo) nation of the project of the proj

Land of the state of the second

In expension of the characters as copy exportant permits, or into set do authenta a eceptor of movers sindes. It is the enteremos prestar atendor cour dumare an osme silbato de un inspector, la bodina de otro le culturar e an osme silbato de un inspector, la bodina de otro le culturar e an objecto. In la presenta permitado an exenta permitado antendo a fuel an objecto a fuel contros en a mobjecto a fuel for a mobjecto a fuel ando a fuel ando a fuel for a mobjecto.

Par su parte nha produce redución ado no produce redución algunu de learripho y subsiprimeros, (curos nón un arigulo a vertice en ruestros nos de uproximariamente 6.). Ni tampuno e, de visión satisfactorio, hasta unos 20 i punto que nuestro ma ejo ho se ve perjudicado. A cique si debemos anostumbranos es a sar o ejercicio de grannuestra habera de un ado al otro len las esquinas. As mismo retorzaremos e usió de los espejos retrovisores.

Ofros hablan 14 - pp. o prà il co de si, uso en ciudad por a proximidad de déstinos, la aparer le poca velocidad de fraslado o bien en el verano con la incomba dad que con eva

Malque nos pese la gran mayor a de los accidentes ocurren en as culdades a gunas instalastica tinuo an del 85%) cerca de lugar donde vivinos uraba a gós niestudiamos «Porqué? Pues es donde se



Uso del casco protector

concentran el mayor número de automóv es (y sobre todo de **conductores**), en conflicto por un mismo espacio y al con peatones y biblicletas. Aumenta el número de eventuales conflictos en intersecciones y de obstaculos a la circulación como veredas, slas y rotondas, entre otros. Tener una colsión a 45 km/h, velocidad común en área.

urbanas, equivale groseramente a una caída de un cuarro o so El casco len accidentes urbanos alesas velocidades o menores cumple con suimisión de absorber parte de la energía de impacto. De esti forma hace que un simple resbalón de un ciclomotor en una esquina no termine en un cer tro de tratamiento intensivo con secue as muy dolor isas para nosotros. La familia is nientrar en aspectos tinancieros. Con él puesto probablemente nuestro único costo sería comprarnos otro casco.

El verar o asociado con época de vacaciones y de idas a a playa es también amentablemente un momento en donde aumentan os si estros con motos y diciomotores por el mayor uso de ese tipo de venicillo La incomodidad aparente es sólo consecuer dia de a tuita de costumbre. Con el casco del tamano y tipo adecuado a nuestra capeza podo a podo se nos formara el trabito. Por otra parte la niciestra del "abrigo extra" en nuestra capeza no se compara con las consecuencias que depemos pagar por no usarlo, tan "caras" como nuestra vida.

Offos inconvenientes a los que se hace referencia son al exces vo peso la falpresion que ejerce sobre la capeza a abrocharlo.

El hentro de gravedad de la cabeza sin casco o con é inebe ser e inismo. Así nomo hay medidas de zapatos y de ropa, las riay de casco ladeciadas a las dimensiones y forma de cada cabeza La compra de un casco debe tomar en quenta estos elementos.

Por ofra parte si deseamos que el casco cump a su misión y en caso de una colsión se mueva junto con el cuerpo de motocicista (cabeza y que o) debemos sujetar o con la correa respectiva

No levar e casco correctamente colocado y abrochado ha sido junto con prestaciones inadecuadas de auxilio los responsables de muchas pecados atribuidos injustamente a imismo.

El no usar o por lagunas en la normativa o por un malinter pletado derecho a la libre circulación han sido también reparos a la hora de ponerse en la pabeza a este inocente elemento que len correcto uso inos protege de los traumatismos enceralo craneanos.

Por me or o peor que esté plasmado en el papei, sea con la figura de una resolución municipa lo de una ley le **primer mandato** debiera ser la consagración a aivida. Antes de la palabra escrita con mayor o menor claridad, debe estar nuestra preocupación por la savidi Lamentablemente y en general por carencia de informa.

ción nos "resistimos" a obedecer palabras escritas que intentan curtarnos. Recordemos la manera de elempio llas manifestaciones papulares a principios de siglo en contra de algo llarroz para la época: la vacunación infanti lob gatoria.

Más allá de estas observaciones desde el año 1984, nuestro Regiamento Nacional de Circulación Viali en su articulo 21 3 inciso a) consagra el uso de casco protector reglamenta no para el conductor y el eventual acompañante de motécicletas, motonetas y ciclomotores

Importante es la riblen entender el concepto de oudada n'a, de sociedad den damer te organizada. En et a el "derecho (de ircular) de uno te minu en donde comienza el de otro", es decir millibertad de ir a tun te yolguero y nomo quiero está consagrada, siempre y ul ando respete la de los demás.

Si no estati el eminis ricimas lecricas claras de cumplota miento en el transitio segure nos "pagando" los descumunales costos sociales sin truti a de los tamiliares o propios igue noutrimos ano tras ano 30 o por no querernos poner el casco aumentamos el dispendio de los escasos recursos en los nostos de altención médica que podifian ser evitados y caria za dos en otros aspectos de la salud humana.

aComo satiemilis si ir casco es el regismentario o no?

a hora de hacer las numas y sus estudios técrolos que midica a condad de un casco. As la gunos de los elementes que mento externo, el releno proterror e de comodidad la correa de menton la mentonera y la visera en la sol de existin Abritunadamente este tipo de estudios ya está traducido e la na norma (UNII 650) y la preocupación

del ciudadano es verificar a existencia de un se o trangular troque a do de color amarillo que indica e lorganismo que realizó la prueba (Instituto de Ensayo de Muteria es de la Faullitad de ingenieria ipor ejempio).

Por ultimo no pordemos que como todo elemento accesorio a

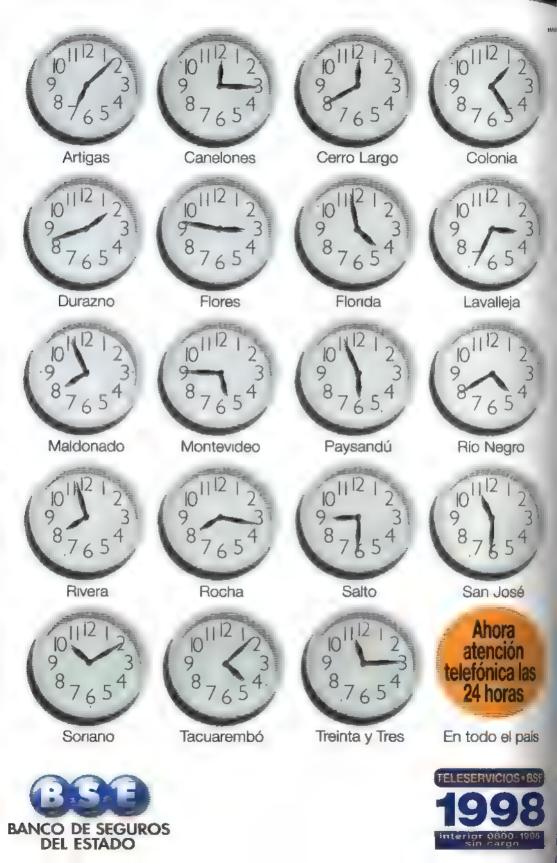
n lestro cuerpo deberemilis aciostumbrarnos als il so cumo la primera vez que usamos zapati sio cinturón lo cua leva su tiempo. En las primeras salidas con este elemento profector en la cabeza agudizaremos los sen dos y sobre todo la atención en elimanejo para evitar accidentes.

Tan importante como os frenus conflables la correcta presión de los neumátross, o el tillen estado de luces y de los espejos, el casco debe asimilarse a un elemento impresondid els niel cual no deplera desplazarse una persona en muto o do omotor

Como reflexión final

Hay muchas excusas para no usar el casco y una sola razón para ponérselo, nuestra vina





Incendios forestales

Uso de excéntrica para su prevención y combate.

Ings. Agrs. (O.F.) Ana M. Quintillán y Gonzalo R. Torres





Incendios forestales

1. Introducción

La maguinaria agrícola para el combate de incendios forestales se ha empleado en númerosas ocasiones en el país. En este sentido un ejemplo reciente nan sido los incendios de bosques cultivados con especies exóticas il le la canzaron grandes proporciones durante la temporada 1999-2000 en la zona litora del Río Uruguay, para cuya extrución entre litros inedios se recurrió a esta maquinaria.

Lis distintas experiencias de utilización de maquinaria agrícola en la lucha contra el fuedo, han puesto en evidencia la eficacia de luso de la rastra de discos excéntricos o «excéntrica» a esos efectos

En aque los incendios de superficie donde la vegetación herbauea se encor traba podo desarro ada por o generar el efectuar una o dos pasadas de excéntrica ha sido suficiente para evitar a propagación del incendio. Cuando la vegetación herbácea tenia un mayor crecimiento o exista vegetación eñosa la pasada de excéntrica posibilitó establecer la línea de defensa para efectuar un ataque directo de fuego o contrafoguear.

E uso de este implemento tamb én ha constituido una medida de prevención efectival pues en incendios forestates de superficie hemos observado como el fuego no se propagaba a los predios finderos con bosques en cuyas fajas cortafuegos perimetra es se habla pasado a excentrica. Por o común este tipo de fuego se detiene cuando al legar a las fajas cortafuegos las encuentra implas hasta el suelo mineral, sin vegetación combustible.

El fuego de superficie se detiene cuando encuentra el suelo laboreado con excéntrica



2. Características generales

La excentrica es un implemento agrínola que consta de des cuerpos integrados o municipien de discos de forma abomibada montados en sendos e es de seccion invadrada los cuales gran libremente soportados por unos rodamientos.

Los dos cuerpos se ubican uno delante de lotro itienen no vesta la convexidad de sus o scos y estan inclir ados con resperito a la o rección de avance formando un ángulo aguar lentre e us la cuerpo delantero mueve la tierra hacia la derecha y el cuerpo trasero hacia la izquierda.

Capa quatro discos con orificio excéntrico ise alterna un disco con orificio centrali de este modo idi, rar la elimpovimiento de rotación de eje cada disco pier etrola la profo didad que le norresponde, según a posicior languar de la excentrin distriy só o el discrimina orificio centrar mantier e unu pri loro dad bastante in forme. Como consecuencia italiabor de isue o resul a mas aspera que la obtenida con otros implementos de labranza.

Los discos pueden ser de porde il solo acana ado. Con los discos acana ados se logra una melor penetración en el suelo y norte de alvegetación por o citul en general se colocan en el eje delunte rol mientras que en elleretrisser il se filula un trecuentemente discos tisos para conseguir un um um y ripulve vación y nive a lo tide terretrica.

Segun el trobic en critica y a ciclenic de tractor este la arrastra sobre sils pri plus riedas de apoyo o la feva suspendida. Las de arrastre son de nizvor tamaño, más pesadas y el minar más vegetación en cila pasada que as suspendidas ipero estas ultimas permiten mayor movilidad a tractor.

3. Ventajas

3 cleriditatifi i ripicilla estivalitatici e tractoricomo la excentra cui depervoermar ecentristi riches ari ella eventua dadi de un incentari e resto de inciser produci destriar a otras activitades de esta biecimiento agropeculario.

El traité de l'espas se emplea en los trabajos agrícolas tradicionales pues permite aci lo lar equipos de culturo de siembra y de distribución de tel flizantes la la vezigue resulta de gran utilidad en otras tareas.

Es nonno da la efectividad de la excéntrica para la creparación de tierras y el contro de miliezas. Se trata de un implemento muy versát y de gran rendir nento que realiza fanto labores primarias como secundarias de modo satisfactorio.

La excentricida ; de los discris permite obtener una superticie aspera e irregular que intrece un obstació à los vientos superticiales y por consiguente ilimita disiefectos de la erosión por el viento igeneración con el especia durante il siperiulo si de seguia, len comparación con el





Incendios forestales

aboreo efectuado mediante e arado convencional

Es de destacar el bajo costo relativo de tractor y la excéntrica como parte de leguipamiento para el contro de incendios foresta es teniendo en cuenta su ampi o espectro de usos y el valor de los bosques a proteger

As mismo imientras para el empleo de herramientas manuales en a jucha contra el fuego es necesario contar con una cuadri a de combate, esta maguinar a requiere básicamente de tan sóro dos personas un tractorista y un vigía

Por otra parte aunque a maquinar a pesada se utiliza con gran efectividad en a extinción de incendios forestales, el tractor con excentrica posee var as ventajas comparativas entre as cuales podemos citar

Mayor rapidez de despiazamiento y faci dad de acceso

Puede orcular sin difficultad entre filas de piantación

No neces ta preparativos especiales para transitar por carreteras

- Mayor abundancia en el medio rura
- Menor costo de adquisición y de contratación
 - Consumo y mantenimiento más bajos



Este implemento produce si arranque y volteo del material combustible.

4. Pautas de aplicación

Para a utilización de tractores con excéntrica en la preventión y combate de nicentios tures ales de deber tener en querta, entre otros los siguientes aspectos.

- Topografia cuando as pendientes superan e 15 %, e tractor no trapaja con seguridad
- Vegetación si en el trayecto se encuentran árboles el tractor debe esquivar os la menos que cuente con un protector frontar y los ejemplares posean un pequeño diámetro.
- I po de sue o len sue os pedrégosos, la excéntrica puede daharse y no realiza una buena labor
- La existencia de suelos pedregasos constituye el factor que más imita e uso de este implemento. No obstante, como los bosques ou tivados con fines productivos en nuestro país se enquentran implantados mayormente en suelos arenosos o franco-arenosos, son amplias as posibilidades de su utilizaçión.

E pasa,e de excéntrica produce el arranque y volteo del materia combustible, el cual queda semienterado. Por lo general es necesar o realizar l'ar as nasadas para el minar totalmente la vege a ción.

4.1. En actividades de prevención

E pasaje de excéntrica en las fajas cortafuegos permite





excéntrica en fajas cortafuegos perimetrales

eliminar tota mente la l'egetacioni nasta que atiore el sue um nerali a tin de detener la leguis de sue que leguis nitrasta el as

particle enterer esta practica presente a 127 filt en esta de entere esta esta enterer esta de enterer esta esta esta enterer ent

Aunque en genera resulta suficiente que el ancho de la frana il con la resulta suficiente que el ancho de la frana il con de trabajo de implemento, en cones se escontra il comás pasadas adyacentes. A porte egún con la faca, será resar o efectuar una o mái pasadas de excéntrica en el mismo sitio.

Sibilitaria mas recon engable es que a franja aboreada se ni rienda en sue o minera li como de la temporada de pelgro de nocenifica previo il inicio de la temporada de pelgro de nocenifica (en setiembre u o lubre)

4.2 En actividades de combate

Cabe mendionar que la elección del método, así como de en "pri y la maquincia de limbate están sujetas a las caracteris. La partir litares de cada inciend le la goer el tipo de fuego las yor a residencia o la parteras naturales de tienes a proteger y el numero de contra en en el principa.

continued of the contin

se debe estimar adel lianarnente la distancia de la ilhea de de ensa al trente de fuego lasi como la lancino y fungitud, tenier di en di lente e trempo que requerrá su licos rucción la velocidad de



Incendios forestales

propagación del fuego e calor radiante del trente y la seguridad del persona

E ancho de la finea debe ser suficiente para impedir que el fuego la atraviese pero sus econstruye más ancha de lo necesario, puede que antes de completar la finea afrededor de fuego éste la repase

Segun las caracteristicas de incendio se construyen dos o más íneas de defensa para elas ya sea adyacentes (sin dejar vegetación entre ambas) o separadas tres metros una de otra le notuso se las amplia mediante quemas de ensanche.



La excéntrica permite construir la línea de defensa entre filas de árboles

A continuación se sintetizan las principales pautas a seguir para e establecimiento de la linea de defensa

- Rea zar a ínea de a menor ongitud y ancho posibles evitando los ángulos agudos y recorridos sinuosos iteniendo en cuenta a topografía y el viento.
- Utilizar en lo posible sitos despejados aprovechar as barreras naturales existentes y apciyar a inea en caminos o falas cortatuegos para poder acceder y eventualmente lescapar de lugar
- Establecer puntos de anciaje seguros tanto en el nicio como en la terminación de la ínea si es necesario imediante quemas de ensanche.
- E egir la ruta más fácil y evitar los lugares difíciles de trabajar áreas de vegetación subarbilistiva, montes cerrados lugares pedregosos o con tocones y raices.
- Upidar la línea a una distancia prudencial del frente de fuego teniendo en cuenta la velocidad de propagación de incendio y orientaria de modo que el materia lencendido no pueda rodar o desprender chispas y atravesar a
- Cuando no se pueda atacar directamente el fuego debido a su intensidad- se deperá ubicar la línea a una distancia ta de borde de incendio que permita disponer de itempo necesario tanto para su apertura como para contrafoguear.
- S el fuego sube por la pendiente de un cerro labrir la ínea en a pendiente opuesta a cierta distancia de la cima, si desciende ubicaria en la parte baja de terreno
- Aprovechar a máx mo los camb os favorab es de la dirección , velocidad de llento cuando sube o bala por cerros y quebradas
- Circunscribir el área de fuegos secundar os cuando no sea conveniente atacar cada foco por separado

Es recomendable que una cuadri la retén acompañe a tractor a fin de rea zar tareas complementar as como ser advertir sie fuego se



reaviva o se originan todos secundarios i efectuar quemas de ensaniche y combatir el fuego en pequeñas zonas donde el tractor no pudo acceder

Con el fin de garantizar una correcta construcción de la ínea de defensa y evitar accidentes, se requiere capacitar a persona de los establecimientos forestales.

A este respecto, en el Art. 70 del Decreto No. 849,88 se establede que. "Es obligator o en todo predio con bosques, mantener nistruido en el manejo y ultifización de elementos de detensa contra nicionados forestales a un numero adecuado de su persona. Para ta fin deberán realizar actividades periódicas de capacitación y adjestra miemo, incluyendo simulacros de situación de incendio de acuerdo con planes que deberán ser com iniciados previamente a la Dirección Nacional de Bomberos o al destacamento de Bomberos de su un sociológico a fin de obtenier a correspondiente aplobación as nomo su colaboración y supervisión.»

5. Medidas de seguridad

Cuando se utilizan tractores e implementos, es necesar o tomar medidas de seguridad a fin de evitar o alejar la posibilidad de accidentes personales, así como amiriorar sus consecuencias si estos se producen.

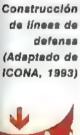
Los principales accidentes se vincillan innie ivueico de trantor

éste puede ser latera, o trasero siendo más frecuente el primero

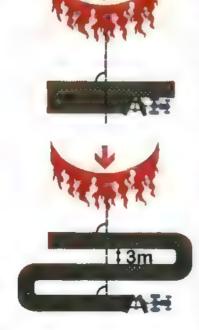
Entre las causas externas que pueden llevar al tractor al vueico lateral podemos citar

- marchar por zanjas, cunetas, surcos o cualquier otro desnivel.
- tener los frenos mai equi brados o pisar uno sólo de ios pedales de freno,
- enganche incorrecto de implemento,
- virar media vuelta completa en una ladera con el implemento suspendido,
- meterse en un pozo o charco de agua cuya profundidad se desconoce

El tractorista debe tener una idea de la situación del centro de gravedad del tractor que maneja, para evitar que la







Incendios forestales

posición de no riación lateral se aproximie a una posición de vue corremediable.

Las cabinas de seguridad permiten aminorar los efectos de vuelco latera, la proleger a integridad lisida del tractorista.

Con respecto à vuerch raserd este se produce en general por la excesiva transière. La de des vide leje delantero a traserd ya sea a sixur una pendiente primitirità da ciomo consecuenda de la resisten da que cifrede en il plemento a lavance quando profundiza en el suelo. Palla region restas llausas se recomienda no circular en terrenos con

pendientes elevadas y agregar contra-

Durante a extinción de incendios forestales es necesar o extremar las prena liciones en el uso del tractor con la exilie trologo militario.

- finition par la construcción de la con
- E tractor debe estar con e tunque de combustible l'eno y equirar se con techo profector, luces y un extintor También es recomendable que un terror un equipo de comunicaciones para conectarse con las brigadas de compate



Linea de defensa apoyada en una faja cortafuegos.

- \(\) conducir \(\), n e motor sobrecalentado ni usar una marcha que ob gue a detenerse para que el motor pueda recuperar revoluciones
- A limitation de l'importer primer ugalise débenést à le cer un camino para escapar en caso de nécesidad.
- Fig. controlla deceptestar escecial ateni prolla la vero idudivi direcimite los vientos reinantes.
- ◆ A rice is an a personal debe accompanar at fractor para advertir a transist, de rollas is thertas por la vegetación, zanjas, zonas anegal de significante des variaciones en el comportamiento del fuego y rus evenimes so laciones de peligro.
- En in in de las labactersticas definiter dio que de ser relies y lique más de una persona acompañe af tractor
- Si se recaza un contrafuego el tractorista debe mantener

 Si pre el la la la cuadrilla a cacpo de esa farea

 As riscrite deben tener en cuenta las normas de seguridad

 eltoritia el NA Nepul 1980 para el empleo de tractores en el ribate de incendios forestales.
 - No survivarse i stamiénte perame o detrás de un trautor trabalando.
- Sólo debe ir sobre el tractor su conductor, que debe estar

 La lo para conducirlo
 - No ut izar el tractor para transportar personal



 No usar el tractor en puntos del frente por donde avanza muy rápidamente el fuego. Tener previsto un sistema de señales de alarma para avisar al tractorista si debe retirarse.

> En terreno con pendiente, e personal no debe colocarse justamente

en la parte super or o inferior del lugar de traba,o de tractor, para evitar resbaiar hacia éi o que calgan piedras u otro materia desde la calle que abre el tractor

 Si no es posible retrar el tractor, limpiar con él una zona hasta el suelo mineral, colocándo:o en e centro. Luego dar contrafuego alrededor de la superficie limp a

En suma, es fundamenta que el tractor sólo sea manejado por quienes están capacitados para el o y son responsables de su uso

Conclusiones

Si se tiene en cuenta que e primer ataque a un incendio foresta debe realizarse con rapidez y que, en general, el medio donde ocurren ios incendios dificulta enormemente su

combate en los establecimientos forestales o sus inmediaciones se debería disponer, al menos, de un tractor y una excéntrica a fin de ograr un control oportuno y fácil del fuego

E tractor y la excéntrica se pueden emplear con elect y dad en e combate del tuego, en especial para la construcción de íneas de detensa así como en la prevención de incendios para el manten miento de las falas cortaluegos. Esta maquinar a posee un bajo costo en relación con los bienes a proteger y es posible su amortización por uso en diversas actividades del estab ecimiento.

Cabe resaltar la neces dad de capacitar a personal de os predios en el uso de la excentrica para el combate del fuego. Dado que e emplazamiento de la línea de defensa debe fijarse en función de las características de incendio, el personal debe conocer las pautas a seguir para e establecimiento de dicha línea las como estar ai tanto de las medidas de seguridad y las situaciones pergrosas que pueden originarse durante la extinción.

Localización de una línea de defensa (Adaptado de ICONA, 1980)





Incendios forestales

7. Bibliografía

БАнА',Ar, I , , н .A (1986 М. от вга agricia Hemis'e o Sur Ruenis. Ares 34

Agronomía Mintevideo, Uruguay 38;

GIA ALLA A 1981 Trainires mentionicia eparación mantenimiento, Ceacilibertet na 7/8p

NA) 1980 Técnicas para defensa contra ncendros foresta es. Maor d. 200p.

Mining. 1980 Tecnicas para defensa contra ncendros foresta es. Maor d. 200p.

A) 1993 Manua de operaciones contra incendios foresta es Maorid piri

NTA DE ANDALUCÍA (ESPANA) PROGRAMA DE COOPERACIÓN INTERNA
ONAL 2000 Curso de defensa contra incendios foresta es MGAP/Junta de
Aridalucia Montevideo Uruguay su

fART NEZ : 1995 Manual del contrafuego le método indirecto en la existició de nilen y sitoresta es furección General de Conservación de la Ned interación de la facilitation

MINISTER OIDE GANADERIA AGRICULTURA Y PESCA DIRECCIONI- CRESIAL 195 Marco legal de la política forestal. Revista Uruguay Foresta. 9 14 15. Numero lespec

"RTIZ-CANAVATE, J. 1984. Las máquinas agricolas y su apicación. Mund. Prensa. Magrid. 492p.

OUINT LIAN A MITAVBUR PIVIPARENT NI JIL 1987 Plan de prolección contra indendios forestales para el Parque de Vacaciones para funcionarios de UTE-ANTEL. Tesis Ingil Agri Facultad de Agranomía, Montevideo, Uruguay

OUINT LAN A M. TO RRE THIS PRIZON IN Zation de magninar a agrica de incendios foresta es y de campo en entoral es el unique nin Congreso para la prevención y o intrate de intervins restales, le pasi za es en el Mercosur, "o , Vila Carlos Paz, Argentina, 2001

In the AAP 4 But of A 44 of

VE F № 198 Mar. Je en riadir en os mabalos de delens

Tractor con techo protector





Rentas Vitalicias Asegurando el futuro

Ing.Marcelo De Polsi



Con la modificación del régimen jubilatorio, a partir de la implementación de la ley 16.713, se ha registrado en el mercado asegurador, un notorio incremento de la contratación de rentas vitalicias, las cuales posibilitan cubrir las necesidades de las personas cuando se retiran de la actividad laboral. Este tipo de coberturas pueden significar una solución para afrontar con tranquilidad y seguridad esta etapa tan trascendental de la vida.



Rentas Vitalicias

Los seguros de rentas vitalicias son una moda dad de cobertura por la que la empresa aseguradora, se compromete a abonar una prestación periódica (anual, mensual, etc.) a una determinada persona, durante el resto de su vida, la cua , una vez contratado el seguro y abonado el premio correspondiente, se asegura un determinado ingreso durante toda su vida a partir de la edad de inicio del pago. Por lo tanto, estas coberturas resultan adecuadas para utilizar-as como planes de retiro, ya que garantizan la percepción de la nigreso que brindará sol dez en la etapa de pasividad.

Rentas Vitalicias Previsionales

La mplantación de sistema de ahorro individua lob igato rio trajo como consecuencia que a partir de determinado nive de aportaciones al BPS i cada atiliado al régimen acumula si si aportes en una cuenta individual, que va conformando un capita acumulado. El mismo está integrado por los aportes judiatorios (menos la confisión de administración y seguro co ectivo de invalidez y fallecimiento) y los intereses que se van agregando en la cuenta individual.

Como complemento de este sistema, a partir dei momento en que a persona está en condiciones de jubiliarse debe concurr ra una compania de seguiros con el capita acumulado a los efectos de que ésta le sirva una renta vital cia. El monto de dicha renta dependerá del capital acumulado, de la edad y de

sexo

El Banco de Seguros del Estado desde el inicio de sistema ha implementado un plan de rentas vitalicias al amparo de alegis ación y gente, buscando cumplir su roi social de respaldo al bienestar de los uruguayos.

Las principa es características de este plan son

 Cobertura de una renta vitálicia a la persona con derechos jubilatorios de acuerdo a la normativa y gente

 Cobertura de pensiones a los causahabientes de acuerdo a los términos de la ley luego del fallecimiento del jubilitado.

Pese a que el sistema recién está en sus in cios y que la obligator edad de mismo (únicamente para menores de 40



anos i determina que relión comienzan a desplegarse las conerturas les Banno de Seguros ha emergido como i der de mercado logrando la cuntianza de mas del 80 % de los ublabdos.

Entre los beneficios ofrecidos por el Banco los cuales contribuyer con el funcionamiento del sistema labiatorio se destadan

- Primas competitivas inisenadas para as otir a isistema y no como fuente de lucro.
- à trayeu cha de seguridad y estat dad de 90 años de existencia
 - Saranta explicita de Estado ante cualquer contine gencia futura

Otras Coberturas de Rentas Vitalicias

Silb en el Banco de Seguros ha diseñado e producto antes descrito a la medida del sistema la aterica che le tura serie de l'uberticas que permite la significación de sobrener la segur da tidena a presia la garantizada de por vida.

Entre las mismas se destacan.

Rentas Vitalicias Directas Inmediatas

Constituent all products believed by the constant of the constant and the constant all and the constant all and the constant and the constant

Características del Producto

- A os ete los tello arar la detensa de valor de la presta clón ras misma se fijó en dólares
- Tasu de interis parar trada de 6 % anual en di presión que sin tita un valor superior a las tallas que noy litre elle mercado financiero para colocaciones a largo plazo
- Gastos de administración mínimos y adecuados al morito depositado la renta se incremente notablemente.

En el cuadro anexo se presenta un ejemplo para este tipo de copertura



Nueva Generación de Productos

El Banch pone a disposición de los cientes una nueva generación de cobert, ras, pensadas para atender los requerimientos de aque las personas que desean diseñar su propio plan de retiro de acuerdo con sus necesidades y que brindan

- Coberturas en d
 ólares
- Garantía de la prestación final con independencia de los valvenes de la tasa de interes y calculada sobre la base de tasas superiores a las ofrecidas en el mercado financiero para depósitos a plazo fijo.
- Max mización de los beneficios del asegurado, a considerarse margenes minimos para gastos de comercialización y administrativos
- F exibilidad en la elección de la edad de micio de cobro de prestación y de la edad de contratación
- Coberturas mixtas de retiro programado y muerte de asegurado.
 - Pos bil dad de garantizar un período mínimo de renta.

Entre estos productos destacamos Renta Personal (Contado Diferida)

Consiste en el pago de una renta a partir de determinada edad que tia e asegurado. Este seguro esta concebido para aque as personas que en una etapa de sus vidas disponer de un capital determinado y desean utilizar o para asegurar su etapa de presumible pas vidad. La moda idad de esta cobertura es similar a las Rentas Directas inmediatas con la diferencia que existe un periodo de incremento de capital por apicación de intereses, entre el depósito de Capital y el nicio de pago.

de la renta. En dicho periodo la persona pilede contratar un seguro de vida hasta el momento de comienzo de pago de a renta cubriendo la eventualidad de su fallecimiento.

El asegurado tiene libertad de seleccionar el capita de miverte bajo ciertos l'inites y existen opciories para garantizar la prestación futura por periodos a su elección. En este caso is el asegurado ha eclese con posterior dad al comienzo de percepición de la rental pero lintes del periodo garantiza do se continuará abor ando la rental a los beneficiarios se eculor ados o herederos legares has a cumptir con dicho periodo. Se presenta ejemplo en el cuadro anexo.



233

Renta Personal (At priada periodiciamente)

En este caso el contratante se compromete al pago de una prima per concia y mensua lo anual) desde la el tad de contratación hasta la edad de inicio de pago de la renta. Este seguro está diseriado para asistir a aque las personas que desean programar su retiro sobre la base de un ariorro sistemá. Il o en el burgo E.B. El el otre el además de sus o dez y experiencia. Li uniso de interes asegura talpor todo el persona.



Rentas Vitalicias

la cual es superior a los planes de ahorro bancario. Como en el distributor se podrá cubrir adicionalmente un seguro de vida par i en trentar una imprevista pérdida del asegurado beneficiando de ese modo a su núcleo familiar o a quien éste designe. Ver ejemplo en el cuadro anexo.



Las coberturas que hemos presentado, tal vez poco difur cidas lo leden significar una excelente alternatival para asegurar que su retiro se constituya en una elaba de tranquil dad y seguridad.

Como siempre, ante cualquier duda, le suger mos a ercarse a su productivi de contianza, a nuestras oficinas o a servicio de atencian feletonica, donde lo asesorarán sobre el seguro que más se adapte a sus necesidades.

El Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.

Juan B. Bailador





Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesiona es

La historia de este seguro está indisorio emente asociado a a propia historia del Banco de Seguros de Estado

Tan es así que en la propla Ley de Creación del año 1911, es decir con 90 años de vigencia, se estableció que era monopolio de Estado, dicho seguro y por supuesto con la administración por parte de instituto.

La evolución que na tenido con el correr de los años ha hecho

que vigentes a la fecha subsistan dos principios fundamentales icomo son 1) la obligator edad de contratar o y 2) el objeto mismo del seguro la responsabilidad divi patronali derivada de la ocurrencia de accidentes en el trabajo o a consecuencia de imismo o el contraer entermedades de carácter profesional, según lo establece la Ley

En general se tiene una magen irreal de las empresas de seg iros que aparecen para el asegurado como una institución no muy definida percución dea que la relación solo se imita a pago de premios que currespor den ul singuito y a cobro de indemnización en el caso que sobrevenda algún accidente y/o siniestro.

Quizás sean podos los que cor ozdan que el mane o del seguro requiere gran technicación y el mar el cide afir ados estudios de probabilidades y circur stanicias económico financieras las como una permariente intercum in dacion entre las companias con fina dad de tratar reaseguros y otras actividades de interés común

Sin embargo es necesario precisar que para una empresa de este tipo es absolutamiente prioritario minimizar as perdidas que pueda si firminito in a pocifia abatir sus primas brindando un servicio gualmente efficialmento para en ciente y obteniendo las mismas utilididas en el manejo del riegocio.

be acestic complejas intraestructuras que permitan est atar as russas de los smestros la forma de preveniros el sum nistro de informa con una sisciplidad por calidad per calidas el estimación bros organización es que o la dura calidad por calidad prevenición y oua quier otra actividad prevenicionista.

El BSE tiene cimentado un prestigio a nivel internar, rinai y na tratado de responder a élimediante un permanente el fuerzo por adecuarse a las muis modernas tecnicas de administración del negocicider seguro. Para ello ha prestado especial atención a incorporar sistemas que permitan cincidia a pérdidas resultantes de lo siniestros que puedan sufirir si sis cientes, a través de medidas que puedan evitados.

T

2002

Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales

A dia de hoy sigue sierido uno de los seguros que es obleto de monopolio, sigue vigente la obligatoriedad como di éramos líneas amba y por encima de todo es un seguro no de tucro y más bien imás a à que a ley permite a gun margen intimado de utilidad destinado a la Prevención , con connotaciones humanísticas

Percien e cascique nos trata surge otro elemento que lo nace diferente a cualquier otro tipo de seguro launique oumpia con principios elementales de estos les decir la salud de los trabajadores es la que está en juego su rehabilitación y su posterior reinserción en el campo labora.

Es decir que la perdida en este terreno no es solamente económica, a que puede atectar a patrones o empresar os contratantes de seguro sincique a podem is medir en esiones entermedades protesio na esio vidas numarias. Senido aqui llos realmente atectad il subsitiat a dores.

Esto ciconvierte en un lleguro de corácter más que nada solvally de gararita absoluta incisciamente para los trabajadores is colque también para os empresoros, que saben que compliendo en un todividor la finimativa vigente. Su responsabilidad esta a sa vo

Es obve que es irlaicadores economicos determinan os costos y afiación de las primas del seguro, per en form i especia se no uye en cada elemento de paracrotar estron le pico may najviris y sobre os sin estros. Pura e ese aplicar las normas de la Organiza de inferior ora de finatico un rentada, la deferminar las llausas de los sin estros na has no ustra eside servicio in merciales donde la principal libra da diledad sexo, etc.

Estos est, dinsit her fair las actividades prevencionistas de Banco atendiend. La situa liunes especiales o areas que impestran condiciones criticas.

La portua de controlar os nesgos y disminur la probabilidad de



ocurrencia de accidentes se hace especialmente rigurosa para este seguro donde se mantiene una estructura de tinada a elo desde hace más de 50 años

El trabajo en Preven ción se centra en cuatro áreas fundamentales, control de los riesgos en e, trabajo, asesoramiento a los empresarios para montar sus propios sistemas de prevención



Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales

capacitación para el mejor funcionamiento de dichos sistemas y difusión para crear una conciencia colectiva de seguridad e higiene en e traba o

La función de control se basa en la filosofía que la gestión de prevención de accidentes está dirigida a solucionar problemas y evitar situaciones de riesgo que den lugar a lesiones, enfermedades y pérdidas materiales, por ello se trata que los riesgos se



norma cen de acuerdo a las técnicas de prevención disponibles la hismo tempo que sé desarro a una actitud de segundad en trabajadores y patronos

Todos os acidentes dan lugar a un estudio isi es necesar o a una livestigación profur da, corrie fin de eliminar las causas reales o potenciales y evitar accidentes similares en el futuro.

Filasespramiento se presta a partir de la premisa idue si bien la prevención de los acoldentes di entermedades derivados de trabalo es responsabilidad de todos os involucrados en eliquehacer productivo y de servicios, tanto industriales y empresarios como trabajadores, los siste mas de prevención se deper introducir a través de a linea filindiona. No se pilede dejar de lado que se mane anitécricas detinidas que tien en efecto sobre filoso a progatización de una empresal por olitanto su puesta en practida debe hacerse balo los mismos principios administrativos que reglian otras actividades como producción desarrollo, calidad leto. A partir de lasesoramiento que recibe del Bancolicomparable a los mejores de mundo el empresario está en condiciones de organizarse para afender ar eptablemiente os resgos aborates que su actividad involucre. Por subuesto que el costo y estuerzo que requiere un sistema como el meno cinado lexige una permanente medida de los resultados que se ogran, en forma obietiva y precisa.

También a Capacitación recibe un fratamiento especial es impresionable que as empresas cuenten con personal entrenado con conocimiento pásicos de prevención que es permitan as um ractividades especiales sir las cuales es imposible manejar un programa eficiente aunque muchas vedes os recursos y el tempo disponible para adquir riestos conocimientos frecuentemente significan obstáculos importantes, se han disenado actividades de capacitación a cargo de especialistas en educación de adultos, en base a cursos especiales y sistemas de entrenamiento basa tos en situaciones perfectamente dentificables en a vida cotidiana dentrilidad de as empresas y que reflejan expériencias de los

Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales

propios trabajadores

Toda la actividad está apoyada por abundante materia. foretos manuales audiovisuales, etc.

Con el tin de crear una conciencia no ectiva de segur dad y sensibilizar a los sectores más directamente involucrados en el tema se realiza una difusión constante de los conceptos fundamenta es que comprenden esta temática.

A través de esfuerzos propios o el apoyo a otros externos como multiplicadores efectiviris, se realiza una difusión, cuidadosamente evaluada, fatith de los serviris ouelse está en condiciones de prestar como de las ideas y conceptos tendientes a lograr los objetivos que se hanifiado.

También se marca cresencia en todo acontecimiento que implique el tema de prevenciur l'ecoglerido experiencias alenas y brir dando la del Banco.

En los ultimos urilos se ha apostado iponiéndose én tasis en la necesidad de crear urila isuatura preventiva, a la educación desde los primeros anos y alestas etectos se trabaja en forma coordinada con la ANEP el consero de nota la ción Prima la y la unidad de Preverición y Salud del CODICEN.

Pero además y immo se manejara anteriormente está en juego la salud de los trabajadores, recurso fundamental en el potencial productivo de país de bier o mun y del Capital que el estado liene a objiga

ción de cuidar cultivar y mejorar, siendo uno de fos objet vos devoiver al hombre carente, las condiciones deares de sarud que condicionan y posibilitari su integración en el proceso de desarrollo social de país

Siendo el Hombre el objeto del desarrollo, las estrategias de salud deben favorecer a sus potenciales y satisfacer sus neces dades Es así, que en nuestro pas la extensión de los servicios de salud ocupacional pasa a ser una necesidad imperativa de mismo

La legislación vigente nos ha permitido la creación de una completa y completa estructura de cobertura nacional, permitiendo la



promoción y el cuidado de la salud del trabajador sin criterios de marcial in side maquer y der disponiendose de una fota independencia protes may micralici que permite la aplicación práctica de una signa ento y alexcener cia objenious en logas las dencias y disponias rela lonadas con el mantere y el proceso de trabajo. El estableo in unito actual de ula filia servicios de sanidad ocupacionar y las sterma interior in actualización renova in y incora de las institutos y equipamientos. La busqueda len tricio de la humanización de las condiciones de trabajo mediante la actual pación salud trabajo.

vez, a través de la Central de Servicios Médicos en Montevideo y los servicios contratados en el interior

la asistencia y rehabilitación, así como las diversas técnicas de ata especia zu on que se upo un requiere la destreza de los profesionaria to tons toes de equipo un requiere la destreza de los profesionaria tons para ata de primer nivel, con sus componentes tecnicos y administrativos para minimizar los resgues y las compinaciones, que solamente e persona excelentemente adlestrado puede asequiar a mejor nivel y a menor costo posible, sin desatender las

r eces dades básicas de los trabajadores es onados o enfermos a consecuer eral de ratifa.

organizacional técnico administrativo. Il personante de muchos servicios especializados, muitro scipinarios en tal cocceración que constituyen un elemento clave de il na redintegrada a niver nacional que se ocupade toda la gama de los problemas méduos sar far os de los trabajadores del cais

Todiscerns actives enumerados hacen posmera vigencia de un sistema que ha sido y es elemplo, a nivel interna cional, del tratamiento del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Protesionales

Mucho se habla de los cristos de producción y de la montena a que en ellos tiene el mencionado Seguro, pero su consideramos a la Prevención, como debería ser una verdadera y real inversioni que se puede medir y evaluar, y no un gasto más, ello redundaría sin duda en un verdadero peneficio para el País todo.





24

Motores Inmersos

El agua en los motores Walter Pacheco

THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN



Seguro de incendio para montes frutales

Ing. Agr. Amadeo Almada Una nueva cobertura para el agro

El Rico de varios de l'istado se ha ver do encompardo renta pero decididamente a ofrecer ma tot etiun integra par la activida facilipectaria.

na frui luitura y la lificultura sin dus lattividades pri ductivas in liga caralitensi na más sobresa ente lien na unimos 20 años lles a introducición de melores tecnologías. Está en juego into pren sa fundamenta. **"Uruguay debe competir por calidad"**

La nyellación de l'apiale, italità proprio no los provene les de oiras, fuertes de tinancia dión como los pancos, ha sido una constante

circunscripta solo a la tradicional cobertura de granizo.

Dado e caracteris imamente intensivo que tiener estas produziciones con persona; y maio, nara trabalando permarier teme de se entiende ir dispensable ambirar la cohertura, irini di u en to en crimera instalicia el seguro de nocendo.

hara term as det leg in de noerges para fritales y wha

Riesgo cubierto in erebilitano, era sealla cacua que io nobilizoa.

Objeto del seguro; els la vina nila monte fruta il la ci pertura se rollere lanto a pianta in nesien formación domo adultas.

Vigencia: A vigent and securities about

Condiciones exigidas: La propuesta debe ser l'ompleta en cuanto al cultivo ivariecali. superticle in imelo de plantas por heritàrea, año de implanta to inepartament il ocaleta ; , Sección Policia.

Primas: *Pantar occision through on 2 60 unition

*Pilntarilbnes adutas 🐸 2,20 pormi

ucis valores de tabla responden a riesgos considerados nomales i los mam as puditin ser bionificados o recargados la luir o pir. Departamento Agroniu filicul de Banco de Tagunio de Esta no de culto til una cargo tendo al luir tibo la cargo esculo.

Capitales: Pueder traise en durares o muned a nacional según la preterencia de solitar la mismos estarar sujetos a la aprobación de Departamento Agronomi o de Bar de Seguros del Estado.



Si te vas para...

Teresa Pereira

Recomendaciones para tener en cuenta si viaja al exterior.

Carta Verde

Por Resolución Nº 120/94 de Grupo Mercado Común de Sur (Merco sur), se estableció la obligator egad de un seguro de Responsabilidad Civil (R.C.) del

propietario y/o conductor de vehiculos de paseo iparticulares o de alqui er ipara ingresar y circular en rutas del Mercosur ipara vehículos no matriculados en el país de ingreso

El unido certir addirector ocido a fales efectos en los países integrantes del **Mercosur** es la **Carta Verde** lotorgada por cada compañía asegurados o lando vialan al exterior

El BSF entrega a **Carta Verde** sin costo algigno a los venícios as asegurados en tarita 2 4 5 y 7 lotorgando en el exterior a misma cobertura que tienen contratada en nuestro país riar a melor aterición de los

asegurados en caso de siniestro en

' c arquera de los países integrantes. Argentina, Bras ly Paragilay) le Bar uo de Seguros de Estado tiene timado acuerdos de representación con cinir an aside escalpaíses donde el asegurado debe presentarse a forma zar su denunha de sin estro, mundo de parte policia correspondiente y la documenta ción del vehiculo y del conductor

Esa compania i previa confirmación de cobertura por parte de IBSE, ateriderá e Dano Propio de nuestro asegurado si lo tiene confratado ly el eventual recia no de terceros por los daños que éste pudiera haber el ocasionado.

Si a responsabilidad en el trecho no le compete a nuestro asegurado y éste desea reclamar por los daños de silvehículo deberá hacerlo directamente ar te la compañía aseguradora de la otra parte.

No o vide so citar en las oficinas de Banco o a su Corredor de Seguros la **Carta Verde** para su vehiculo lesta e será so citada en los Pasos de Frontera al ingresar a un país del Mercosur



Si te vas para...

Póliza Única

A fines de la década del 80 en reunión integrada por los Ministros de Transportes y Obras Publicas del Cono Sur, se acordó que todos los transportistas internacionales (camiones y omnibuses) deblan ingresar a us países signa anos de este acuerdo con un certificado de **Póliza Única**, que acredita tener un seguro de responsabilidad civil a terceros

El BSE extiende a sus asegurados el certificado de **Póliza Única** que el habilita ingresar y transitar en Argentina. Brasil, Chile y Paraguay mediante el ciudi acredita tener contratado un seguro de responsabilidad civil a teneros.

La extensión a los camiones el BSE la otorga sin costo

Para os omnibuses se extiende un adicional para pasajeros, cuyo va or depende de la cantidad de asientos que posea el vehículo

En ambos cusos los vehículos tienen la misma cobertura extraterritor a que tienen contratada para Uruguay, y para los omnibuses se agrega la rescionsabilidad nivi contractual que ampara las esiones que puedan sufrir os pasajeros en caso de siniestro.

La fina dad de la **Carta Verde** para los vehículos de pasecily a **Póliza Única** para los transportistas les proteger a los asegurados en vajes interna clonales y a los habitantes del pais que visitan, quienes quedarian desampa rados y sin posibilidades de resarcimiento por los daños que pudieran sufrir ante eventuales siniestros en que la responsabilidade recuyera sobre nuestros asegurados.

De ahi los acuerdos firmados entre los países del Mercosur y Cono Sur esta bieciendo la obligatoriedad de ingresar a los países de a región con un seguro de su país de origen que respa de la responsabilidad divipor os daños y/o estones que puedan generar a terceros

Como se indica en el Cuadro siguiente, para los países que integran el Mercosur (Argentina, Brasil y Paraguay) sólo se requiere contar con la **Carta Verde** la cual le sera proporcionada directamente por el BSE o por intermedio de su Corredor de Seguros

En caso de via ar à Chile, no se requiere realizar trâmite previo pero en caso de siniestro les necesario que el asegurado se comunique con el BSE con la finalidad que este le oriente para solucionar los problemas que se presenten de acuerdo con cada situación.

Para Bolivia y Perú se requiere dar conocimiento al Banco previo a via el so citando cotización especial por costo adicional



Las compañías que recreser at a Barub de Seguros del Estado el le lexte no situado.



Argentina C. SURON BURNARD NO RIVADAY A JUNDEN DA Avisa 7 Nº 75% La Piara Provincia de Buenco Ares Teléfones (0221) 427 0556 y 411 0551

Aten on the Carta Verde y Póliza Única



Brasil H of BAMERINGUESEGURDS

As Markoral Horora Perior 5000 Biolek 1 - until a

Feet this (04), 2 7 6377 , 1800 78 5022

Aportion 24 hours

31-1-3

Atem web Carta Verde y Póliza Única.



Chile ACHILENAC, NS. PADA A

A. tal Pedic de Vardivia 195 i bio Fagili. Toescios i Ožij 200 7000 y 200 748

Alericon te Politza Nica stanto.

For atends in de Carta Verde insurante protein in its in . 8 ca tast and (005982) 203 0408 y 50/2 / 3 at 419



Paraguay - LA PARAGUAYA S.A. DE SEGUROS

Estrella 625 - P. 7 Asunción Teléfonos: (021) 491 367 / 69

Atensión de Carta Verde solamente

Paraguay EL COMERCIO PARAGUAYO S A. Alberd: 453 - Asunción
Teléfonos (021) 492-325 y 493-562
Atención de Póliza Única solamente



Bolivia LA BOLIVIANA CIA CRUZ DE SEGUROS Corón 288 - La Paz - Teléfonos (02) 351 643 y 390 521 Atención de Póliza Única - previo al viaje solicitar cotización - costo adicional



Perú RIMAC NTERNACIONAL CIA DE SEGURON LAS Begonias 475 P3 San Isidio Lima Teléfonus (01) 422 2780 y 422 3010. Atendiori de **Póliza Única** previo al viale solic ar totización lobal, adicional



www.bse.com.uy



BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

THE RESIDENCE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P



Sugursales

LOCALIDAD	DIRECCIÓN	TELÉFONOS	FAX
ARTIGAS	Avda Lecueder 252	077 23243 077 23887	077 24343
CANELONES	Trentaly Tres 524	033 22641 033 24269	C33 24396
COLONIA	Avda Gra Flores 490	052 22540 052 23816	052 23490
DURAZNO	18 de . c 500	036 22461 036 23773	036 24459
FLORIDA	Independencia 799	035 22324 035 22325	035 24606
FRAY BENTOS	Trentaly Tres 315*	056 22631 - 056 24230	056 23228
MALDONADO	18 de Julio 952	042 222221 - 042 221425	942 231638
		042 232263	
MELO	18 de J. c 444	064 22492 - 064 25434	064 23182
MERCEDES	Castro y Careaga , Art gas	053 22750 -053 22025	053 23936
MINAS	18 de Julio 573	044 22796 044 25966	044 25769
PAYSANDÚ	Forda 1100	072 23821 072 23221	072 25211
RIVERA	Agraciada 554	062 23308 - 062 25096	062 27170
ROCHA	Gra Artgas 101	047 24450 - 047 24878	047 24502
SALTO	uruguay 1234	073 32573 =073 33595	073 29761
SAN JOSÉ	18 de Julio 489	034 22252 034 26322	034 26011
TACUAREMBÓ	18 ae Julio 201	063 22515 - 063 22526	063 24469
TREINTA Y TRES	JA Lava eja 1234	045 22435 045 24264	045 25622
TRINIDAD	Francisco Fondar 611	0364 2313 0364 4313	0364 2297



AGENCIA Artigas	DIRECCIÓN	TELÉFONO	FAX
BEA UN ON	GRAL RIVERA 974	07792023	
CABELLOS	JOSE BATLLE Y ORDONEZ 229	07762034	
CMA & MEN & FO	KIERA HIM 8 de luiciy 25 de Agust	07702054	
		L	
Canelones	A Took A d. A	7	. 75
V. TI V	CACOCATE CANADA ANDRIA	4 75,4	<70 bo
LOS CERPLLOS MIA, MEILM	OTORGUES s/n Y A. CALANDRIA	03362020	Mar a japan
[V] -1, 1,1[1,1]	A As when referency LAs a Here	2955220	A-1700
		39960576A	
A A MAR	ALEA MANATIA AMICO	1/2 t	M, 73,7
21 140 (1)	ACA MARKET ALL	6827323	
A F TA	A. FINAL ES, Las	1 1	3 /
Λ Λ	EAT , cooks the	46 n 1 7	તા. માટ્
	1,000	3621816	
MONTES	LUIS ALBERTO DE HERRERA s/n	03172141	
	The state of the s	LJ R	
FAN.	A, A AFITH A MAI	10000	11 11 11 11 11
		2925240	2925240
PASO CARRASCO	CNO. CARRASCO 8053 km 15300	6011494	6011494
		6014691	6014691
ч	ATTO E AND	35000.20	35,000 25
SAN ANTON O			
. \	r · y · · · · · · · · · · · · · · · · ·	< 1	
SAN JACINTO	CALLE _A PAZ s/n	03909508	03992681
		03992681	
,1 M 1A	to the total page.	-1	٠ 1
SANTA LUCIA	OR A LEGNAN 489	03346325	
		03346412	
ANTA CAA	ed I I shill all set	1 -	
٨	1 1	1 1 1 (
	1 (12) 1 (13)	< 1 ()	
4		1 1 ←	
	4 4 5 5	н 1	H Roi
		094441578	
F F,A	[[La f f . v. s	4 1 4	4 -
		Jb46335	
Cerro Largo			
FRAILE MUERTO	ATIENDE SUCURSAL MELO	06422492	06423187
LI MILL MIDGLILLY	WHENCE SOCIALISME META	06425434	00427 Q
RIO BRANCO	VIRREY ARR-DONDO 1109	06752267	0675226
	ANT DELL'AND ENCHOUSE TOO	W. 38801	00/0220
Colonia			
A 14 .	FREAT AND THE	* 4	
COLONA MIGUELETE	JOSE G. APTIGAS S/N	05752049	
COLON A VALDENSE	11 DE JUNIO S/N	05588941	05588941
1 a A	F Two str Challa - 1 + 1 A	p 15.4	
JAN LACAZE	RIVERA 411	05862709	
		C5864030	
NUEVA HELVECIA	18 DE JULIO 1367	05546886	05544430
		05544430	
N JEVA PALMIRA	CHILE 1127	05546127	0544612
		05546334	
	ZORBILLA DE SAN WARTIN 1*41	05762445	+ f. 1
OMBUES DE LAVAL. F	ZU TELETEL STATEMENT OF		
OMBUES DE LAVAL. E		111 132	
	GRAL ARTIGAS 1903	05742816	F 5 02 400

2002 AGENCIA	DIRECCIÓN	TELÉFONO	FAX
Durazno			
SARANDI DEL YI	ITUZAINGO 355	03679173	03679105
AFIMEN	ATEN, E JUI DIE AL DURAŽNO	ا 161 × م	- 31 / 44 M
_		03623773	
lorida			
.ARDA	FIAUL - ABANA NUNEZ y Avda, Artigas	03398010	
A. C. PA	ATENCES A CHASAL FLORIDA	0352 2524	(5524th3t;
CERRO COLORADO	RUTA 7 km 143	03182024	
RAY MARCOS	CYRO GIAMBRUNO S/N	03116001	03116001
SLA MALA	10 DE JULIO S/N	03392144	
A YAND	AVDA AHT JAS 971 OCAL 2	13514 37	03549737
		099350022	
avalleja			
CONSAL EYOR, MEZ	AT NOTE OF USAL MILES	11,4 11	114 18
		06425434	
OSE PEDRO VAREJA	LAVALLEJA 471	04559600	
		04559340	
MAR TA A	TRENTA - THE IN	04492902	
SOLS DE MATAOJO	AVDA FABINI esq 18 de Julio	04474028	
Maldonado			
A.GUA	SAN CARLOS 769	04462229	04462229
		04462079	
BARRA DE MALEONADO	A, PEDUAPLO, IA-DO	34 71 95	0.427 1973
		299667278	
A SERRA	GREGORIO AZNAREZ	04390068	
PAN DE AZUCAR	FELIX DE LIZARZA 714	04348515	04348515
and the state of t		04349330	0.0.00.0
UNTATE F IF	JACO Disposition for safe Palacet 977	14 -4 m 7 T	74 44 11 '
		042446624	
'HAPLL'S	FUC MAN 1021	(45 6 49	4324744
MA PLAN SERVICE		094451882	
SAN DARLOS	SARANDI 806	042669074	047669E 4
Montevideo			
BELVEDERE	JUAN ANTONIO ARTIGAS 4105	3050319	3054350
		3075766	
CARRASIC	JUPA LATA 1308	6001784	6016866
		6006794	
CERRO	CARLOS MA RAMIREZ 293	3083020	
		3057816	
COTON	GARZON 1738	3206369	
		3206370	
GRAL FLORES	AVDA. GRAL FLORES 3439	2098426	
MA, VIN	AVIDA ITAL A 3885	5084479	50844 0
	OND TON ASSO	5088806	5088806
MEL LLA	GARZON 1738	3206369	
DIEDDAC D ALOAG	ODA F OD 5 CAP2	3206370	245 400
PIEDRAS BLANCAS	GRAL FLOR S 5483	2154901	2154901
DIN COL DEL GERDO	THE DATE DEDDE C 2200	2163524	
RINCON DEL CERRO	LUIS BATLLE BERRES 6709	3123789	
A 65	DAN DE 470 CAEL 2007/00	3227108	-0.7007.0
UN ON	PAN DE AZUCAR 2627/29	5083482 5070952	5070952
	-	001000E	_
Paysandú			
CHAPCJY	PARAJE CHAPICUY	07504001	

AGENCIA GUICHON	DIRECCIÓN 18 DE JUL O 232	07422052	FAX
QUEBRACHO	HIVE HA S/II		
Ω F νωAγ	CALLE 4	(7) 41 b	
Río Negro NJEVO BERL N	AT ENDE SUCURSAL FRAY BENTOS	05622631 05624230	C5623228
SAN JAVIER YOUNG	BÀS LO LUBKÓV S/N 18 DE UULIO 1752	05623516 05673995 05672430	05672281
Rivera R vERA	AVDA SARANDI 756	0622554B 062363 B	06225548 06236318
T 1/41	& F AN AN AN AN	00 x 2 = 1	л. ды 14°
Rocha CAST LLOS	ATENDE SUCURSAL ROCHA	04724450 04724878	04724502
LA PALOMA	ATIFNDE SUCURSAL ROCHA	04724450 04724878	04724502
Salto		£4 124	1 1,2
San José	The second secon		
BERTAD	AVDA ART GAS S/N 25 DE AGOSTO 1060	03492602 03452277	03492602 03452277 48 38
Soriano	г л д — А		
CARDONA	Agencia de EL CORREO	05369157	
DOLORES	CAPLOS P PUG 1498 A. E. A. A. J. J.	05342122	
PALMITAS	CAR OS REYLES Y Nº 1	05379831 05323960	
SANTA CATAL NA	CALLE 13 S/N	05388043	05388043
Tacuarembó ANS NA PASC DE LOUTOROS	LOCAL DAD ANSINA LOSE BATILIEY OR JONEZ 863	06309156 06642282	
SAN GREGORIO DE POLANCO AM (2	VICTORAS/N AFAI, «FFHIANIFE" A AN IN	03694200 1835955	
Treinta y Tres CERRO CHATO	ATENDE SUCURSAL MELO	C6422492 C6425434	06423182
SANTA C. ARA DE OL MAR	ATTNDE SUCURSAL MELO	06422492 06425434	06423182
VER JARA	AT INDESUCURSAL TR- NIA Y TRES	04522435	04525622
	GUICHON QUEBRACHO 2 F JUAY RÍO NEGRO NUEVO BERLIN SAN JAVIER YOUNG RIVERA TIGAN - FIGA - A - A ROCHA CAST LLOS CHUY LA PALOMA A A . Salto San José EC LDA PAULL ER BERTAD A A A SORIANO A A A CARDONA DOLORES F BA A PAL MITAS SANTA CATAL NA Tacuarembó ANS NA PASO DE LOU TOROS SAN GREGORIO DE POLANCO AM E Treinta y Tres CERRO CHATO SANTA C. ARA DE OL MAR	GUICHON OUEBRACHO OUEBRACH	GUICHON QUEBRACHO Q



Índice General

Índice Autoridades Editorial	2
Administración	6
calendario	7
Enero / En el mes cálido, frescura Febrero / Un sabor oceánico Marzo / Tenemos reservas para el frío? Abril / Descanso, turismo y reunión Mayo / Tiempo para un mate Junio / Dulzuras a la mesa Julio / Para vencer el frío Agosto / Que hay de postre? Setiembre / Al pan, pan Octubre / Un buen tinto acompañado Noviembre / Postres caseros, caseros Diciembre / El fuego está pronto	12 16 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56
сотідіамо	61
Los procesos de integración Una breve reseña explicativa Dra. Alicia Ferrer Montenegro	63
Mantenerse en contacto Lic. Marta Leites	69
Los Chicos Malos de Internet Proc. Pablo Flores	75
Seguro y actividades físicas Una relación cada día más necesaria Prof. Ernesto Irurueta	81



Los límites

Un antidoto posible Dra. Natalia Trenchi	85
El Turismo Rural "Un negocio de campo"	
Ing. Agr. Gonzalo A. Freirla Carballo	91
Huellas	97
Artigas y los indios Jorge Pelfort	99
Los relojes de Montevideo Marcos Robledo	109
Los comienzos del turismo en el Uruguay Juan Antonio Varese	115
Cincuentenario de la Constitución de 1952 Prof. Lic. Margarita Saavedra	125
Víctor Lima Julio Rapetti	135
Una noche con 23 años de vida Lic. María Noel Visca	143
Saber Hacer	147
Herramientas de corte para madera Jaime Algorta	149
Secado de la madera Ing. Agr. Juan José Puppo Perera	153
Nitrógeno biológico en pasturas y cultivos Ing. Agr. Luis Solari	159
Huertas orgánicas Ing. Agr. Alda Rodríguez	165
Sistemas de Gestión Ambiental Arg. Flavia Andreatta e Ing. Agr. Ana M. Quintillán	183



RINCONES	189
Peatonal Sarandí	
Fernando Caputi	191
La "Calera de las Huérfanas"	
Lic. Jacqueline Geymonat Bonino	199
área protegida	205
¿Calidad? icon toda seguridad!	
Tco. Prev. Juan Carlos Gómez Salom	207
Uso del casco protector en motos y ciclomotores Ing. Lucas Facello	213
Incendios forestales Uso de excéntrica para su prevención y combate.	
Ings. Agrs. (O.F.) Ana M. Quintillán y Gonzalo R. Torres	219
	~
Rentas Vitalicias Asegurando el futuro	
Marcelo De Polsi	229
El Caguro do Apoidentes del Trabajo y	
El Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.	
Juan Bailador	235
а мало	241
Manager Company Plants and Inc.	
Motores inmersos - El agua en los motores Walter Pacheco	243
Seguro de incendio para montes frutales	
Ing. Agr. Amadeo Almada	244
Si te vas para	
Recomendaciones para tener en cuenta si viaja al exterior.	
Teresa Pereira	245
Sucursales y Agencias	249
Indice general	253



256

Este Almanaque se realizó bajo la dirección de una Comisión designada por el Directorio del Banco de Seguros del Estado.
El Banco de Seguros del Estado no se hace responsable por el contenido de los artículos publicados en este Almanaque los que son de responsabilidad exclusiva de sus autores.



Banco de Seguros del Estado

Mercedes 1051 - Montevideo - URUGUAY Comisión Almanaque teléfono / fax (5982) 901 70 95 almanaque@bse.com.uy www.bse.com.uy

Diseño, Diagramación, Ilustración y Pre - impresión:



novatekhné

Marcelo Calafa / Daniel Domínguez teléfono / fax 707 4885 nt@novatekhne.com www.novatekhne.com

Películas: Fotomecánica Typeworks

Edición de 100.000 ejemplares

Este libro se terminó de imprimir en noviembre de 2001 en Impresora Polo Ltda. Montevideo - Uruguay

Comisión del Papel Edición amparada bajo el régimen uso editorial, Art. Nº 79 de la Ley Nº 13.349 Depósito Legal Nº 318.010